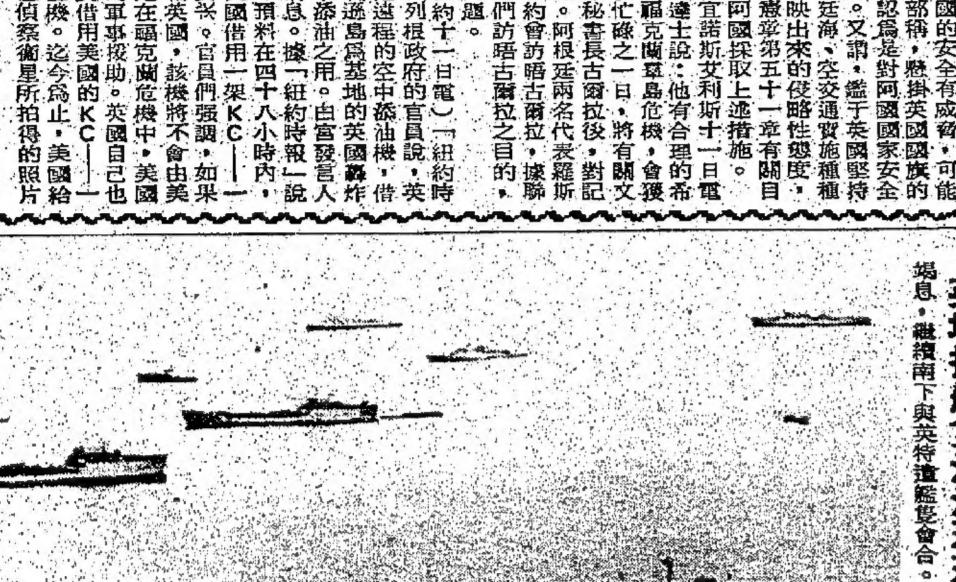
稱阿堅持立場



備戒面全廷根阿 施措時戰取採 約節源能施實

英援兵會合艦

爲登陸鋪路英艦連續

國拒絕

船隻身

平民國僑務委員會頒發登記證台敎新字

休維岑理司總

线社H 491181 中區H 231637 北角H 640693 柱角K 840749 接三就四十三段三路北山中北台等。

旺角地王九龍旺角彌敦道749,749A,749B號

房實濟美別美人原

即日特平出售 高級寫字樓

古銅色鋁窗,茶色玻璃 外牆砌顏色玻璃紙皮石

每呎只售 91 () 元起

面積:402呎至全層4925呎 旺舖特平1050呎起一合各行業

地點旺盛 交通便利 (大大公司對面) 太子道地下鐵路站鄉



每呎只售690餘元起

益新置業有限公司

般含道24-26號

半山洋樓 630呎,一廳三房

地盤電話: 5_482960

北角春秧街70-74號

382呎只售 \$267,000 起

362呎只售 \$256,700 起

地盤電話:5-789378

532呎只售 \$372,300 起 468呎只售 \$329,900起

英皇道355-361號

地盤電話:5-708178

告

繼於一九八二年三月十八日董事會批准購入 BALACHEY ESTATES LIMITED (以下簡稱 "BALACHEY") 發行股本百分之三十後 "BALACHEY" 已協議購買位於 RURAL BUILDING LOT NO.1011 淺水灣道三號之物業(以下簡稱「物業」)以及爲數港幣七千一百九十二 萬九千元之股東貸欵權益),本公司於一九八二年五月十一日召開董事局 會議,通過在無須動用額外資金之情况下,收購"BALACHEY"之全部 發行股本。本公司將負責履行''BALACHEY''購置上述「物業」之合約 , 於一九八二年五月十四日或之前繳付爲數港幣一億三千萬元之欵項 , 以 購入上述「物業」。此「物業」爲一高二十四層之住宅大廈,共有四十八 5個單位,並已全部租出。

> 承董事局命 秘書 沈琪 謹啓

《香港一九八二年五月十一日

社會資產光 路指導 曷勝榮藉 本酒家於昨 敬希鑒諒逝致 忱 多珍魚翅海鮮酒家董事局謹啓 極以招待失週 (五月十一日)日開業市農 · 香港銅鑼灣天后廟道 二一四號 謝 龍賜多珍 唐 高誼隆情 殊深 歉仄

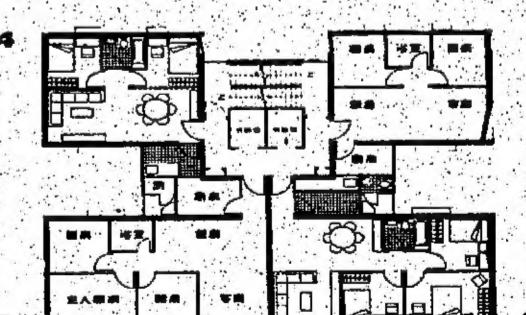
即買 即住

北角炮台山道2號

中層十三樓1,037呎

只售\$813,300.

高低層均有·歡迎參觀 三層停車場・車位充足



柚木地板 乳膠牆身 暗線電燈 顏色潔具 防盗系統

同同益新置業有限公司 皇后大道中33號萬邦行頂樓 地盤電話: 6-785337

跑馬地雅緻洋樓 山光道口,美華閣,面向馬塲,環境優美 ,地點極佳,一梯二伙,高層,新入伙。 面積720呎,僅售69萬5千元,機會難逢, 搓足者先得。請電詢:5-226276洽

CASHIER

A cashier is required urgently by a property management company in Hunghom. Office hours. salary negotiable.

F. 5 standard, experience in operating cash register machine perferable. Please call 5-213214 Ext. 31 Miss Tsui for interview. 中環高級寫字樓 出售

聯邦大厦高層全海景 由1900呎至全層

國際大厦1700呎

亞華有限公司 5-252115

葵浦圳邊街15—19號

分層或多層出租(每層紙一獨立單位) 低層:九千餘呎,高層:約五千呎 最適合存放貨物或寫字樓兼貨倉 之用三面單邊樓內無柱交通方便

設有閉路電視及專人管理 0-235125 謝先生洽 5-260021 楊先生洽

大**震雄** 器廠

聘 誠

工程助理員:中學理科畢業,數學良 好,工業中學/工業學院學業生優先錄用 機械/電機見習員

清潔女工:居大埔區佳,工資高,花 紅津貼侵,廢車接送有意者請携證據及近 照一張到新界大埔工業邨大富街大號或 電 0-6578222人事部洽

and the second of the second o

塑膠及化工原料

往黃埔 PLEXCHEM

INTERNATIONAL INC.

U. S. A. 香港分公司 電話: ③7213277-0

别是私人機構,一般低新僱員在年老失掉了人口比例亦會增加,而今後對他們的服務設施與經費亦要相應通增。即以上述小家庭與與的現象,亦足使老年人常陷困境,小家庭與與的現象,亦足使老年人常陷困境,小家庭與與的現象,亦足使老年人常陷困境,小家庭與於分配獨立,即老人不能與于女同居,多,就是一個很有力的例證。

小家庭崛興與老年

人 失 養

小家庭集中的大型屋邨,應多設合平水準的有寄簽於托製所。爲了應付這需要,特別在居,夫婆又要同出工作,僱用褓姆不易,祗年幼子女難以照顧,因既擺脫父母或長輩獨

文能站得穩脚,可以造成穩定社會的一個因 多的大家庭制,與出了新一代已具有經濟獨 多的大家庭制,與出了新一代已具有經濟獨 少能力,自審有自養能力才敢組織小家庭。 立能力,自審有自養能力才敢組織小家庭。 小家庭組織佔了多數,這是香港社會組 不家庭組織佔了多數,這是香港社會組

。當局爲了這種社會基幹的小家庭解的有十六萬個,其中自然不乏新組織月有三千個家庭申請入住公屋,已存最理想是公屋。據房屋署透露,目前希腊,所與有

人機構・

軟弱

消 會 或 談自 譲步

問題。對有關高度技術裝備和精密武器之供應。迫使美聞主席鄧小平及其他中共高級官員於布殊訪問期間將台灣原則,以便不指害美國高度技術之輸入。該報抨擊中華與之評論表示,北京領導層與美國副總統布殊舉行會議來的中美會談中就台灣問題未能對美國採取較强硬之時來的中美會談中就台灣問題未能對美國採取較强硬之際

表示願與北京 改善 般關係 以使東南亞局勢正常化·把該區域動;從而開啓中南半島國家與東南東南縣聯「今後分担與支持它的友人 正常化·把該區變為和平地 一次有東南亞的問題不能 一次有東南亞的問題不能 一次有東南亞的問題不能 與中南半島國家亦要這樣 與中南半島國家亦要這樣 與中南半島國家亦要這樣 一次有東南亞的問題不能 一次有東南亞的問題不能 一次有東南亞的問題不能 一次有東南亞的問題不能

米柯重申莫斯科會繼續支持韓善林政府,並「反對霸權與帝國森會談時,作上述保證。漢森昨日抵達莫斯科。蘇聯塔斯社說越南支持的柬埔寨韓普林政府。葛羅米柯與來訪的柬埔寨外交路透社莫斯科十日電)蘇聯今夜矢言它會向美國施壓力,要美

國美質指長財國各

率利行銀高提期長

製裹濟經界世成造

內容公佈無 重申 新意義

將土軍前半死生 皇夫感慨說鯨魚

YAT

KIU

對台政策不變

面沒有武器,並且是中華民國的軍用品, 要。美國當時說,實 北京闡明,現在沒有 政策,去字十二月已

福島作戦

西方國家經濟首腦 西對失業及衰退危機 承認尙無辦法

英王室聘奶媽七月嬰兒未出世

狀腺機能亢

F

不宜吃

多數物產量

ム 應 付

景泰 北京工藝品分公司表示

理商紛紛想

西奈歸還埃及

· 這支由美國等十一國組成的多國部隊便在西奈 · 這支由美國等十一國組成的多國部隊便在西奈

北京站在牆頭看馬打

圖 指 间 消 島 等 福美騰

和集結地,美國間諜衛取軍事行動的轉運基地軍基地作爲對阿根廷採

斯在追一地區的首行極 聯在追一地區的首行極 整隻只在南大西洋的 一向一阿根廷提供所敢 一向一阿根廷提供所敢 一向一阿根廷提供所敢 一向一阿根廷提供所敢 一向一阿根廷提供所敢 一向一阿根廷提供所敢

能

夠擊毁飛魚飛彈 海軍實力强大

痛 聯必須 帝國主義侵略 加强國防

即僅限於地中海沿岸地區和荒漠中的綠洲。 中野 医病外膜地中海沿岸地區和荒漠中的綠洲。 医非两次洲的交匯贴——西奈,却是一片受切割的石灰岩高原,地勢由北往南逐漸升高,且中北部有次漢地帶,氣候又十分乾燥,因此在經濟上的石灰岩高原,地勢由北往南逐漸升高,且中北部有大岩區於東洲的股匯。 在地理上,它屬於亞洲大陸,蘇門區限於地中海沿岸地區和荒漠中的綠洲。 四原杂半岛的面積有大萬一千平方公里,人口即 貫含血噴

·世界下 · 世界下 · 世界 · 整個海面 医奈婦選埃



李國鼎在美呼 版美專業才智之 回台勝助發展科技 台巴由農業發展至重工

(中央业波士顿十日電)中華民國行政院政務委員等國州。昨天晚間呼和在美國的中國工程師以科學家,協助中華民國教養、法共和國的中國工程師以科學家,協助中華民國教養、北中措施包括土地改革,自在提高股民的生活水準。在六十年代,成心在出口加工工業的發展,北中措施包括土地改革,自在提高股民的生活水準。在六十年行,成心在出口加工工業的發展,北中措施包括土地改革,各國國政政的經濟發展。第三個加工出口區,與對人大與對人大與對人大與對人大政分是一個由學者主辦的企業,透露頓也是波士頓中經過度發展。第一年的原料與全市成功,以致於有許多開發中國家都到台灣來學習經營方法,以便建立他們在、也帮助了工業發展。第三個加工出口區的出口,迄今已超過了美金八十七億美元。他作、也帮助了工業發展。第三個加工出口區的出口,迄今已超過了美金八十七億美元。他作、也帮助了工業發展。第三個加工出口區的出口,这今已超過了美金八十七億美元。他作、也帮助了工業發展。第三個加工出口區的出口,這今已超過了美金八十七億美元。他作、也帮助了工業發展。第三個加工出口區的出口,迄今已超過了美金八十七億美元。他指出;它們非常成功,以致於有許多開發中國家都到台灣來學習經營方法,以便建立他們加工出口區。

「一大學、「一大學、「一大學」,「

O

最

献鉅屆土迪路和

。映献天明。 片愛性受李度高你給

座講性

最佳男演员

TE

1

艾美獎得主

羅蓮蘭敦

金髪女金剛

社費德麗

三期星

北韓軍高級將領金中一繼位消息傳出後

暗湧着反對浪潮

軍

產油港口爭奪戰

兩伊拼全力以赴

對柬組聯合

泰與北京

随着進步與文明

兄童的文明病亦相繼出現,

讓他們獲得幸福的成長

家庭

重

若軍法統治不成功

蘇即揮軍進佔波蘭

機

全 担和解决的。 是 造成極大的創 成了「離婚孤 的創

会無選擇地成了 安的成長期間 可能是大人之

Love Lust & Ecstasy

暨法國模特兒大胆演出

eroticism

床上故事・多姿多朵

悠海飢民・大小通吃

狂野作風·

逼真表演

of

春光大洩·

疑真疑幻

obsession

徐娘半老・徹底奉獻

正斗鏡頭·

梯
里
心
路

突破創新·兒童不宜

迷

人胴體

・回林無窮

荷

囊伊莉絲蘇嘉

日九十月四年戌壬醫夏

可能被開除學籍

頁三第張一第

留波被辱

浴 清 國際 美 高

本片就是你今年的選擇

奈華達 俄亥俄打到 擂台 洛杉 演導大し剛金二十

烈德 艾拔羅

活而戰 破亞馬遜女王 爲冠軍與生 勇

力挫虎妞

始訂座

券座天三售預

過敏性疾病日增

| 技頭髪、神経|

通過

WAH KIU YAT PO

新港惠證券有限公司

MERRILL LYNCH & CO., INC.

COMPAGNIE FINANCIERE DE PARIS ET DES PAYS-BAS

新鴻基證券有限公司(「新鴻基證券」)、Merrill Lynch & Co. Inc. (「美林證券」)及Compagnie Financiere de Paris et des Pays-Bas (「百利達」)董川會宣佈,經已達成一項有附帶條件之協議,由美林證券之附屬公司(與美林證券合稱「美林證券集團」)以每股港幣5.15元之價格,購入新鴻基證券每股面值港幣五角之股份不超過60,883,045股,佔其已發行及繳足股份百分之二十五。百利達及其附屬公司(「百利達集團」)則以同等條件增購新鴻基證券股份12,176,609股,使其在該公司之股份增至百份之十及使符合協議中美林證券集團購入股份之條件。完成上述交易後,馮景禧先生及其家族(「馮先生」)、美林證券集團及百利達集團將持有新鴻基證券已發行股份分别約百分之三十六、百分之二十五及百分之十。

美林證券集團收購之股份,其中48,706,436股將購自馮先生,其餘不超過12,176,609股及百利達集團增購之12,176,609股則將由百利達集團獨立或聯同美林證券集團以現金每股港幣5.15元向新鴻基證券股東(馮先生及美林證券所持有之股份除外)公開收購,並需待上述協議獲得完成後始能作實。

美林證券集團及百利達集團所購入之股份,將不能享有(一)現金紅利每股港幣十仙,(二)截至一九八二年十二月三十一日止年度之特别股息每股港幣十仙(以代中期股息),(三)按每6.25股之新鴻基證券股份獲派發一股面值港幣一元已繳足股本之新景豐發展有限公司股份。

一為確定有權享有以現金及股票方式支付之特別股息,及獲寄發公開收購文件之股東,新鴻基證券之股東名册將於一九八二年五月二十七日至一九八二年六月一日,首尾兩天包括在內,暫停辦理過戶手續。新鴻基證券將在一九八二年五月二十七日召開股東特別大會批准派發以股票支付方式之股息。通告將在一九八二年五月十四日寄發予股東。 預料有關公開收購細則之文件將在一九八二年六月一日左右寄發予股東。

美林證券集團將以面值發行43,248,000美元息率10.3%在二零零五年十二月十五日 到期之可換股次要債券予馮先生以作爲支付購入股份之代價。此等債券可以征股 35.60 美元之價格兌換成爲普通股。

美林證券集團及百利達集團收購新鴻基證券股份附帶若干條件,其中包括必須獲各公司董事會批准通過、各有關之法律及監管當局及證券交易所批准,以及新鴻基證券及 馮先生對美林證券集團又美林證券對新鴻基證券集團所作之一般互相審核獲滿意完成。

新鴻基證券董事會認為,美林證券加入成為新鴻基證券股東,將顯著擴大新鴻基證 券在東南亞、歐洲及美國之證券經紀及有關業務。同時三人公司日後之緊密合作,將更 加强新鴻基證券之國際地位,並使其進一步邁向提供全面性金融服務之目標。

在上述附有條件之協議完成後,新鴻基證券將購入新鴻基國際有限公司(「新鴻基國際」)百分之四十股份。新鴻基國際現為新鴻基銀行有限公司之全資附屬公司,現時主要業務為公司策劃及投資管理服務。預料日後業務範圍將遍及組合貸款、計劃貸款之管理及其他亞洲之資本市場活動。

新鴻基證券董事會已要求遠東交易所、金銀證券交易所、否港證券交易所及九龍證 券交易所各委員會在一九八二年五月十二日星期三上午開市時將新鴻基證券股份恢復上 牌買賣。

香港欖勿兄弟拍賣行啓

香港一九八二年五月十二日

通告

那論是銀行有限公司

COMPAGNIE FINANCIERE DE PARIS ET DES PAYS-BAS

MERRILL LYNCH & CO., INC.

斯鴻基銀行有限公司(「斯鴻基銀行」)、Compagnie Financiere de Paris et des Pays-Bas(「百利達」)及Merrill Lynch & Co., Inc. (「美林證券」)董事會宣佈,經已達成有附帶條件之協議,由美林證券之附屬公司(與美林證券合稱「美林證券集團」)以每股港幣6.20元之代價分別问馮景禧先生及其家族(「馮先生」)購入新鴻基銀行每股面值港幣一元股份17,258,560股及自百利達及其附屬公司(「百利達集團」)購入8,629,280股。美林證券將以面值發行18,449,000美元息率10.3%在二分零五年十二月十五日到期之可換股次要債券予馮先生,以作爲支付購入股份之代價。债券可按每股35.60美元之價格兌換爲普通股。而向百利達集團購入之股份則以現金支付。

上述交易完成後,馮先生、百利達集團及美林證券集團將分別持有 新鴻基銀行已發行及繳足股份約百分之四十二、百分之二十五及百分之 十五。

美林證券集團收購新鴻基銀行股份附帶若干條件,其中包括必須獲各公司董事會批准通過、各有關之法律及監管當局及證券交易所批准、以及新鴻基銀行及馮先生對美林證券集團又美林證券對新鴻基銀行集團所作之一般互相能核滿意完成。

新鴻基銀行董事會認為,美林證券集團加入成為股東,使新鴻基銀行、百利達集團、美林證券集團及新鴻基證券有限公司(「新鴻基證券」) 更緊密合作,新鴻基銀行之業務及服務獲進一步之擴大及發展。上述合作範圍將包括投資及業務聯繫,並將組合各公司之個別專長。

根據上述協議,新鴻基銀行之全資附屬公司新鴻基國際有限公司(「新鴻基國際」)將進行改組,以使新鴻基證券擁有百分之四十股權。 新鴻基國際現時之主要業務爲公司策劃及投資管理服務,在改組後業務 範圍將遍及證券包銷、組合貸款與計劃放款之管理及其他亞洲之資本市 場活動。

新鴻基銀行董事會已要求遠東交易所、金銀證券交易所、香港證券 交易所及九龍證券交易所各委員會在一九八二年五月十二日星期三上午 開市時將新鴻基銀行股份恢復上牌買賣。

香港一九八二年五月十二日

五萬元起自動續期存款(期限三個月起)利息照優惠利率 15 厘浮動

中環連卡佛大厦1101室 電話:H-259045 8

出類組四環貨倉

每層 5,500呎 由 \$3.50元起

請電·5-298036 5-292936 二 時峯大厦二 千諾道西35-36號 高級中區商業中心

面對港澳碼頭·獨立洗手間 中央冷氣系統·管理至善美 裝有金鏡玻璃·瑰麗又堂璜 舟車四通八達·即時可入伙

全高23層・租\$8.8起 732方呎 1464方呎 1934方呎

合租處:香港砵甸乍街10號 電話:5-225091內線51 地盤電話:5-480636 假日照常

思豪地產有限公司 經濟 K-九10元四五一 (代理港澳投資有限公司 工門花園新邨 K-九10元四五一 K-九10元四五一 K-九10元四五一 葵涌靑山道,業成街693號地段

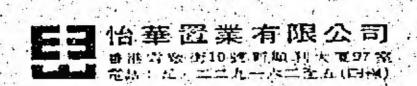
美成工業用心

每層四伙·電梯四部·樓身四正·全無柱位 首期5% 建築期間不計息 1983 年完成

面積由2110呎至8538呎

每呎只售290餘元起

葵涌地王廠房。交通四通八達 鄰近貨櫃碼頭 環境好工友多 地下鐵路車站 地下樓底特高 貨車直達電梯大堂伙伙單邊光線充足



金新置業有限公司 型质大進中33 98 萬九行頂市 電話:五·二五三〇〇一(十級





照,對於種桌球 色俱偏的遊戲機。吸引路人。(敬)為桌球至合併, 遊設有現場電視轉播,陳列着聲傳到應外為準, 地庫或樓上的中心,更在出入口中心裝修規格應 有趣味之新遊戲,另外一些設在中心裝修規格應 有趣味之新遊戲,另外一些設在一一一百一家 在 答言業 中 上更多變化和更

香港

報業公會主辦一

香港最佳記者比賽

業公會主席强調通過比賽提高水準

港府新聞處長孫元壯頒發優勝者獎

所屬

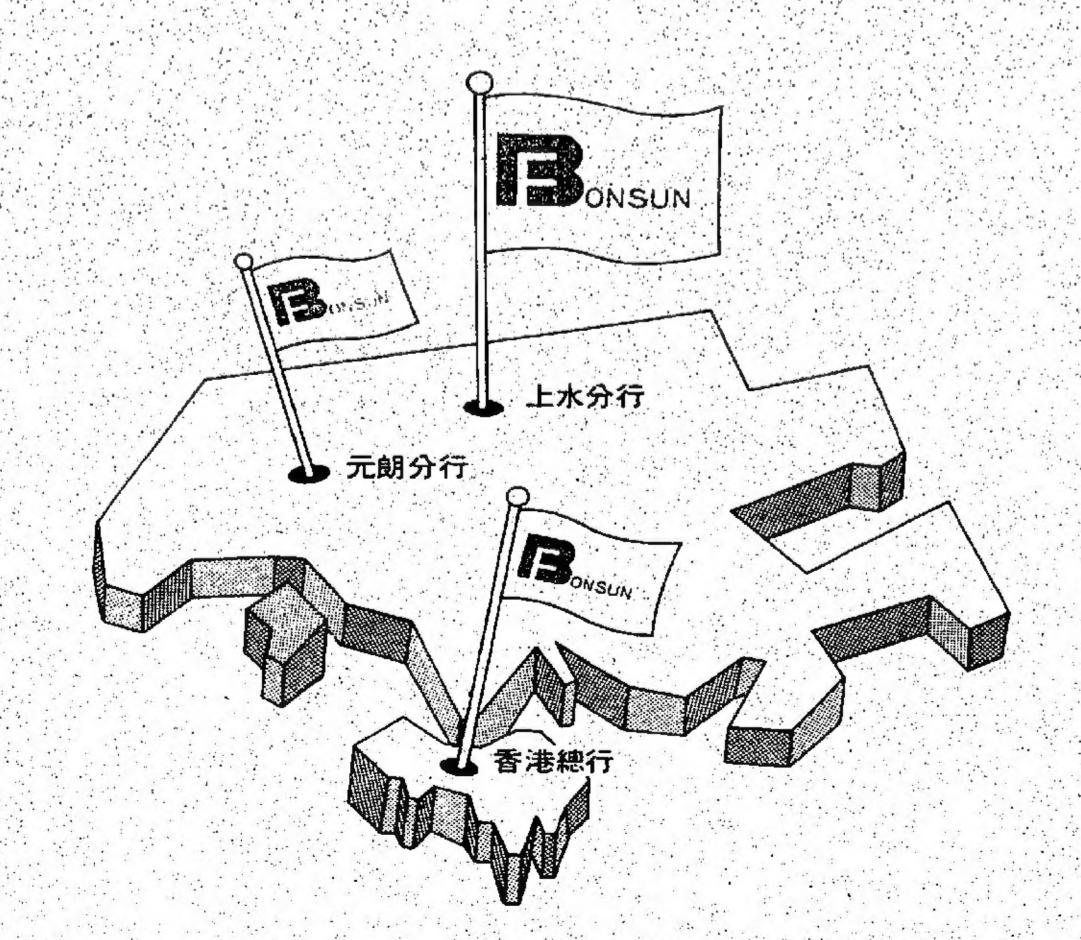
式方管監點地營設 南越港留

港島交通擠塞兩年

東區走廊首期

意義見清淨有限公司 BONSUN FINANCE LIMITED 分行地址:上水新豐路25號地下

上水分行。明天開幕



電話:5-458151-4 總行:香港干諾道中130-136號誠信大厦地下 元朗分行:元朗安寧路76號地下 電話:0-797411-4

是更用超過過

首期三成,十三年分期付款

高級住宅 香港筲箕灣南安街23號 永華大厦 碧麗大厦 \$228,000起 \$214,500起 地王旺舖 九龍彌敦道582-592號 香港筲箕灣南安街23號 永華大厦 171-517呎 \$264,000起 碧麗大厦 香港仔漁歌街5號 84-350呎 \$171,000起 九龍白田南昌街(南昌大戲院隔壁 白田購物中心 香港上環樂古道31-37號 147-376呎 \$199,000起 皇后商業大厦 海景寫字樓 香港告士打道166-168號 576-1770呎 \$950,000起 香港上環樂古道31-37號 皇后商業大厦 396-711呎 \$403,000起

信和財務提供簡易分期



尖沙咀中心十一樓至十二樓 電話:3-7218388(30線)

永安百貨公司快將營業

富豪酒店、假日海景酒店等

介於音來登酒店停車場與政府

• 中央冷氣系統

• 廿部扶手電梯

• 七部高速升降機

崩山尋找屍骸工作艱辛

本報記者李忠

郭日

恭城四二六空難事件

羊城採請錄

觀塘許多無

不少工廠礙於地契難開設食賞 牌食檔被拆 題。因為

堂牌照,甚或規定新的工廠大厦內設有工廠食工族區工人呼籲政府多建熟食中心,增發工廠工作,工人午膳問題更形嚴重。

地鐵乘客七十六

明日暫行封閉

一廠食堂食肆

發牌。 但不少工廠食堂因地契修改問題而進遲未獲 餐車牌照,以求暫時緩和觀塘區工人午膳問題。

架流動快餐車若可提供數千盒飯盒·可以暫時緩 觀塘區議會社區建設小組主席林芬表示:十

樓宇更改用途應先修改地契

單層業主欲改地契

必須其他業主同意

工廠食堂牌逾二百申請五十七獲准

份道路

晶

租務部:尖沙咀中心十一樓東翼1112室 電話:3-7218388 (30線) 假日照常 Wah Kiu Yat Po Colour Weekly 隨華僑日報附送 本期預告。 封面事題海濱遊艇俱樂部 克宫權力鬥爭風雲變幻莫測 今夏童裝 葬金兒掘爛英倫三島 煮情記(星期堂篇) 不要虐待我們的背 張國樂演姑衛仔眞有一手 電視節目表 黄杏秀玩蛇有辦法 關海山談演出經驗 蝴蝶仔「是糖衣炮彈 塗鴉滿壁的紐約地下鐵車廂 達星期日間華僑 日報附



香港西環士美菲路20-24號(近蒲飛路口) 遇高的住宅

> 静中带旺, 交通便利 一梯雨伙,設備整全 單位面積 494呎 每呎廉售 \$680起

地下及一樓商場旺鋪 面積400餘呎至2,500呎

按指定日期付款,入伙前完全免息 即供分期及一次過付款88折優待



洽購處 本地盤洽購處:5-8188898 (假日照常)

華僑日報

週年 紀慶徽文

巴士撞客貨車

防止青少年設入歧途,家長與教極的反應、婚女界對「國際老人年」西應作

三国灣自治軍年

續拘控 押候初級偵訊 年是非根案 青年

會見可

四月份刊分類廣告有獎遊戲

華僑日,晚報



*日本宮崎交通州力贊助 *沿途住宿一流豪華酒店 *五六月份參加特價優符

• 7天日本瀬戶內海

• 8天本州九州聯遊

7 天環島豪華團 (建星期-出登)

9天環島豪華團(建星期六出發)

· 7天星加坡印尼 (造業期—出發)

6天泰國芭堤雅

8天曼谷清邁

- 12天星馬泰豪華遊 (建星期日出發)

七天酬賓團

四天豪華遊

七天酬賓團

• 8天日韓聯遊

遊埠搵七海*旅途多姿采

乘搭子彈火車及欣賞美加多夜

山観日出・住宿一流酒店・節

植城、太平、怡保及新加坡

鍾魚潭、水上市場、 玫瑰花園

台北四天三晚自由国

目豐富・超値享受。

等地名勝風光。

等各地風景名勝。

显馬(技城)

總會多姿多呆之表演節目。

豐運突納潛放

\$2990

\$ 3490

\$ 3690

\$3790

\$1790

\$1990

\$ 3090

\$ 3690

\$1690

\$ 2190

\$1690

S2590

\$1790

\$2190

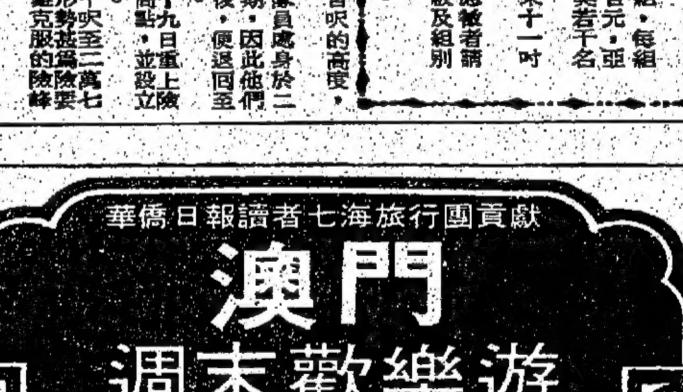
\$1890



屋發現一 者疑是流浪漢 四山道天橋下

男屍

人 清潔香港 大 大 香



·隆重推出

・九大特點・

① 乘豪華水翼船來往港澳快捷舒適

全日暢遊早班船往澳門黃昏返港 歡迎午宴盛設於澳門龍配大酒家

④ 蒞臨東方蒙地卡羅觀光娛樂博彩 乘賽華冷氣車漫遊濠江名勝古跡

⑥ 瀏覽觀音堂笑佛及連理古樹獾影 横跨澳氹大橋欣賞無比雄偉建設

選購澳門著名土特產品其樂無窮

⑨ 全場大贈送陳意齋禮物旅行三寶 日期:5月16日(星期日)



連動が変収・給據爲荷。此致華僑日報岑維休・乾隨函附上二千元支票乙張捐贈貴報救童助隆情存歿均感・倫等栗承先父遺言將賻儀充善遷啓者先父吳曜章之喪・承蒙惠賜花屬盛

捐救童助學運動



健美器材







在雲浦路斯島所產的将軍砵皇銷路驟增二倍 **际實與病猝發有關** 以島地處地中海中部岛民均獲長壽有 是無浦耳斯島的榮譽出見 今家朱利安說 1978 全世界致死率下 層語3-808738 位的





香格里拉 \$1280起 大飯店 \$1080起 黄城·曼谷·馬尼拉等地酒店十楼票 · 希爾頓或來來香格里拉 · 萬年華或美琪大飯店 代理世界各地機票 專機電話:5-413083 静豫 詳情請詢: 七海旅運有 香港德輔道中國際大厦1702室。

登蛇頂走掘頭逐

庸社行友遊三洲

駛馬尼拉途中遇險 香港遊艇遭海盗刦

兩男被告各判 刑期以 年至十二年

電器燈飾 瓷磚潔具

居室設計 傢俬裝修

加印紅色每段四十七元半 寸 位(二格高)每段六 十 元

加印紅色每段九十五元

流花大厦

七年分期 五年免税

廣州臺灣市橋

超值樓宇 華僑新邮 交通方便

開顧發展有限公司 計算 3-844305 321198

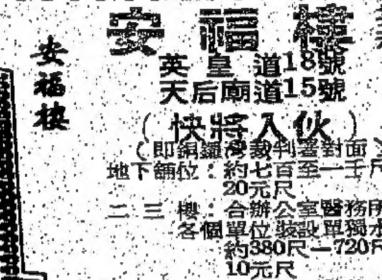
致樂工業太厦

分層租售

官塘鴻圖道34號

即可入伙

致樂企業有限公司 香港萬宜大厦901室



尚餘小量單位,請勿失良機

尖沙咀遊客區

以櫃枱方式營業

設備齊全華麗

有意請電:3-7216236陳小姐洽 地址: 麗晶酒店地下商場R009-011號

及中國銀行新規

徐邦大厦

屯門4B新市鎮第127號地段 空氣調節 旺舖商場

每呎四元 特平出租 城配有限公司 5-252497 5____226009

六基有限公司

工商大厦

位,交吉。(可作寫字樓,貨倉,高級工 廠用途)。有意者請電 5—678147 董洽

八人

旺角奶路臣街大單邊

裝修好肉食公司招租

、裝置咸水設備每間只租數千元

〈單間700呎相連七間共5000餘呎

}適合街市行業,超級市場人山

傳呼機3-911641 呼181 號機

津樓出手

九龍 福 桃 樓

宋皇台道8—12號 四樓商業3300呎

山林道1號 住宅800餘呎商業1500餘呎

e成:香港房屋管理有限公司電話5-225546

成行成市

全海景,一連三座豪華別墅 連私家地萬餘夾廉售 .碧莎企業有限公司 K 699395-6

海鲜觀會

新模平價交吉銷位

A座舖位1.366呎另通天197呎

售價\$ 1,500,000 750,000

350,000 ·仁德置業有限公司 香港德輔道中120-126號 香港商業銀行大厦20被A座

H447229 . H437753

旺角地王平售

新填地街374—388號德豐大廈 C 座四樓出售,歲房四正 向東南,三面單邊,約520 呎,可作商住兩用、年期 尚有68 年,四年新樓,母語裝修,即可入住。售36萬8 如有意請到該樓下管理處讀黃先生引看。或電話

仁愛園16號地下750尺 近街市、地鐵、戲院·巴士站

元朗擊壤路234地段

及更衣室特價百萬元出售 和每年12萬元

城配有限公司

六基有限公司 5-252497 5-226009 0-834379 新界辦事處:

出 粗 東海工業大厦

大連排道 / 葵昌路 實用面積10,000平方呎 樓底11呎,負重150磅 中央冷氣。

Vigers HONG KONG

商場辦事處:

Chartered Surveyors 5~217355

香港威格斯

寫字樓平租

九龍長沙灣道白楊街口長 豐大厦 520 呎至2500呎出 和每呎6一7元近太子地鐵 站交通方便光線充足 有意詩電5-255944洽

九龍塘式花園別墅

沙田大埔道,市中心,安定臺 全座兩層共4400呎另天台2200呎》 **{有花園數千呎,園內可泊車多部**{ **}適合幼稚園,私人會所,別墅 §只售300餘萬,可分期,租亦可** 傳呼機3一911641呼181號機

插業樓宇廉租

大角咀76號橡樹街

每層671尺包差餉2,600.00

電話 (3)7220337

管理處周伯引看

九龍地下 廠房出租

面積7500尺

交通方便适合各行業

接洽電H268850 871157謝小姐

灣仔工廠全層

青山道醫局西街1033號地下

(3) 951176

当台閣

華懋集團 5-258251

▶ 准昌企業有限公司 5-410683

筲箕灣南安街

國興樓二樓全層出租

面積4,300呎

光猛單邊獨立樓梯,

近巴士總站。

適合寫字樓、餐室、商場

電子遊戲中心、幼稚園、輕工業

或加工場等各行業

中區寫字樓

國際大厦1219呎 -----租18元售395萬 海外信託分行大厦300至900呎 租 9 元售120萬

**** **** **** 葵涌地下廠舖

地下另車位約6500呎……售580萬

大業公司 5-445171(經紀免

》寫字樓招租,面積由三佰餘呎至千餘呎

詳結請在辦公時間內接電話租務部洽面

電話5---244133搭內棧259號

北值學大厦盆

建華街28號一梯一伙

請電5-249167

。本欄隱告。

費廉效大。

〉本報內容·

本報讀者

包羅萬有

購買力强

中區銀行大厦

盟萬宜大厦盟

九龍俊

寫字樓旺舖實用面積計

請電 5-239859

灣仔寫字樓租

軒尼詩道397號東區商業大厦661呎 廉租\$6200大堂靚交通便 電話:5-733587黃洽

深水埗地皇部旺舖售

租亦可,青山道 232 號,旺市中心・門前巴 士站,小巴必經,行人來往如鲫,合各行各 業大小機構經營。 有意請電③699431社洽

- 1. 廟街 284 號自由閣樓面積捌百餘呎租金特
- 2. 葵涌醉酒灣榮來工厦六千餘呎合漂染又染 污等行業平價租售 請電3-7220799洽

注由 地 中心

設有銀行,酒樓,戲院、保齡球場 月租 \$850起

瑞安地產有限公司 油塘中心狮事局

畢打街中建大厦618室 - 電話:3-409680 電話:5-216111 《假日照常》

5徳輔道西40至50號新寶城酒樓18樓500餘 〈尺及600餘尺二間相連,單租一間也可 **社会智慧:0—267221** 5—491923—4

深水埗永康街38—40號 萬昌工廠大厦

接治處六基有公司香港威靈頓街39—41號六 基大厦六樓電話H252497

H: 448085

中央冷氣·高級寫字棲出售

香港干諾道西144-151號。地點繁盛。交通便利

冷購處:明方財務有限公司

電話:5-240601

新蒲 直接業主 10642呎 廉粗

式干餘尺平租 灣仔大佛口聚賢里二號五樓 接洽電話五一四一零七一玖吳洽

中區寫字樓 威靈頓街15B伍樓全層約600呎,近娛 樂戲院,鏞記酒家對面,光猛單邊, 吉樓即用,私家嗣所,電梯水電齊

出 賃

租金5,000。另差的 電5-8915182到

位於元朗塘巴士站附近,車到4分鐘,6座復式園 林洋房,6花園,6車位,全園面積其一萬三千餘 尺,環境絕對清靜,意大利式園鹽門樓電閘,燈 節花園,花草樹木,水電,電話齊

洽租電話 H633129,630391 深水埗順寧道工業大厦地下旺舖廉租

順寧道273 A-277號相連舖位 由1、300至5,200呎地旺人稠合各行工商業 詳量③699431社洽

九龍塘唯一雨業舖位租 (福打老道 124 號地下·面積700呎 附近學校林立·毗鄰 《高尚住宅,合快餐、士多、餅店或各行業經營。 油麻地上海街旺舖售 196號地下交吉舖位·租亦可·面積750呎·近佐敦道 地旺人稠·合各行各業經營。

惠刊廣告請駕臨下列地址

黑:"街坊福利你。 **卑略作街基號** 暫记詩道 244 246 號二樓 塞束街九號A地下 阳公告周新文:智 觀 图 答:第二可喜地產公司得質問道42號A地下 佐敦道44號左邊地下 油 疏 地分處: 型皆老街124號M 何文。田:恆達剛性唱片公司。 紅磡新柳街20—22號

關:友誠書局 美罕新邮:荔灣街坊福利會內。

。片利徑17號A平台 灣:正康公司 門。衝光書局

、基督案安街3號2樓 也門鄉事會路上11號地下 大埔廣福道 151 號地下 加:永誠地產代理公司 元朝邮第四吨21—22號。

別:元即區別週聯誼會

K 699396 碧莎企業



廣 限 東

-九一二年二月二十一日在香港註册〉 太平洋銀行聯營機構

根據香港銀行法例第三十七條之一公佈如下:

	星 負 债 表 二月三十一日				綜合損益結算表 截至一九八一年十二月三十一日止之年度			
	1981 1980 港幣 港幣		1981 港幣	1980 港幣		1981	1980	
i th		香			本年度結算除證何益利稅、各項準備。金外、	港幣	港幣	
本(附註二) 積金(附註三)	12, 431, 830 12, 431, 830 201, 820, 193 137, 775, 962	庫存現金及存放同業 各項放款	681,980,482	691, 679, 727	包括計聯號公司與問接附屬公司轉來應佔敘利	gg. 004 440.	43, 526, 326	
利益存	8, 288, 469 7, 666, 432 222, 540, 492 157, 874, 224	減除呆賬儲備 應收票據	2, 046, 431, 831	1, 438, 577, 892	之 安 得益利(附註 U) 接上年度未分配餘利	66, 084, 449 7, 666, 432	7, 530, 425	
項存款及其他負徵 號公司存款	3, 209, 110, 855 2, 568, 639, 642 6, 741, 318 11, 674, 798	減除呆賬儲備 其他資產	479, 899, 435 94, 033, 031	416, 605, 527 69, 541, 595		73, 750, 881	. 51, 656, 751	
派股息	1, 418, 181 1, 073, 011	政府庫券	33, 687, 989 2, 352, 410	35, 792, 106 1, 442, 960	董事會擬將沒利分配如下:			
兌票據、代收款項及保証款項	370, 792, 006 368, 232, 923	無報價証券(附註五6)	13, 770, 484	13.746.967	接人公员金	64, 044, 231	42, 317, 308	
		固定資產(附註六) 客戶承付票據、託收款項及保証款項	87, 655, 204 370, 792, 006	71. 874. 911 368, 232, 923	提派·九八一年度股息 第一後先股果和股息到息一分二州	240, 000	240,000	
体演	3, 810, 602, 852 3, 107, 494, 598		3.810,602,652	3. 107, 494, 598	第二優先股累稅股息溫息六順 新普通股份股股息三角	487, 842 690, 339	487, 842 345, 169	
姓战 姜 本 践衍					接蹄下年度未分配除利	8, 288, 469	7, 666, 432	
数								
		負債表 二月三十一日			损益結算	表		
	1981 1980		1981	1980	概至一九八一年十二月三十			
	港幣	资盘	港幣	港幣		1981	1980	
(作) 本(附註二)	12, 431, 830 12, 431, 830	邱 存现金及存放问案	669, 268, 475	678, 999, 885	本年度結算除幾付益利稅、各項準備 金外、	港幣	港幣	
版金(附註三) 利復存	200, 000, 000 137, 000, 000 8, 112, 064 7, 609, 958	各項放款 減除呆服儲備	2, 003, 123, 235	1, 408, 902, 621	包括由聯號公司與間接附屬公司轉來應佔忽利之實得益利(附註七)	E4 000 000	43, 041, 599	
東権徒 項存款及其他負債	220, 543, 914 157, 041, 788 2, 872, 813, 876 2, 274, 165, 746	題收票據 演除呆賬儲備	477, 933, 361	415, 274, 813	接上年度未分配餘利	64, 920, 307 7, 609, 958	7, 641, 370	
朝公司存款 统公司存款	300, 012, 504 272, 212, 678 1, 848, 819 1, 331, 072	其他資產 政府配券	93, 933, 462 33, 687, 989	69, 896, 757 35, 792, 106		72. 530, 265	50, 682, 969	
派散息	1, 418, 181 1, 073, 011	有報假証券 無報價証券(附註 4b)	2, 352, 410 13, 770, 484	1, 442, 950 13, 746, 967	董事會擬將巡刊分配如下:			
全黑據、代收款項及保証款項	369, 325, 192 367, 000, 737	全東附屬公司投資(原值)	15, 031, 290	10, 031, 290	搬人公 似金	63, 000, 000	12, 000, 000	
		固定資產(附註六) 一客戶承付聚據、託收鉄項及保証款項	87, 536, 588 369, 325, 192	71, 736, 906 367, 000, 737	模派一九八一年度股总 第一後先股累積股总理息一分二厘(240, 000	240,000	
体演	3, 765, 962, 486 3, 072, 825, 032		3, 765, 962, 486	3, 072, 825, 032	第二優先股累積股心選息 // 斯 新普通股每股股起三角	487, 842 690, 339	487, 842 345, 169	
CAR # *					被蜗下年度未分配除利	8, 112, 084	7, 609, 958	
銀行託管有限公司、廣東財務有 廣東銀行(託管)私人有限公司 是對銷。 本行之聯號公司即香港上海聯份 務有限公司之結算並未列入綜合 海聯保保險有限公司之會計部 公司則爲十二月三十一日、該兩 股內。	及其全東附屬公司之已審核聚項在內,即聚東 有限公司、澳門廣東銀行有限公司及星加坡之 可必至於各該公司間之主要內部賬項及交易均 保險有限公司及間接附屬公司美國太平洋財 合縣內,而係按權益法計算應佔維利。香港上 能額第日為六月三十日,美國太平洋財務有限 可公司截至該日止一年內之業績則已編入綜合	週息一分二厘 1,000,000股第二優先股每股拾元果積 週息六厘 13,000,000股新替通股每股查元 实收股本 200,000 股第一優先股每股拾元累積 週息一分二厘實收金額 813,070股第二優先股每股拾元累積 週息六厘實收金額 2,301,130股新替通股每股查元實收金額	2,000,000 10,000,000 13,000,000 25,000,000 2,000,000 8,130,700 2,301,130	2,000,000 10,000,000 13,000,000 25,000,000 2,000,000 8,130,700 2,301,130	(i)聊數公司 (香港上海聯保保險有限公司) 無報價証券原值 本行佔有未分配之累稅溢利 3.395,585 3. 股面價值 5.886.318 4. (ii)間接附易公司 (美國太平洋財務有限公司) 無報價証券原值 1.000,000 1. 本行佔有未分配之累稅溢利 3.627,232 3.	521, 301 2, 490, 733 598, 352 3, 395, 585 319, 653 5, 886, 318 000, 000 1, 000, 000 190, 995 3, 627, 232 190, 995 4, 627, 232	621, 301 3, 698, 352 4, 319, 653 1, 000, 000 3, 190, 995 4, 190, 995	
本作爲是期投資,而本行對該公	不少過百分之二十亦不超過百分之五十貫收股 公司經營方面有顯著影響者。聯號公司之投資 分配之累積溢利已根據上述計算法列入本行服	2;301, 130/X NT ET HERY HERY TO AC IN AC IN AC	12. 431. 830	12,431,830	(iii)其他投资原值 減除贬值储備 3,256,934 5.	236, 319 3, 256, 934	5, 236, 319	
(c)間接附屬公司 因本行對間接附屬公司之經營	有顯著之影響・故本行對談項投資乃用權益法	(三)公積金 本 行 1981 1980	1981	1980	The state of the s	746, 967 13, 770, 484	13, 746, 967	
計算·其未分配之累積溢利已((d)應計制起联原則	根據上述計算法列入本行服內。	推將	000 137, 775, 962	港幣 95, 458, 654	(六)固定资產	Q.		
記服方式一般以應收應付制為	原則·惟某些收入與開支款項以實收實付制處 收入及開支款項所產生之全面影響甚及。	轉來本年度溢利 63,000,000 42,000 年終結餘 200,000,000 137,000		42, 317, 308 137, 775, 962		1980 1981 技術 准務	1980 #LM%	
(e)各项放款及應收票據					行址 (按原值及董事	979. 093 78. 066, 384	65, 979, 093	
收益經由貸田款項下減除。而	貸出款項減去收回借款之數日。米赚収之贴現 非貼現放款及應收票據之應收利息則作爲已購 收益則按其期限年數攤銷。至於放款及應收票	(四)同条附屬公司往來 而系附屬公司往來係指本行與最終控股公司屬	下其他附屬公司之職 ³	頁。包括其他與	像似及裝置(按原值 減除計銷額) 7.787.099 4.	768, 507 7, 884, 720	4. 871, 808	
據之償還如發生疑問者·則註錄 放款及應收票據之虧損由放款	和該項應收未收利息直至確已收妥後始行人服。 呆賬準備金服項下支付,而收回之款項則接回	行結存、各項放款、資產、存款與負債等下列 本 行	1收支項目:	100		989. 306 1, 704, 100	1, 024, 010	
設呆賬準備金賬內。放款虧損 行方認爲足以應付各項放款之	準備金由費用賬內撥充, 務使該項準備金保持 任何風險。	1981 1980 港幣 港幣	1981 港幣	1980 港幣		736. 906 87. 655, 204	71. 874. 911	
(f) 証券 (i)政府單券以原值記賬·按 字均配入利息收益內。 (ii) 有報價証券以原價及市價	折扣損聚而逃增及升水攤到而遞減。其增減數 中較低者記服。		. 000 . 895 78. 689	48, 125, 666 1, 500, 000 676, 895	(七)溢利 本年益利已被除準備金及包括上列收支項目: 本 行 1981	集 1980 1981 港幣 港幣	1980 1980	
(g)固定資產 行址按原價及董事會佔值折舊 折舊配服。除土地外,折舊與	記服。各項設備及產業裝修費用亦按原價減除 攤銷係按 固定資產之有用年限或租用年限按值	28, 157, 852 50, 284 應付同系附屬公司鉄項 存款及其他負債 60, 421, 234 131, 061	. 255 60. 421. 234	50, 302, 561 131, 061, 255	推修 支出: 低水網金 他金 202.917	港幣 195,000 207,244	港幣 199. 327	
線計算法撥入費用服內。中期 逐年攤銷。而長期租用之土地	及短期租用之土地保按照尚未居滿之租用年限則不予實銷。					207, 786 1, 536, 253 319, 813 567, 345	1. 207. 786' 347. 921	
(h)員工退休及恤養準備金 本行設有員工退休準備金·其具	數額按照外問顧問根據人辭保險精算原則接付。	(五)(a)投資 公司名稱 註册地點	-九八·华十二	月三十一日	進項: 聯號公司及間接附屬公司			
(i) 税项 本行採用遞延稅項法計算。即	應付稅項係以該年度販面溢利加以調整永久性 益利稅則按照本年度所得之溢利依據香港及本	主要附屬公司 澳門廣東銀行有限公司 澳門廣東銀行在限公司 廣東銀行距質有限公司 廣東銀行配質有限公司 廣東銀行(配管)私人有限公司 量加坡	本行所佔權品 實收普通股百分 實收普通股百分 實收普通股百分	之一百 之一百 之一百		149, 114 2, 002, 902 欲項外・本行尚有外面	2.149.114	
	月三十一日之趣率伸算。是年之外幣交易則約 算差額均歸入損益服內。	带就公司						

核數師報告書

依照本核数師意見。上列廣東銀行之眼項,足以其實公平地額示該銀行與其集團在一九八一年十二月三十一日之狀况及截至該日止全年度該銀行與其集團之溢利。

同時並進照公司法例中有關銀行方面之條款編製。

香港一九八二年二月五日

主席:霍体演

名譽主席: 霍寶村。

羅兵成會計師事務所 香港執業會計師

制主席:Robert P. Williamson (本康信)

★本:Ralph E. Bellville

(k)建期外運買賣合約 遠期外匯買賣合約係依照一九八一年十二月三十一日之遠期合約匯率估算。 未兌現之損益則列人損益服內。

方禁助 解祭釋 異幼林 趙代衍 John C. Getzelman (基條部) Frederick G. Larkin, Jr. T. John Gregory (替代董事)

美國太平洋財務有限公司

简接附屬公司。

装黄天 William H. Gunnell (新体康) Francis G. Martin(馬吹)

Carl E. Hartnack (夏後禮) Richard J. Flamson III 唐職千

依照董事會之意見,美國太平洋有限公司(Security Pacific Corporation)為本集團之政終控股公司,該公司乃在美國註册者。

附屬公司

廣東銀行托管有限公司 廣東銀行有限公司(澳門) 廣東銀行(托管)私人有限公司(星加坡) 廣東財務有限公司

聯號公司 香港上海聯保保險有限公司

間接附屬公司 美國太平洋財務有限公司 「若他們不願意往上水居住,亦可自行作其區的宿舍單位可供編配。 上前多場火警的災民,而現時祗有上水臨時房屋 上大部份在其他地區的宿舍單位早已編配給

們不願意往上水居住,亦可自行作其中位可供編配。

,而且祗符合資格入住在新界的數人合住宿舍晚及如何獲得安嚴。他們在安置次序中排列最一段們不打算容許他們指定要於何時,在們大部份都祗是新近來潜者。

他安排。」

聞

愈長東植、胡宗維。

韓國六十八 本港展出化纖產品

/ 家廠商

・惟該會仍是充滿信心界各地・諸如歐美各國

從韓國

金陵閣業主立案法 訪問通善壇安老院 争,亦來自世

黃湛在獅

子會非

事使金太智及韓國商工部城維紡織課課長徐靖嶽張威煥,韓國化織協會會長朴鏡植,韓國駐港總振興會香港館長安慶灣,大韓貿易振興公社社長城國化級生品展覽會中,(右起)大韓貿易

社會事務非常關注·故 整體致詞稱·本法團對

中設施,與香老叙安老院首長引領各

康樂體育事務成 新辦事處昨開幕

日開稱。(港訊)康樂文化 長劉國材將主持人

(新羅)香港華



世界忠孝總會 **配國際母親節**

垂、 ・ 学、 ・ と、 ・ と、 ・ と、 ・ と、 ・ で、 ・ と、 ・ で、 、 、 で、 、 、 で、 、 で、 、 で、 、 で、 、

KIU

能

YAT

奶發展·期間仍留任現代廣告公司等的此會任現代廣告公司客務總監 現代廣告公司委任

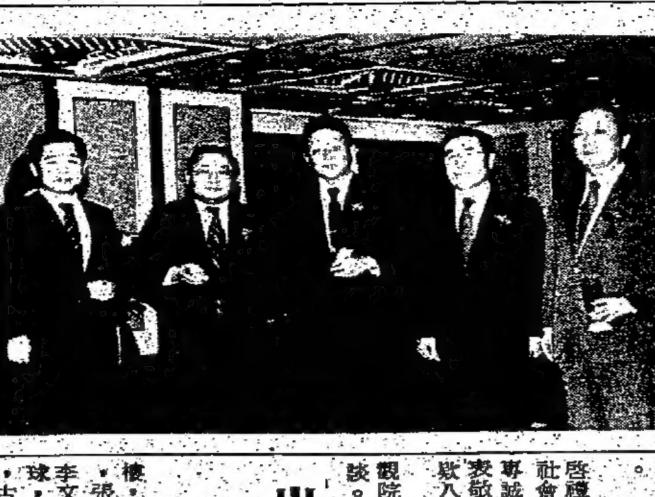
里

往遷

定决改更會不署房

身

萬象財務有限公司



街坊會 推行區內居民福利工作

),梁孔侍英(右三)等同語。 左三)午宴時與陳林玉珍右一),梁省德 區爲讚述渠邱昭華(左一二)招待胡

粉嶺田園園主黄丁





() 接換者) 及客務部經理陳中傳 ・以表揚他們撰城罪行 候。事線を 金獎予兩名英男的員工 部社昌洪平 金獎予兩名英男的員工 部社昌洪平 金獎予兩名英男的員工 部社昌洪平 高麗、社昌洪(獲獎者)、總經理 該兩名 表揚員工誠實英勇 新世界大酒店頒獎



城市設計條例(香港法例第一三一章) 大埔分區計劃大綱草擬圖第一了/47號之修訂項目影响之月十三日前。在通常辦公時間內。館在香港花園道美利大厦子樓城市設計條例第六條第七歇之規定,受附表所載之修訂項目影响之月十三日前。在通常辦公時間內。館在香港政府合署西翼中西區民政處五月十三日前。在通常辦公時間內。館在香港政府合署西翼中西區民政處五月十三日前。在通常辦公時間內。館在香港政府合署西翼中西區民政處五月十三日前。在通常辦公時間內。任何人士如欲查閱該圖,可於一九八二年和人上逃地區之修訂草擬圖內。任何人士,可於上述日期前。以書面向本委員會提出其反對意見,列舉之任何人士,可於上述日期前。以書面向本委員會提出其反對意見,列舉之任何人士,可於上述日期前。以書面向本委員會提出其反對意見,列舉之任何人士,可於上述日期前。以書面向本委員會提出其反對意見,列舉之任何人士,可於上述日期前。以書面向本委員會提出其反對意見,列舉之任何人士,可於上述日期前。以書面向本委員會提出其反對意見,列舉之任何人士,可於上述日期前。以書面向本委員會提出其反對意見,列舉之任何人士,可於上述日期前。以書面向本委員會提出其反對意見,列舉之任何人士,可於上述日期前。以書面向本委員會提出其反對意見,列舉之任何人士,可於上述日期前,以書面向本委員會提出其反對意見,列舉之任何人士,可於一定一章)

九八二年四月三十日 城市設計委員會主席

一、經在圖則內示明之修訂項目 在戀報刊登之修訂項目 一、經在圖則內示明之修訂項目 一、經在圖則內示明之修訂項目 一、經在圖則內示明之修訂項目 以市設計委員會經考慮有關之反對意見後,依據上述條例第六以第〇條而 以市設計委員會依據城市設計條例(香港法例第一三一章)而批准之大埔 城市設計委員會依據城市設計條例(香港法例第一三一章)而批准之大埔

將位於第一區內之部份政府·團體及社區用地」改爲「住宅用地圖則內示明之修訂項目

《乙類》」。 《乙類》。 《公園》。 《

明(一)—(m)將位於第七區內之三處「綠化地帶」改爲「鄉村村發展用地」。 (一)—(N)將位於第三十八區內之十一處「綠化地帶」改爲項(一)—(N)將位於第三十八區內之十一處「綠化地帶」改爲 (一) 一(写)將位於第二十九區內之六處「綠化地帶」改爲「將位於第四十區內之部份「綠化地帶」改爲「鄉村發展用地」。

住宅每吹售四二九元起 門安麗

旅港潮陽同鄉會灣通告

投

TENDER FOR

1)日本IWAMA 56时自動換機織布機

連YAMAHA DOBBY 76枱

2)瑞士SCHARER全自動紛子機6抬

1982年5月13日上午十時至下午五時卅分

1982年5月14日上午十時至下午五時卅分

投標表格請向下述接管人索取

截標日期:1982年五月18日正午前

3)中國56吋自動換機織布機48枱

4) 傢俬雜物及寫字樓用品一大批

照現况作一單或分號招標承投。

58至70號大生工業大厦四字樓

創興紡織有限公司內之

公開陳列時間:

衛建明測計師行動

涉嫌持天 拿水行刦押

男子被加控縱火罪

押候進行初級偵訊

理事長

胡木蘭返港參觀建設

梁省德結件同遊訪舊

安華工業 元起

米當衆出投

任香港皇后大道中卅六號興珠大厦二〇座代題有限公司定期於一九八二年五月

瓷

今離れ名

器黄

承銀主命書

(重物業)出投

其理地上古山銀河等

九龍內地段第二三七龍內地段第二三七

· 電話:五——四五二五二二。地盆電話:O— 輸道中八四號章記大厦一二〇一——一二〇四室 輸道中八四號章記大厦一二〇一——一二〇四室

香港德輔道中廿六號A—廿八號A日昌大厦七・八・十・及十一字香港總輔道中廿六號A—廿八號A日昌大厦七・八・十・及十一字香港輔道中廿六號A—廿八號A日昌大厦七・八・十・及十一字



香港政府 公体

先嚴李公英發府君之喪於昨年一 雷話二二零二二四

欖勿兄弟拍賣行啓

哀此鳴 香 惠賜厚膊 俄舘出殯辱承 高誼隆情歿存均感

泣叩

調 再 高 悪 光 文 之

暨 內外 男女孫等

先殿歐 日上午十

一時辭靈隨即八十有四歲奉 一大人情,於公歷一九八二年五月十零移香港殯儀館治喪護擇公曆五月十一十十分壽終嘉諾撒醫院積閏享壽一大人情,於公歷一九八二年五月十二人人情,於公歷一九八二年五月十二人人情,於公歷一九八二年五月十

孝男烈樂 類 新惠祥 孝男烈樂 媳 許超蘭

香港保護兒母 治喪處:香港預機館經話:六一五式二六 (A) 有望於家市區

有三十三個

民址會需求

廣東銀行

懐同情

高峰時間用電減費

受惠

局答允儘

擬設創作室培育有天份青小 館

麥花臣塲聲浪擾

八日(星期五)下

午九天

奶安全飲

含炭疽病菌

义直漫遊詩 帶你衝破、 地域界限 磁力火車,使你在地面飛馳,速度趕上飛機。 快捷—— 免却旅客來回機場、等候行李過磅及奔波

一隨時更改行程而田須損失金錢亦不會 因天氣惡劣而影響旅程。

*歐洲、英國、日本等火車邊遊證

只能在本國以外訂購。

中環德輔道中130-2號大生銀行大廈 香港等聯放迷部河東公司· Hong Kong Student Travel Bureau Ltd. (國際大厦對面)9樓 5-414841 尖沙咀星光行1020室 3-694847

Havy par 虎豹兄弟國際有限公司

遊樂塲玩模型車

誠徵海外合作

本港或海外公司熟悉星加坡、吉隆

聯絡電話寄本報信箱 511 號。合具

敬請將其等公司簡况、負責

,不合原件退囘,絕對守秘

市局擬特別管制

召開第十三屆股東週年大會通告

選舉根據公司章程退休之董事。

"根據公司法第一百八十五章第一百三十二條 ('D')授權董事局。在適當時,訂定條件,增 發新股份給予任何人士,惟根據此議案所發行 之新股,總數目不可超過本公司現發行股本的 百分之十。"

承董事局命 秘書 E. GEOFFREY HALL

附註 ○有權出席本大會及投票之股東,皆可委任代表出席及投票,受委

代表人不必爲本公司股東。代表委任書最遅須在會議召開前四十 八小時送達本公司註册辦事處。 ⊜各股東將被請通過一九八二年度之董事他金坡幣十萬元正。常務 董事之酬金將根據本公司章程第九十五條由董事局决定,故此董 事抱金將不會發給常務董事。

②建議之第七項議案是使董事局能夠在該議案之限制下發行新股份 • 有效期爲到下年度之股東週年大會時止。現時本公司已發行之 股本是坡幣 124,201,081元正·法定股本為坡幣 200,000,000 元正 。.本公司現時並無發行新股計劃。

五月十日原机图际设工即 幸運彩券中獎號碼 英:85252 獎:96119

獎:81919 72772 36180 11355 10459 94699 54050 61506 90718 74809 65597 88059 31270 56310 40307 29357 30706 92674 30964 62079 77265 68093 97305 81850 81204 93637 42571 36632

83565

中獎者請於辦公時間電5-729256接沿

la antitata de la constitución

55014

39662

其後臥子虫。

綑綁五名男

女職員

槍闖柯士甸道

貿易行

稱爲舊員男子便由《當鐵閘一開,時

欣賞

四匪刦走財物兩萬

在屋外三名男子面入园 在屋外三名男子面入园 内。四名男子面入园 有科学员男子面及男子面入园 有一张八千元双金男子面入园 一张八千元双金男子面入园 一张八千元双金男子面入园 一张八千元双金男子面入园 一张八千元双金男子面入园 一张八千元双金男子面入园 一张八千元双金男子面入园 一张八千元双金男子面入园 一张八千元双金男子面入园

及大月份發加,特價優待。 該國為縣內, 讀者不容錯 於國為縣別四出發,紹 於國為縣別四出發,紹 於國為縣別四出發,紹 和名或繁文之子。

有將關屍

發現

性腐

爛屍體

是蛇客抑豪雨失足溺死有待調

沙頭

角

ΕŊ

度河草叢

糾黨冒警賺門入屋

塲

四間

四匪刦永康街住戶

迫事主簽支票提款

場及展開調查。

暢遊

華僑讀者

失踪(特款) 警方员 房浮碧海

新

車

名十

險告送命

至

儲鐵地

乃 睡 覺 緊 閉 門 窗

灣荔灣

售

言語

市民提防汽車廢氣一氧化碳殺

· 學稱打到 · 並到去的 聯員舞小姐及顧客指標 的 體內在舞廳內十名

廣華醫院空中

商行損

元。 司承認五項於申請紡績 司承認五項於申請紡績

上於一九八〇年七月至 九月,該公司向工商署 九月,該公司向工商署 於出舫織品前往瑞典。 原報這些貨物爲內本 原報這些貨物爲內本 原報這些貨物爲內本 原報。

送院不治

男子昏迷

大千三百元。

恤虛報內衣

司罰級萬九

涉嫌騙欵

傷受樓墮子男

美國大學里

請合作爲感

者當代守秘密

数迎讀者來 T

男子

PUBLIC AUCTION

地段:新九龍內地段2361號之餘段,1848號之餘段及

二份權益 年期:七十五年由一八九八年七月一日起計少去。 最後三天期滿可續期二十四年 面積:約一千一百六十平方呎

香港軒尼詩道500號興利中心(四翼)廿八字樓 (即三越百貨公司樓上) 索取章程及查詢詳情請到

一九八二年五月十八日(星期二)下午二時三十分

5-264373

拍賣日期與地點:

皿池地獄奇景 泡溫泉浴 酬謝知哥人

羊收錄孖寶大特價出售

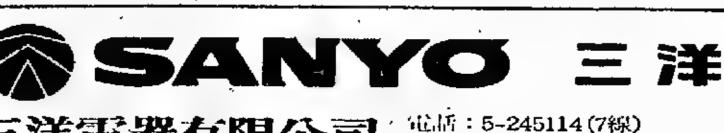
售價最平

性能最佳

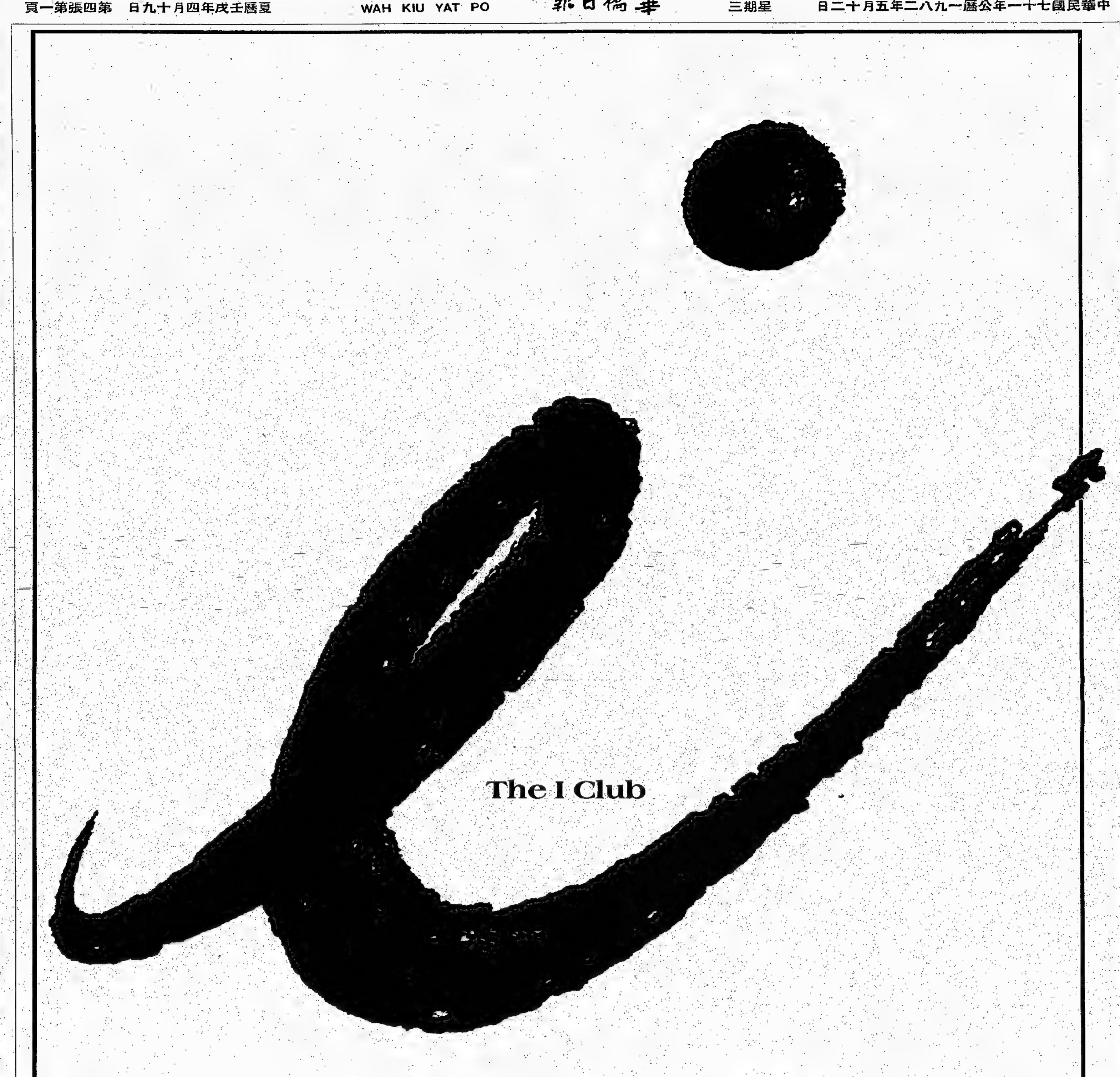
M-Z70F/H F(AM/FM兩波段收音) H (MW/SWI/SW2三波段收音) ●雙喇叭收錄音功能●自動電平錄音 ●自動停機 ●LED 兩用指示燈 ●電容咪



F(AM/FM兩波段收音) H(MW/SW₁/SW₂三波段收音) ●雙喇叭收錄音功能 ●自動電平錄音●睡眠掣●電容咪



· 電話: 5-245114 (7線) 請到各人電器行及三洋陳列军參觀選購 達誠三洋電器有限公司



集雅仕能人聚藝術珍品

目前,本港藝壇和商場最熱門的話題便是 I Club 即將誕生.

I Club 位於中區美國銀行大厦, 蒐集當代藝術珍品, 陳設著重藝術氣氛. I Club 佔地五萬八千方呎,提供車位一百個,供會員停泊,以及各種商業與 娛樂之設施:由酒吧以至供應中西名菜的餐廳,夜總會;健康中心以至電影院、 康樂室;甚至貴賓廳、會議室,一切佈置和設計,都是美侖美奐,品味優雅。

閣下可以參加 I Club 成為公司會員或個人會員;首五百名加入的公司會員, 可獲特别優待,入會費用僅爲\$50,000.

The I Club 美國銀行大厦 電話: 5-218131 OLS Holdings Ltd. 設計,創造之源。



権者心 延済革島 智梨

AND THE PARTY OF T



色等

紀念品 食物具特色 精巧



TRAVEL PAGE



倫敦貨幣及

找换 指南

台灣的

梅花 方便播览的

加利地地流統統領

加航為您提供多條不同航線,前往加拿大各主要城市, 而且處處為您旅途舒泰着想. 您可選擇加航特設的 皇后客座, 或是令您舒坦安躺的"樂逍遙"頭等客位。

加航每星期有三班航機由香港直飛溫哥華, 而其餘日子。您可在東京乘搭加航直飛溫哥華的接駁。 班機. 無論您登機之地點是香港或東京, 乘搭的都會是 寬敞舒適的加航747珍寶客機.

加航設有緊密的航線網,您可在溫哥華乘搭加航 接駁班機,前往加拿大各主要城市,或直飛浴杉磯 及三藩市。現在加航更新關兩條航線,由4月26日起, 您可由溫哥華乘加航班機飛赴利宅那(Regina), 而飛薩斯卡頓(Saskatoon)之航線,則由6月7日 開始投入服務,

您也可由多倫多啓程,前往波上頓、克利夫蘭、 邁阿美、紛約、費城、匹茲堡、羅契斯特及華盛頓

查詢詳情請致電各大旅行社或加航辦事處. 電話:5-227001.

力口 邦元

逢星期三出版

泂夷.經驗惟我獨尊,享受捨我其誰!

睡椅稍作伸展,最宜閱報或辦公;完全伸展,最宜安詳酣睡。以同等空間比較,汎美頭等 客位,座椅較少,所以空間特別寬潤。

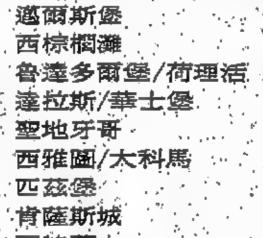


講究空中享受 汎美50年前 稱始祖。

此項壯舉,當時被視爲一大奇蹟。當年,汎美 已極之講究空中享受、侍應員慇懃待客。 艙內發抬,舖以精美抬布:一碗一碟,均選 上等磁器;一刀一义皆以全銀精製。

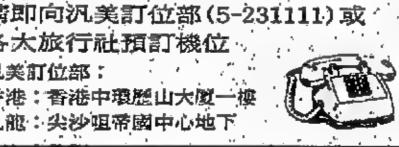
購買汎美觀光特價機票 廿五個大城市

拉斯維加斯 華盛頓



亞特蘭大





兒

求精。置身汎美、佳餚名酒、精美小食、

琅球鲜菓……,任君盡情享用。

永久如一。

助赞處生衞務醫 辦主報日僑華 賽比康健量兒屆二十第

表

長簽名

附寄參加者

證號 龍或新界) 日 碼

長 話

牟

姓名

邀請社會名流担任評判。初發及復奏評判員;新界各區初賽及復奏評判員;新界各區初賽及復奏評判員之全港總决賽。 康比麥」,當即依址寄上參麥證,俾屆時前往指定地點參加比塡寫報名表格,連同參加者本人「一吋半」半身相「張,寄香 野 日 期 養 日 期 養 日 期 一吋华」半身相 禮券三百元 · 屆時在香港郵產堅置 屆時前往該站参加比賽

將可容加六月

IN AID OF HE CENTRE FOR HANDICAPPED CHILDREN Admission tickets \$200, available at the door The Restaurant Reservation Desk, G/F. Hotel Furama. (11:00 a.m.) 7-3:00 p.m.≥ № Fair open to the public May 13th — 15th from 11:00 a.m. (tickets available at the door) Organized by Andamans East International Ltd. 58 Robinson Road, 1st Floor, Hong Kong Tel: 5-252446, 5-229634

TRAVEL PAGE

逢星期三出版



娜珊李麗佳籍韓

街姐小空航港獲

5-254549-0 5-241845

台証

酒店四天三晚

單人房\$250

泰國芭堤雅六天

非岛六天特級團

韓國四天豪華團

日本本州八天

新航美洲假期

新航歐洲假期

台灣四天團

\$1090

住宿:麒麟大飯店

園等名勝。

台灣週日環島七天

置身泰航,樂趣盎然, 商務客位, 寧謐適意; 從曼谷往英倫 經濟客位,舒暢優悠;不論 乘搭泰航超級747珍寶機, 最爲理想!

頭等客位,卧椅柔軟 闊大,可讓您安詳酣睡;

南i 周三班飛倫敦

選擇何種客位,均可享受 慇懃周到的服務,令您 旅途稱心滿意.

胸懷歡暢! 乘搭泰航 快捷舒適

台灣環島九天

菲律賓七天

美加十二天

代訂往中國各地

日韓八天

台北機票\$620台証\$35

新加坡,馬來西亞 泰國及印尼專線

每天均有團出發 全程乘搭新航豪華客機 詳情請向各大旅行社報名查詢

: 7月17.19.24.27.31日 8月3.7.14日

每日三餐中西佳餚,專人領隊,粵語導遊, 獨立成團,回程可停留倫敦。 香港德輔道中48至52號裕昌大厦401-403室

畅遊:歐洲七國十餘名城,住宿一流大酒店

歷史悠久*專業旅遊

有服公司 總社。中環大道中31號陸海通大厦6字中環皇后戲院樓上/* 5-240061 分社《中環大道中70號連卡佛大厦10字》5-211411 尖沙咀彌敦道23號瑞興大厦11字 3-676111 旺角彌敦道636號銀行中心20字 3-305207 星期日照常辦公——中環及尖沙咀公司

國4天\$2090 日本本洲8天\$3290 台灣環島7天 \$ 1880 台港酬資フ天 \$ 1790 馬星泰雲頂12天\$3690

· 庭年華450

全台灣環島觀光 四天: \$ 1288 七天: \$ 1488

出 \$ 620 台證 \$ 90 香港中環李寶椿大廈 512 A

逢星期六出發 八天\$1880 七天\$1780

★ 特級行程,住宿阿里山賓館 逢星期六出發、只收\$2180

清邁四天 \$1790 清曼 八天 \$2190

曼谷七天 \$1790 · 邁谷 九天 \$2290

天天出發・全港首創

淸邁——曼谷乘搭泰航內陸機

膀在①皇家大酒店 ③第一大酒店

酒店②假日大酒店 ④文華大酒店

代訂廣州各大賓館房間

逢星期三、六出發

\$1890

\$1880 \$1788 \$2550 日本七天 夏威夷七天\$3990 美洲西岸八天\$6299

代辦台証 \$150 香港總行:香港大道中36號興瑋大厦1001室 九龍分行:九龍深水埗南昌街154號地下

全台灣 阿里山、花蓮日月潭、高雄陽明山、墾丁

豪華四天\$1390 九天\$1990 高級七天\$1750 九天\$2250 天天出發·日日獨立團

增成本300元,小行車16小時 **夏** ①乘華航豪華客機·早機去·晚機返。 ②華航兩程內陸機(台北一花蓮、高雄一台北) **三** ③ 台北住最新、最豪華之來來香格里拉大飯店

旅運(香港)有限公司 3-842277 3-849192

祗收1580 少行枉路700里,五天行程勝九天

3-7213183

2 日本航空公司 @ 图题交通 本洲八天豪華團 \$2990 \$ 2790 九本州八天豪華團 \$3990 LION PAK:酒店+機票(三晚四日) 九龍尖沙咀彌敦道100號東英大厦108室商場

5-216409-0 3-321315-8 3-699393 3-910546-8

台北酒店醫單人房十接送\$270 中環域多利星后街15號裕成商業大厦703A 尖沙咀海防道34號寶豐大厦5樓D座 九龍油蘇地彌敦道534號嘉榮大厦19樓B 九龍彌敦道656號胡祉生行902室

新加坡、聖陶沙島、吉隆坡、曼谷 馬六甲、黑風洞、芭堤雅、桂河橋 全泰馬星(清邁、檳城)十三天\$3790 ±天\$3390豪士\$2690

全泰馬星續城

逢星期一、四、六、日出發

高級豪華・膳食全包・絕無自費

天天出發 台北麒麟/高雄壽星 日本韓國東原

日本本州八天豪華團\$2790 逢星期二、四、六、日出發 ※東京——大阪內陸機※ 停留台北祗加收300元 九州鹿兒島八天\$3090 韓日九天豪華團 \$3690 韓國四、五天豪華團

元上

香港華商

旅遊協會會員

眉 4

會址: 香港德輔道中 106-108號 鴻德大厦203室

電話: 5-458384 5-452370 商元左右。在交易總位元三億一五日交易總位元三億一五日交易總位元三億一五日交易數值元三億一五日交易數值元三億一五日交易數值成立三億一五四百零五萬元,此前日本。 東京東京市、中央市場之交易數值元三億一五

賈

欲跌

具

年大陸荔枝遲遲未見上市

及水,近來各品種的供量並不算多。以此受連日發雨影响,市道甚次,而踏。 年吳連日發雨影响,市道甚次,而踏。 可能是收

多增有續

金

融股

一九八二年五月十一日(當地時間)倫敦股市(金融時報指數)

收市指数 十26.47 (7538.12

倫敦金市(毎盎斯)

写,形成市場貨量疏少。南非貨成一百元,而一一三庄則成八十元至七十餘元近日價格較月初時升高二成多,八十八

台灣西瓜 提子方面 啤**梨**的價量 元位石石工工

拆息呆定

息互有漲跌

○六二五,無

無升跌

高層要具

IEI 衣成織針出輸市共對

、呈疲弱

M. 并同市場訂單減少的影响性針織成衣對中東及非洲輸出中、毛及人造纖維針織成衣紅中、毛及人造纖維針織成衣紅

《較盛,置地公司、五點八五,升四〇一而為一三八一點 暢活 還 堅 。恒生

港股市交

東

金洲歐 揚稍 穩價金

仙美四跌銀白敦倫

北欧銀行集四

單 首 四

以歌川、一些,道是去年末季接入訂集已經減少,到了第二季萬銷比去,去年同期減少,到了第二季開始,產首季製造及輸出。 可是今年首四個人訂單已經減少,到了第二季開始,產首季製造及輸出。 可是今年首四個人工學學學

一个 (特訊) 年 (特別) 年 (特別)



於(香港)有限公司 於(香港)有 於(香港) 於(香港) 於(香港) 於(香港) 於(香港) 於(香港) 於(香港)

京銀行、大阪三井商品的投資超於租本企業在悉的投資超於租極,充份的投資超於租極,充份的投資超於租極,充份的投資超於租極,充份的投資超於租極,充份的投資超於租極,充份

證券業權威。沙崎英孝



期豆價偏軟

道

1一〇水平, 這將連及一一〇水平, 追東京股市中四案,將使東京股市中四案, 將使東京股市中四案, 將使東京股市中四条, 將使東京股市中四条, 將使東京股市中

设备本一億港元,是動香港人士對日日的堅守七千五百時,國際收支的改

即總裁察迪遜(DAV 即總裁察迪遜(DAV 即總裁察迪遜(DAV 即總裁察迪遜(DAV 可含素企業信貸中心船 可以及業務發展事宜 可以及業務發展事宜 不地公司。各戶組主管 本地公司。各戶組主管

革 備 碑

靜續單新國

取,本步沒制

型尼南夏米 日之地他廠 多一內商形口對制口宣尤與國商給 後國訂,對商下入們商 的步自難暗前尼後貿佈其告的所以 。 宣單但日人,口現表據訂接尼望淡景國,易加在減訂接來 他佈而却後稱他商時示港單取國在,將的本的强該少單自 們中焦因的,們在已,內。較進年港更出港禁進國,已尼港

現的象訂

%

價繳佈關事消組天電(格同·姆會智織然) 調意該納主國生機團選 低把組宣席理產膠際坡

瓊祉特稿) (可可節 出分析家所 等并幅大・

一個月

里

五年 14.75 % 滙豐銀行各分行均代辦理

超過一年期限之存款,每半年付息一次

14.75 % 查詢電話:5-7909728·3-322571 香港灣仔禮頓道77號禮頓中心士樓

滙豐財務有限公司

नद संक

- 五年

七八個月

阿维二

一年4:

12.75 %

10%

10%

12.75 %

12.75 %

11%

最低存款额HK \$ 1,000

鼓低存款額HK \$50,000

滙豐財務

14.625%

14.75 %

mak

14.75 %

14.75 %

最低在装额用K \$ 500,000

以大個月

十八個月

隔晚存款

兩星期

兩個月

貨幣市場存款利率行情

免稅美元存款利率行情

上列美元利率乃專爲100,000美元

及以上存款而設.

其他較小額存款(最低存款額

10,000美元)及其他外幣存款利率

渣打银行任何分行均接受上列各種

存款,有關詳情,講致電查訓

外認購申請表格之股東。

一九八二年五月十一日

期限

電話:5-265711,5-224011或

5-213498(外幣存款)

之行情,均歡迎查詢.

14.500%

兩個月

六個月

14.3125 %

14.1875 %

渣

美消費者

爲樂觀

價改善通脹情

微红

賣買貨現宗大無

廣東銀行

利率

14.750%

14.750%

14.625%

14.375%

13.875%

12.750%

12.750%

紅磡分行:3-330137

油蔴地分行:3-841191

旺角分行:3-802292

-大角咀分行:3-950131

深水埗分行:3-7790171

新蒲崗分行:3-270145

觀塘分行:3-434256

廣東財務有限公司存欵

(廣東銀行全東附屬有限公司)

港幣定期存欵利率行情表

除上列期限利率外,其他期限利率面議

最低存欵額港幣伍萬元

詳情誘致電總行定期存款部查詢

電話5-246011 或向下列各分行接洽

非一スマ 洲口

廊該 工工 資爲 負 一項 程業 のく 数 的程部之。ヒメ保 割該 資運 >在・ |・國 金貨 乙非乙

公間公ココー 司以司刀一 則香之NACN 担港財产 Ζ ΟΖ 任爲 務及 コン 貸基顧合 ▶ ▽の 数地 間伙 Z 担m 策之・人口任る 劃投而有 <m

荃灣分行:0-430115 葵 涌 分 行:0-295913

自動續期存款利率

一個星期 14.50% 三個月 14.875% 一個月 15.00% 六個月 14.75%

汽車分期付款

歡迎垂詢: H-430303-9 H-446171-3 香港中環永樂街七號永安祥大厦一樓

14: 750%

14.875%

14.875%

14.875%

14.875%

5-7904521

5-246061

5-215155

5-420816

5-**74539**3

短期大額存款

向下列任何分行垂詢

銅羅灣分

中庭分行

希爾頓分行

擺花街分

網仔分行

、筲箕灣分

FIRST PACIFIC HOLDINGS LIMITED (前為上海業廣有限公司)

FIRST PACIFIC FINANCE LIMITED

暫定配出但未爲股東接納之新股,將一併提供予 FPH 股東作額外認購,此等認購須

新股繳足後在各方面將與FPH現有股份享有同等權益 , 包括所有未來股息及其他配售

以額外認購申請表格辦理申請。此外,額外認購申請表格亦將寄予凡於一九八二年六月一

日業已登記在 FIRST PACIFIC FINANCE LTD (FPF) 股東名冊之 FPF、股東。 FPF 將由一

九八二年六月八日至六月十日(包括首尾兩天)截止辦理過戶手續 ,以鑒定有資格接受額

FPH 董文MESSRS. SOEDONO SALIM, (LIEM SIDE LIONG), DJUHAR SUTANTO (LIEM

OEN KIAND, SUDWIKATMOND, IBRAHIM RISJAD, ANTHONY SALIM 及 TEDY DJUHAR (田尼人

士)及其家屬、聯號及控股公司("LIEM INVESTORS")及其他FPH 股東,巴承諾認購或設

法認購其中8,851,749 股, 相當於配售新股總數百份之68.8 。 上述承諾範圍以外之其餘新

集團從事銀行及金融業務)之意向。 FPH 董事亦宣佈。 FPH 以總值港幣 52,443,000 元

向LIEM INVESTORS購入 FPF普通股41,393,000股(每股面值一元), (約相當於配售新股

後 FPF 已發行及將發行普通股股數百份之66.8)及全部13,000,000 股股息後取股之 FPF

普通股,達成協議。預料協議將於一九八二年五月十四日完成。FPF之主要業務為一間註

册接受存款公司, 最近其業務已擴展至與企業、計劃貸款及集資貸款有關之財務顧問服務

○根據截至一九八二年四月三十日之FPF未經審核資產負債表,(已按FPF配售新股之估

計所得净額作出調整),可供分配予FPH股東之 FPF 有形資產净值約達港幣 74,338,000

元(FPF每股港幣1.36元)。港幣52,443,000元之收購成本相當於上述資產值扣減百份之

股東。文件內並將包括由FPH董事提出之前景及溢利預測: 如無不可預見情况及根據本文

件所戴之假設, 截至一九八二年十二月三十一日止年度之除稅及少數股東權益但未計入非

經常性項目之綜合盈利,將不少於港幣一千萬元(根據估計平均發行股數計算,每股為港

幣0.98元)。根據此溢利預測,FPH董事擬就該年度建議派發股息每股共港幣 0.2元。 討

文件並包括FPH於一九八二年四月三十日之預測綜合有形資產淨值約達港幣 110,800,000

承董事會命

FIRST PACIFIC FINANCE

FIRST PACIFIC HOLDINGS LIMITED

FPH此次配售新股所得净額將爲收購FPF普通股及股息後取股普通股之成本及有關費

有關配售新股條件及FPH收購FPF股權詳情之文件,將於日後寄發予 FPH及FPF之

根據 FPH 董事計劃將 FPH 發展成為 FIRST PACIFIC 集團之公衆上市控股公司 (該

股,則由怡富(證券)有限公司及新鴻基證券有限公司包銷。

用提供資金。餘額將用作營運資金及有價證券投資。

免稅美元存款

三個月

六個月

九個月

尖沙咀分行

油腌地分行 土瓜龄分行

深水埗分行

新獲崗分行

觀塘分行

赘酒分行

萬元或以上定期存款,期限任擇,有關詳情,請

14.375%

14. 250%

. 14. 125%

14.000%

3-731241

3-63931

3-700119

3-260296

3-420118

0-25602

0-812804

港灣公司

3.染色人造絲 (RAYON).

現貨供應

停過戸登記 ○

Hongkong

Company

青山進分行 3-785279

好時中心分行 3-683251

Land

香港一九八二年五月十二日

香港置地有限公司

致債券持有人通告

適息八厘無抵押债券一九八四/九三

謹啓者: 爲確定收取一九八二年五月三

十一日派發利息之債券持有人名單,由

一九八二年五月十七日至五月三十一日

止(首尾兩天在內),本公司債券將暫

如欲收取上述利息者,必須於一九八二

年五月十四日星期五下午四時前,將過

戸**表格連同有關債券**,一併送達香港皇

后大道東 183 號, 合和中心 17M, 香港

中央證券登記有限公司,辦理登記手續

西德菲島

期限

一個月

二個月

三個月

六個月

一年半

西 戚 分 行:5-408491

竪道分行:5-239650

石塘咀分行:5-497500

准 仔 分 行:5-753283

銅鑼灣分行:5-766261

北角分行:5-706231

C打・之項CZ公 O銀金入仮OD司

CI的番三經フ-行數萬簽>Z 数>BR威O> 後の>の特・ス

草しと、斑っし 往一への。銀・四 復り四一 行一 🍑 屮。▶一及ゴヱ 口該エー 20 不 及項▶▶■・一 |外伏区と ||科 ||2 乃。 横の 律將國

|計在 份航 四乙 蹈 管行·o銀·供成

機任 欵同 項運 五型 劃拆 歇務為 m律打一倫

人資 一限 N Va

獲多利有限公司 香港上海滙豐銀行全資附屬機構

元(每股港幣6.46元)。(已按配售新股及收購FPF股權作出調整)。

港幣及美金存款利率行情 芦幣利率 期限 美金利率 港幣利率 美金利率 廿四小時通知 14.625%, 三個月 14.500% 14.0000 % 六個月 14.250% 13.8750 -% 14.750% 兩星期 14.750% 14.2500 % 一年 13. 875 % 13. 7500 % 一個月 14.750% 14.1250 % 兩年 二個月 12. 750% 13. 8750 %

存款額HK\$500,000或以上,將根據貨幣市場利率釐定 中環和配大廈三樓 電話:: 5-213166 中區辦事處 百億新街恒隆中心1803-5室 電話:5-766206 銅鑼灣辦事處 北角英皇道449-455號二樓 電話:5-62624日 北角辦事處 娴敦道625號麗斯大厦二十樓 旺角辦事處



廣安銀行全資附屬機構

港幣存款 利率優厚 最低存款50,000元 1個月至12個月 詳情請致電總行5-433476

或向下列各分行接洽: 土瓜消分行 3-642313 - 5-496321 竪尼地城分行 5.8188185 九龍城分行 3-825666 新蒲崗分行 3-232889 香港仔分行 5:538135 一致地分行 5-681141 3-894211 資業消分行 5-776072 娶涌分行 📑 0-247121 銅鑼灣分行 3-805358 深水埗分行 荃灣分行 0-444108 元朗分行 0-794183 大角咀分行 3-964167 旺角分行 🔧 3-944215 大連排進分行 0-971202

油麻地分行 1-320593

海洋大厦分行 3-663371

3-633301

兩個月 14.875% 一年 13.75%

●貸款高 ●年期長 ●利息低 現更提供「車會贈現金」服務 使各界人仕更易成為新車主

. 存款期	年 息
七天	14.000%
十四天	14. 250%.
一個月	14.500%
兩個月	14. 500%
三個月	14.500%
六個月	14. 375%
一 年	13.875%
一年半	12.750%
兩年	12.750%
三年	11.000%
最低存款額	:港幣 50,000 元
	分行均可辦理存款手續
2	

地址参香港德輔道中七十七號 電話(5/82/951]]]

港幣存款利率行情



+ 旅運有限公司

5-777911-4線

歐洲來寶旅行團拾六天 H K \$ 9361 HK \$ 6789 新航美國西岸八天 H K \$ 6995 澳洲八天精華遊 HK \$ 1798 曼谷、芭堤雅七天團 HK \$ 3700 歐洲來回平價機票

曼谷機票十酒店

#\$3290 乘日亞航 美加拿大\$6299八天團

各地旅遊 特約經銷

\$ 4800 \$ 6500. 澳洲八天東岸 美加西岸9 11天遊 \$ 7499 \$ 10800 美加東岸10天遊 日本本州8天遊 \$ 3080 韓國四天遊 \$ 2090 日本九州本州八天遊 \$.3720 九州鹿兒岛八天遊 \$.3190 曼谷芭堤雅6/7天遊 \$ 1550 *代售廉價機票代辦簽證及代訂酒店* 香港皇后大道中65號发聯银行大厦1205室

H-431331=3

中山溫泉、石岐、石景山二天遊 假期\$ 478 非假期\$ 398 韶關、丹霞山、廣州四天遊 逢周一、四、六 \$ 540 桂林、陽朔直航五天團 華東直航八天 北京直航六天^{逢星期日} \$-3188 \$ 3488 港澳船票及酒店。

承中旅社委托代辦各團

豪華 6890起

韶關、丹霞山、南華寺四天團\$ 星湖、鼎湖、廣州四天團 499 從化、廣州三天團 逢週五出發 香港德輔通中130號大生銀行大廈403室。

一通達利 旅行社

H-431012 H-435871

航空五天團 \$1333

請向各大旅行社或 菲律賓航空公司查詢

菲航假期 六/七天豪華團 HKS 1899 起

逢星期 三、四、六出發

X土 十口 旅遊有限公司 W/3 /隻// 3-948142

台北華麗大阪店(三晚四日)單人房\$ 360 台北世紀大飯店(三晚四日)單人房\$ 430 東京太子酒店(三晚四日)單人房\$ 730 曼谷茵他酒店(三晚四日)單人房\$ 660 星加坡貴都酒店(三晚四日)單人房 \$ 890 台灣四天(天天出發):日本八天(達星期六) 星馬七天(建三、六)

细 敦 道 748 號 A 始 創 行 803 室

深圳、西瀝、深圳水庫2天 深圳、小梅沙、深圳水庫 2天

澳洲黃金海岸8天 \$.9995 美加西岸13天 代辦各國簽證,快!假日照常

台灣豪華團 七天\$ 2499 八天 \$ 1890 逢星期三出發 逢週三、六出發 韓國豪華團 曼谷豪華團 四天\$2190 六天\$1790 逢星期六出發 逢星期六出發

台北機票十酒店十接送\$950天天出极。

MONG 5 世界 施 5 765017 中様 5 765035 計 5 776685 計 6 8 H 2 P M ~ 6 P M

旺角强敦道六五五號胡杜生行1412室

特快台證第第 140 台北四天\$ 888

台北一樂園飯店\$70 台灣八天 \$ 1890 韓國四天 \$ 2090 九州八天\$3190 本州八天\$3190 泰國七天\$1790 星馬檳城\$2490 《銀鑼烏高士打道275號海都大厦十樓月座》始東酒店隔鄰。

5-222300 台北機票十酒店十接機

一樂園 • 奧林匹克 • 天成 四天三晚單人房 **\$1010** 天天出發

財神希爾頓

十酒店服務 台北包括台北來回機票 台北住宿第一或麒麟大飯店 東京包括東京來回機票 \$ 1790

特快台證 \$120

旅運佳 H-739228-9 H-8911325 K-323495-6 K-326520

台證(特快)\$

と部 郵線 3→7216171

韓國板門店4/5天賽華團 \$ 2090起達星期一五六日

各地旅遊快證,特價機票 印尼(椰加達・萬隆) \$ 2890

\$ 3490 檳城) 七天 \$ 2490 日本機票十酒店(三晚)\$2100 台灣機票十酒店(三晚)\$1008 武武和德輔道中48%之多緒從大波為99%05至

5-216132-4

\$ 1588 \$ 1688 \$ 1488 \$ 2488 \$ 2988 日本本州8天 夏威夷檀香山フ天 \$ 3988 新航美州西岸9天 \$ 6488 \$ 6788 \$ 7888 代訂世界各地酒店廉價機票特快簽證

天天出發

通遊吉隆坡、模域、怡保、太平湖、霹靂河、黑風洞、 雲頂高原、清阗寺、國家博物院、精武山、英雄紀念碑 星加坡、蛇廟、聖陶沙島、牛車水、馬驅山、極樂寺。 膳食全包,絕無自費

3-679161至0 1手 3-660249至0

泰國專綫

曼谷清邁四、六、八天豪華團 特快泰證、特廉機票

頂好酒家樓

生窑旅坐 **三** 三 三 一 八 王

佳窭娜夠晒特色 化家浆素 請您去食 凡参加五月一日至七月十五日出發之海外 成行图·均獲贈佳寧娜餐券·最高途\$400 泰路 \$ 1833/1788 清邁 \$ 2088 日本\$3088/2588 韓日 \$ 3688 韓國\$2233 菲律賓 \$1888 馬塁(模城)\$2688 台灣\$1988 馬里(檳城)蒸\$3588

.5-255881 ★星光行3-882688 8-7216181 ★常苑店3-7218461

5-446955 3線 5-412988

台灣八天豪華\$ 1980 泰國七天豪華\$ 1790 馬星七天酬賓\$ 2488

價機票市塲 三藩市 \$ 1900 約\$2500 菲律賓\$ 敦\$1850 洲 \$ 1850 馬\$1350 東 \$ 2300 台北機票\$ 620 台證\$35

德祥旅行社有限公司 具十八年歷史》責任信譽卓著

各國簽證查特快台證。代訂酒店

承國際旅行社 承中國旅行社 委托代理中國各地旅遊

北京·華東·桂林昆明厦門定期直航 辦理國內外簽證、代訂世界各地酒店及機票 韓日歐美加遊・星馬泰菲印遊・海外商業考察 中國部: 3-7210895, 3-699776

九龍尖沙咀金巴利道廿五號長利商業大厦 3字 樓

海外部:3-664203-6

近令頁生族運有限公司 5-257058-3

、鄭州、少林寺、洛陽、西安 十天遊 \$2888 日本九州觀光團8天\$ 星馬渡假團刀天 \$ 2498 機票十酒店(天天出發 代訂各地機票

、中環德己立街34-36號日豐大厦802A室

\$ 1599蓬兰六 \$ 1788蓬三六 \$3090 缝六 \$3199逢六 \$2090逢五六

長城中國旅遊服務社

凡參加者《可得相機一部》保用三年

習用來公司從助《朝十晚八



\$ 3490 4月4,5,9,10日 \$ 2690 逢星期二 十天北京華東 \$ 4190 逢星期二

華王KINGDOM · ・亞洲 > 海巣 >

只收工本表 \$ 35

台證特快十天出證 專人接機的 1008 麒麟、永安、富麗華 包接送機

五天四晚單人房\$1008 :旺角彌敦道636號銀行中心905室

5-8917118 3-316162

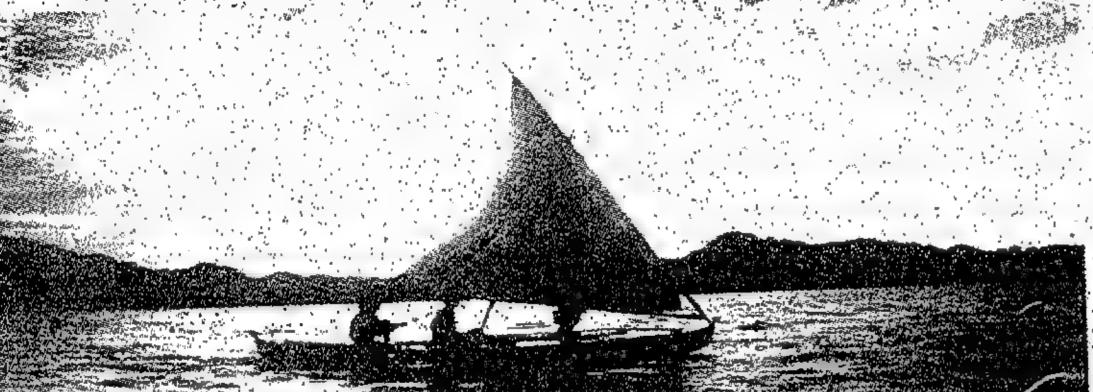
中國西南直航遊覽 昆明•成都•長江三峽

十四天\$3980 逢星期六出發

昆明石林五天 逢星期二出發\$2480 清岩山、桃花園八天\$1580%% 南岳山、洞庭湖七天\$1180%%

香港洛克道 369號 103室 * 九龍好旺角中心 135室

	股市成交價目表(量月十一日)	200 名 開市價 最高假	· 操低價 香港	・違軍 金銀 収市價・収市 個	. 股 名 · 開	市價、最高價量	最低價 按市價	遠東 金銀 收市價 收市價	咬 名 明市	個 最高個	最低價	香港 收前價·可	遠東 松市優 4	金銀 收市價 、
		t≜isı 19.50 19.80		19.70 19.60	亞細定 0	.07 0.0725	0.07 0.0725	0.0725 0.0725	遠東西店 1.3	0 1.32	1.28	1.32	1.32	1.32
1	香港會成交: 60,960,000元 湿束會成交: 146,440,000元	111 111	·	3.55 3.625		.10 1.13	1.09: 1.10	1.11 1.10	雷豪西店 .1.3	•	1.32	1.35	1.35	1.35
,	金銀會成交: 106,390,000元 九龍會成交: 260,000元	17,97	3 0 00	8.00 8.10		.05 1.07_	1.04 1.06	1.05 1.05	(七)紡織	製衣類				
ŀ	四會成交總額:314,050,000元	12. 3. 4. 4. 4. 4.		·	大生地華 2	.90 2.95	2.875	2.95 2.95	南豐紗廠	· · ·			·	` <u>.</u>
	饭生指版: 1381.26升3.71	瑞興公司 — ——————————————————————————————————	61.00	61.00	明輝發展 2	.35 2.35	2.35 —	2.35	新馬製衣 22.4	0 23.00	22,40	22.40 2	23.00	_,·
		先施公司 61.00 61.00 野光齊業 3.70 3.80	0.00	3,80 3,775	7 7 7	*	4.375 4.40	4.40 4.40	南海紗廠					
	金指數 1221.80月4. 4银指數 1220.23款6.37 证银指数 1190.18年3.21	會德豐A 6.70 6.75	6.65 6.65	6.70 6.65	. 爺大 2		2.50 2.625	2.625 2.60	依時製衣 一		 ,			`
	股 名 開市價 最高價 最低價 收市價 收市價 收市價	信德 2.50 2.50	2.375 2.50	2.475 2.50		.66 1.71	1.65 1.67	1.70 1.71	裕泰製衣 一	است أسر	, amaka	*- 		
		仁学企業 2.15 2.20	2.15 2.175	2.15 2.175	希短興業(除息)0	0.68	0.67 0.67	0.68 0.67	、南聯實業 3.1	5 3.30	3.25°		3.30	3.25
	(一)銀行及債券類	太占洋行A 12,20 12,60). 12,00 12,50	12.30 12.20		.42 1.46	1.42	1.42 1.46	長江製衣 9.6	60 9.60	9,60	9,60	<u></u>	en
	恒生銀行 92.50 93.00 91.50 92.50 91.50 92.50 12.00 12.00 12.00 12.00 12.00 12.00 12	· 四保險 —— —				.48 0.49	0.47 0.48	0.49 0.48	(八)航業	類		•		
- 1	402 E-200.11	湖化大同 6.50 6.50		6.50	1 1 7 7	.46 1:46	1.42	1.45 1.42	會德豐船A(除息)4.7		4,65	_ ` 	4.70	4.65
	(种)的高级。	市土集團 1.07 1.11	1.05 1.08	1.11 1.11	1	7.55 7.95 6.60 3.625	7.50 7.60	7.85 7.85 3.625 —	萬邦航業		~~~***********************************			-
	大聯銀行 13.00 13.00 12.70 12.90	連卡佛A 9.60 9.65	9.60	9,60 9,60	1 11 11	3,625 30 4,40	4 30 ====	4.30 4.40	維達航業(除各項)3.7	75 3.80	3,70	3.75	3.725	3.70
	来是数个。40.00° 40.	離貨恤 5.30 5.50	`	5.50	周生生 4	.25 1.30	1 24 1 28	1.28 1.29	東方貨櫃 - 2.5	5 2.95	2,925	2,95	2,95	2.925
1	水座級们 05.00 105.00 01.07 05.00	利豐 2.75 2.75	5 2.70 2.75	2.75	好世界投資 1		1,10,	,	率光航業 3.0	00 3.05	3.00	3.00		3.00
- 1	結準銀行 3.15 3.20 5.15 5.20 5.16	(四)地產建築類	• • •	•	協成行 -				隨豐國際 3.0	75 3.10	3,025	3.10	3.075	3.075
,	上間級行		1 1.12	1.13 1.14	萬邦投資 、				(九)投資	類	•			. ` .
	新鴻基銀行暫停牌——" 九食債券7-75% 65.0% 65.0% 65.0%	世紀城市 1.13 4.14 点 4.525 4.60	4.525 —	4.60 4.60	主路	,		r province and approximate	聯合企業 7.4		7.40	, -	7.40	7.40
	\$ 40% (N.S)	1 1-24 63 7 1-4 16 7 14-	17.70 17.90	17.90 18.00	世界發展 2	1.35 2.425	2.35	2,425 2,35	恰和證券 14.4	10 14,60	14.10	14.50	14.50	14.50
	九倉認股權證 置地債券8% 64.5% 65.0% 64.5% 64.5% 61.5% 65.0%	1 12 12 12 12 12	75 2.40 2.45	2.475 2.475		.80 1.81	1.80 1.80	1.80	森那美					
٠,	置地債券8% 64.5% 65.0% 64.5% 64.5% 64.5% 65.0% 69.5% 70.0% 69.5% 70.0%	恒 花 兆業 2.45 2.47 利 期 發展 4.10 4.10	4,10	4.10		.18 1.20	1.17.	1.18 1.18	新鴻基證券暫停牌	+ 				
.]	港燈認股權證 8.30 8.30 8.20 8.20 8.20	新昌地產 0.77 0.77	7 0.75 0.76	0.7 5 0.76 -	1.,		0.83 0.87	0.86 0.86	(十)其他				,	
_,}	置地認度推證86 16.80 . 17.50 . 16.80	第年地產 1.58 1.66		.1,58 1,59		2.15	2,05 2,10	2.10 2.10	刘宏斯疆 0.0	r ,	5 0.08	,	£0,08	8010
	恰和認股權證92 2.725 2.80 2.70 2.775 2.775	置地公司 8.00 8.10	7,85 8,10	8.10	統一機構	مني ا ا أ أ			·即氏		(mv v ··································	territori d	THE SHAPE STATE OF	1
.	(二)公用類	"信託公司A除各項7,10 7,20	, ,	7.10 7.20	金山地產	.91 1.96	1.80	1.94 1.96	星島報業 8.6	60 8,60	8.60	The second of the	8,60	F 45/M2
•	$1 \circ 1' \circ $	合和實業 3.60 3.65	3,55 3,60	3.55 3.60		4.95	4.80 4.80	4.95 4.95	南華早報	man. manipumman	;		,	1
, "	1 - 6 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 -	新昌集團 2.425 2.47	75 2,40 2,45	2.45	- 準信地産	31. : 1,40.	1,31	1.40 1.35	永安集團 5.0	5.70	5,65	, , , , , ,	5.70	.:5, 65
.,.	- 港燈集團 6.25 6.30 6.20 5.33 7.33 7.33 7.33 7.33 7.33 7.33 7.33	四海地產 1.80 1.85		1.80 1.82	. 德榮建筠(除息)	. 92 1 95	1.90 1.90	1.90 1.90	短夜石 2.9		2.90	4 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 -	. 2,90	
*	電話公司 28,80 29,10 28,70 29,00 29,00 28,80	保華 6.15 6.20	1				1.44	1.44 1.45	港機工程 6.0	6.00	5.85	6,00	6.00	្ងភ.ឧភ
٠ :	油蕨地小輪 5.75 5.85 5.75 5.80 5.85	海南 3.90 3.90	and the second of the second o	3.90	(五)倉				茂昌眼鏡 / / /				2	
	九龍巴士除各項 8.10 8.15 8.05 8.05	聯邦A(除各項)5.60 5.65		5,55 5,60 7,60 7,65		.85 5. 95	5.70 5.95	5.90 5.85 C		上市股				
	中華巴士公司	新鸡基地蚕 7.55 7.65	A confidence of the property	7,60 7,65 3,30 3,30	安全貨會 中華造船廠	2,30	2 30	2,30			支笛價	स्कृतस् (ख	ાં ઉત્તર સ	拉價
17	(三)工商企業類	大阪 3.30. 3.35	and the same of the same of	2.125 2.15			2.30			拍價 五	X PUP	、散低價		
	隆道公司 10.80 10.90 10.80 10.80 10.80	深膜發展 2.025 2.16 如果 医 (Reft) 4.45 4.47	and the first of the second		A CONTRACTOR OF THE STATE OF TH	店類	2 16 22 20	6.50 6.50	國際實業	.54	1.54	1:54	1.	54/ (19)
	春州英妮 48.50 49.00 48.00 48.50 49.00 49.00	HALLET ALL CHANGE V				6.50	6.40 6.50 50.50 —	50.50 51.00	新安		المراجع فيستران	A = 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
,	恒隆 5.35 5.35 5.35 5.35		75 1.99 2.05	2.025 2.025	海港企業 50		46.50 47.50	47.50 46.50	水達利		The state of the s		1 1 V	
	東力 2.075 1.97 2.025 2.05 2.05	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	and the same of the same		美麗勒	- 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1	7, 3, 3, 3, 3, 3, 3, 3, 3, 3, 3, 3, 3, 3,		(10 July 10	
:]	永安公司 3.30 3.35 3.30 3.30 3.30	1 A 10 70	ويعامل المتأويات أرايا	5.90 5.95		4.00 4.00	4.00	4.00	小水鴻基		ا ہر شبد	10 To		
<u>}</u> ,-	和記黃埔 17.20 17.80 17.20 17.40 17.50 17.50	大新公和 5.00 7.00	~~~~		~~~~	~~~~	~~~	affined stated in the control and the control and cont	~~~~~	~~~		***		
			道(B) · 活類	群 經 % 光 注 關 流	的光伯恕尼·林 君	乳對的粉海 鬱星	品一 们 柳地 羅	如國・大是程備	(一) (本) (本)	and the second		4	1 1 1 1	









TRAVEL PAGE

逢星期三出版

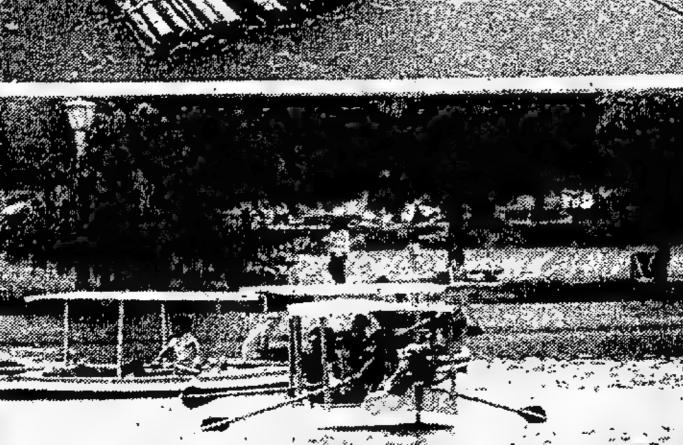
非律資航空公司亞洲航空第一家 Philippine Airlines

Asia's first airline.



- 七千多個島嶼,天然勝景, 日不暇給, 處身其中, 如人世外桃源。
- 馬尼拉夜生活多姿多采 夜總會、的土高,各有迷人
- 商品種類繁多,價廉物美 堪稱購物天堂;各式 紀念品精巧細緻,琳瑯
- 碧瑶四季如春,美景怡人, 從馬尼拉乘坐菲航噴射 客機,一小時便可到達, 便捷無比。
- 菲律賓航空公司以豪華 廣體客機來往香港和 馬尼拉, 班次頻密, 旅遊 探親同樣方便。
- 五星酒店林立,居住豪華
- 各國食品應有盡有,適合 香港人士口味。
- 六、七天豪華旅遊團, 一切行程節目安排妥當。







• 持身份證明書(C. I.)及

非常方便。

祝君滿載而歸。

香港護照的旅客, 入境亦

豪華賭場是消閒好去處,

請致電各大旅行社或菲航

查詢3-694521,5-227010



作若不

負責

成教協會志願團體發表

聯合宣言提建議

多任體力 對 已成為本港 力市場的生力軍

百分之七十三點九的移民乃損任生產工作,而本地工人担任生產工作者,只佔百分之四十八點四導致遺情况的原因,乃可能是因爲此等移民與本地工人較願意接受技術性較低的工作,實際上 人事主任强 調指出

植樹懶灌漑自然難望豐收 晋1

華僑日報教育版主力

有港中國語文学會主持

語文壓

大力推廣標準華語近沿新加坡政府

日九十月四年戌壬曆夏

以詰詢·亦是份內應做 · 守住門口是起碼的職 當司關工作的工友

經驗爲佳,教掛經驗亦可。月薪三千至四千元。限,須有一年以上工商界工作經驗,以員工訓練、決沙咀。男,持工商管理大學學位,年齡不

訓練主任

四十歲以下

驗貨員

(請按址往勞工處登記)

定期就職聯歡

精一千五百至一千八百元。 沙田。男・F三・一年經驗・

繪圖員

然。 育主任游文波(• 候補理事即順、五濟• 核數 育主任游文波(• 候補理事即順、五濟• 核數 即陸、副:蔡財、交際主任温富、副:林開 郵陸、副:蔡財、交際主任温富、副:林開 築水、財務主任李俊南、副:何新容、福利 東本長孔良、副:張權、會務主任宋吉雲、

會計一名

能獨立處理全盤帳目。月確一千八百元。 深水埗。女・F五・中級傳記へ要有證書

验。月晒一千五百至二千元。 北角。F五・三十五歲,有平面立幢圖之下

義 徳 宗明 夜〇A 少四四 室座

八八五七七六一〇一八——六三一〇六一一七七九七七六三五二一六 九——七八一二二〇三三七四八六二三 四五四五五四五九七九〇九八四五九一四七六六二——九二 人五二七一八七六八六五九三六九一八八四

往加拿大升學注意

入學者須五月廿二日前到辦事處報到

(B)九龍區各校學生擬於九月份升讀本校者(

須於五月底前到本校辦事處申請

本校(道明爾魯院)爲加拿大安大畧省政府教育部註册

天主教人仕主辦之學校招收九月份11至13班(F.4-F.6)

九龍區學生:(A)曾在伍華書院赴加升學講座已報名九月

凡本校界菜生可直升加美各大學並由學校安排膳宿。

香港區學生:曾在聖璐琪咨院赴加升學講座已領取報名設者》

須於五月底前沒交都先生辦理手機。

CENTRL ONTARIO COLLEGE

2.校園佔地二十餘萬呎,有實驗室、圖書館、室內外運動場 3 專人指導進升美加各大學 4.備有幻燈片介紹多倫多生活狀况及校園資料

灣仔軒尼詩道19至21號金鍾商業大厦10樓 A座 照信樓隔鄰5~2738

三班新

西新界津貼中

某商科學校誠聘下列日校及 夜校商科教師(香港及九龍校) 日校全職女教師:

科目:應徵者須教授下列兩科或以上: 必文速記,英文簿記,商業書信,辦公室實務 ・打字・進出口實務。 夜校兼職男女教師:

科目:應徵者可選下列一科或以上在晚間或週末下午 授課。

初中級簿記,高級會計,成本會計,商業書信,進出 口實務及C.I.F.必文速記,打字,電機打字。 應徵者請繼履歷,薪酬及電話號碼函:華僑自報信箱》 1084號

重估成敎優先次序 組設獨立統籌機構

避免各自馬灣人會討論與革命人。

便料函未實函學一聯及編能姓悉位君

庭學提出家的生**尤程** 更申高:庭因,誤 大請中該負難皆

A. Car 暑期商科班招生

** 期課日期:一九八二年六月十四日**

上課時間: 逢星期一至五 目:必文速記,英文傳記,商業信札。 打字。出入口貿易,辦公室實務等 入學資格:中五程度或同等學歷 _ 址:中環忌連拿利一號華昌大厦三樓 (娛樂戲院側雲咸街直上窑保羅堂對面) 電話:五——二六五五九九

大解善囊

童助學報

新界區學生:(A)曾在元朗中山紀念中學社加升學講座已 領報名表者須五月廿二前交陳校良收集 (B)新界區擬 廿加拿大學生每星期二五到元 > 朗中山紀念中學正校報名申請入學。 【辦事處:九龍荔枝角道223—227號聖安尼書院二樓 電話:3-930950 陸先生治(章程備案) 附告本校更季第三次集體赴加學生本月廿日報到

周期馬路18號 母孫中島

團訪港

言曹

着

言論

士宣

Ż

請合作為感

有當代守稅密

但來函請勿橫駕,勿一紙書兩頁

勿用鉛筆寫

文員的辦事處作親善訪問編輯先生:贖報得知自一

新及出版事宜・謹向各界熱心人士深表謝忱。 第及出版事宜・謹向各界熱心人士深表謝忱。 第一個學院學生質獻助學處的 第一個學院學生質獻助學處的

與浩理 進

共英

市無人留宿垃圾收集亦合衛生

日刊登一小販投訴差灣香車街街市垃圾收集之事項,現隨發如

半年來在該區從咪鍰收來的歇項,是不是減少了很多,與克爾敦平可區雖一涉或抄牌。 車的車房竟將瓊車停在合法車位上來修車,這是震用停車位,他們也不入繞下很久,甚至有些沒有了上半截,仍未見修理。

〜 「銀駒」出慢而後上勁・紙聚寫彼得首要・「銀駒」出慢而後上勁・紙聚寫彼得首要・「銀駒」出慢而後上勁・紙聚寫彼得首要・「銀駒」出慢而後上勁・紙聚寫彼得首要・

該區從咪錶收來的欵項,是不是減少了很多,與現實數字有。

每股六時即開始清理香車街街市內之垃圾,而在八時前已將垃圾全部清理及內到其他之垃圾站傾倒。 有股六時即開始清理香車街街市內之垃圾,而在八時前已將垃圾站。市民之垃圾里建工程。鑑於隣近並無適當之地點,因此難以設置臨時垃圾站。市民之垃之垃圾收集站在原址進行重建,以改善該處之環境衞生,因此該站必須暫時之垃圾收集站在原址進行重建,以改善該處之環境衞生,因此該站必須暫時

一大家仍大稳定,今晚场地如何留意局舍公佈 一大家的人民。 一大家的人民, 一大家的人民。 一大家的人民, 一大家的人, 一大家的人民, 一大家的人民, 一大家的人民, 一大家的人民, 一大家的人民, 一大家的人民, 一大家的人民,

東南語三駒,或入冷位,尤其是「無敵」 陳柏鴻「金雞」,皆有半冷門機會。 陳柏鴻「金雞」,皆有半冷門機會。 陳柏鴻「金雞」,皆有半冷門機會。 與「東賓」一樣。

本署一直在密切注視該街市之垃圾收集情形。在必要時將随時加以改善。此致率僑日報編輯先「市內通道之垃圾並無構成不合弼生之情况」「一」至於街市方面,查街市內無人留宿。而本署員工在每日清晨便進行清理工作。因此相俗(一)才學工具「中央工具」,

貼調整金額何不由四月開始

忠實讀者

《主動地劃一塊理道些津貼以求公平?般職來組?做成一種特殊情况。因爲在其他部門的文員可能享受不到道些的,其,文員享有一些特別津贴。而這些津貼是由這些部門首長直接與政叙門,其一文員享有一些特別津贴。而這些津貼是由這些部門首長直接與政叙

最近

麥

重士街、華倫街、布朗街、書館街、京街、安康庇街、施弼街。以下幾點值得有關當一本人希望運輸署港島區交通管理組能夠注意銅鑼灣道一帶泊車位的怪現象。這地區

銅鑼灣道一帶泊車位有怪現象

《一)有些合法泊車位還未有裝上停車收費錶,於是有些有勢力人士長久爾佔這些免費。局留意: 華倫街、華倫街、布朗街、書館街、京街、安康庇街、施菇街。以下幾點值得是結體皆街、重士街、華倫街、布朗街、書館街、京街、安康庇街、施菇街。以下幾點值得是絕積先生: 本人希望運輸署港島區交通管理組能夠注意銅鑼灣道一帶泊車位的怪現象。

荃灣街

国居民幸甚矣。

国居民幸甚矣。

国居民幸甚矣。

国居民幸甚矣。

国居民幸甚矣。

国居民幸甚矣。

国居民幸甚矣。

国居民幸甚矣。

国居民幸甚矣。

国居民幸甚矣。 元朗大馬路宜設紅綠燈保障交通安全

署長薛文藻路(李灣市政主任陳耀華代行)。一九八二年四月

・「沙風仔」倘非獨宜沙地・應有表現・可作半・ 和路程可再捷・不妨作胆・「天之赋子」、「快・ 配配・一出即於不適合之途程中爆半冷・以近況、第大場・第五班一二三五米・「點心」轉投

施泰浦出三駒・「高爽」與「好好野」有馬可得・巧得很・他的坐騎都是「鷗」・二、馬可得・巧得很・他的坐騎都是「鷗」・二、馬可得・巧得很・他的坐騎都是「鷗」・二、

何鐵森兩駒「排殺」可以排入三甲。 何鑑森兩駒「排殺」可以排入三甲。 學數夫「密林」。冷位馬。 安德勢「安晒「快馬・可惜補不進。

第五塲

第三塲

肚財」,如果肯留心出閘與拼後勁,至心馬彼得出三駒,「銀駒」與「大領袖」,朴仕能「神魚」平平。 朴姓能「神魚」平平。

李新榮兩駒,「萊茵河」冷位。 梁偉德「高速」半冷門三甲之材。 梁偉德「高速」半冷門三甲之材。 李新榮兩駒,「萊茵河」冷位。 李新榮兩駒,「萊茵河」冷位。 李新榮兩駒,「萊茵河」冷位。 蔡裕意「銀鍍」未必夠,至多入位 蔡子直「揵迅」未必夠,至多入位

() 政位性条)

他二〇)

放過他與牠。「鴻勝」老了,怕放不的「雄心」現在冷了,小心突如其來安出兩駒,「好機會」較好。

駒・小心」快樂龍王」出半帝四

馬有份量とき

好好事 沙田友 第五場 第五場 第五場

點五

陵

場內三寶彩

讀者建議改善巴士服務九巴調查中

東(一九三三)有限公司公共關係部經理王霖照。爲荷。此致華僑日報編輯先生台鑒。 一有結果,當即奉告一切,以釋錦注。 四日刊登讀者來函,對巴士服務之各點建議。

放大假何以無人補替職位 快活谷今晚舉行六場 背偽馬級 走吉主编 快活谷銀瓶 福驥龍發穩位望贏 有激戰

夜馬

預 忠 測 誠

T

肺

何敬森

馬彼得

容天鵬

告東

舉 奇摩加利施泰浦

梁偉德

徐貴與

馬彼得

洪維德

何敬森

摩加利

馬彼得

奇

璲

袖

1800米

1235米

大

雄

輪

天之精子

(八) 銀礦 (九) 鵝礦 (十) 神猛 (九) 鴻勝 (一) 7 (—) 7 (

2 7 1 二 黄潤生 7 6 二 五 蔡裕意

陳華

五分阴跑,有一项蛤蟆野 以一种,从四周上降到一 以一种,以四周上降到少 大男,在局房数条跳跳 大男,在局房数条跳跳 大男,在局房数条跳跳 大男,在局房数条跳跳 大男,在局房数条跳跳 大男,在局房数条跳跳 「開闢堂」「推迅」與「華倫天奴」位何出快,此賽是三甲一,二之馬,馬準也。「福鷳」一被八磅,升班之故,排一檔

麟襲運高半冷馬

高爽必拼可

鬥

第三場

「強勝」出快・可惜老了・冷位了。「無敵」配小莫・此馬路合・也要小心「無敵」配小莫・此馬路合・也要小心「無敵」、太重・仍配率奇・半冷門」。

| 洛奇||由小告贏過此程 • 此變再配 •

銀駒靠後上食糊 版必大· 然得過份的馬,理合「敬而違之」場地的情况,應作較深入的研究,時近季近來天氣變幻無常,場地情况成歷,故

福驥仍勇坚三捷 嘉驥負重半

使,以公道為原則。明令每年高齡津贴之增加。由財政年度開始時起計算。則感也,與公司為原則。明令每年高齡津贴之增加。由財政年度開始時起計算。則感也,須經一番審查手權。此種手續非二三個月不能完成。但公務員加薪亦須經過一時,與四百二十五元。在今日物價高漲之能,有使人大怒不解者。查政府公務員加薪,須經一番審查手權。此種手續非二三個月不能完成。但公務員加薪亦須經過一百二十五元。在今日物價高漲之維持,有使人大怒不解者。查政府公務員加薪,須經一百二十五元。在今日物價高漲之維持,有使人大怒不解者。查政府公務員加薪,須要理治的一個一個人工作。在學問學問,亦必從四月份起補發。何以高齡津貼則不可以從四月份一個一個一個人工作,與一個一個一個一個人工作。在過去十年施政中,不定全港老人之幸福,規定七十歲以上之老人,對學理治的工在過去十年施政中,不定全港老人之幸福,規定七十歲以上之老人,對學學理治的工在過去十年施政中,不定全港老人之幸福,規定七十歲以上之老人,對學學理治的工作過去十年施政中,不定全港老人之幸福,規定七十歲以上之老人,對學歷歷

第一場 (羅)人00米

第四場6大領 独 5高第二場1嘉 및 6洛

第二口

第四場

場外孖寶

「高姨」好長途。

「快樂館王」仍好

速洛無賣幸銀系 能奇敵美運城**以**

第四塔6大額油 第五場2龍 第三口

73雄高

晚如何 **西速」越級挑戰,** 駒,馬彼得取「二三〇米。

今晚騎師與練馬師的機會

看

小摩今

馬彼得何敬森畢奇皆不錯

三

黄第三口次開)

方

2623EEE 良 天 點 快 龍 野之心 財子 金錢 金賞 \equiv

還有 金寶」 「龍圖」 他 地一 煲, 兩個不實服者 「沙廛仔」 (馬的「快旺財

炳堯特別推荐

(大) 天賦縣 (大) 天賦縣 (大) 天賦縣 (大) 其賦縣 (大) 其版縣 高速將戰大領袖 沙田友特別推薦 卓越穩陣半 第六塲:5 穩陣連贏位 心水獨贏 快五時間 兆馬 天之黜子 胆 ・三甲 日日 心半冷 出來 入三甲 精驥負重戰 冷門 ナカッセカ西盟 玉二十 第五場 第六場 龍發雄 場 快旺財可出坐 財運字通 第五班 天之精子 ቛ 第六塔 第五場 内 冷門: V (連贏位) 場外存實第二口次購入 **東**位 〇 第五班 快旺 驕子 熱 要 **省一〇**攪掂 8 此次雖負重 何李 施洪 教養 養養 告東]

食品

建

副

造

里里

船 表明 突出 (本)

國服 易

海員切

二四九七五

學是學是世級光館

早請意映首龍九 巨無愛文出公環行司際瑪斯

片敵情藝品司球。發公國藝

嘉 拔荷尚 尘 嘉蘇絲莉伊

通大飢慾多多故床 吃小民海釆炎事上

無回道獎。作狂出胆兒機法。

车離從頭 合 廣影院 達直士巴

利川頂

₹74261 者[3

美國客輪

由摩國王妃

座訂早憑滿客謝 銀搬氣| 銀現真

皇星有

或

書怪龍猛

gg 者ß

倫

最佳外圍電影

映獻場五天今

樂氏門金·泰國聲麗

手教黎巴學多 • 映猷天明 • 亡逃大州加

性人露流賊!性賊現表人

禾嘉·都皇:

喜素選豐娛劇笑狂富樂

看速看未天今後最 香楚 献明 之留 映天 莊山靈幽

際國

看速看未天今後最

請四今電温 早堪关影情

陳敏惠 人賊賊人

性有性有

姆阿德娅非一种独斯阿理岛絲比是數唯小

家碧玉

山太司早 下平戰李

仔港香

元 曾 洪 彪偉志寶金

出公影瓜香 品司業鳴港

過肥江龍

映天今 场五今

賊

場餘公

圍樂體天

^{不見}映獻今 花打 衝到 頭血

各敏陳榮鄧演。惠。光

湯五後最

演人原蛋 Q 一 出員班一零 1

亡大加猷明

透州映天

拍特小師衛代念爲當可不猛 播別龍事宗武—紀當可不猛

鬼養物學與默將快

看速看未 堪五後最 戦奪殺國架大美**黃** !夏手際!郝人金

娃嬌俏州加製

映獻場五天今

播特小師術代念爲當可不猛

鬼養物質學映獻將快

k657116

羅分玉奇出數奇 或秒女男齊功異

受享的性映起天明。 獨石寶 粉樂新常 性人有賊·性賊有人

陣出馬人班原疍零 Q.I 不見喜愛奇奇映南大天今

刦騎大上海塲夜午今頓盛華

妖師 資頃 1力**帶朗莎**:影 座定即請

崗蒲新

機基斯

光新

賊:場夜午運海

都新聲樂·都富

受事的性映起天明 家女士樂快羅獎都新常 劇大功數最 喜夫迎受

慶共堂一英精劇喜作動港全 鶏裏籠: 福早今都富

五今龍 場天華 肥龍過 鳳

過總元 子奇寶龍場今 女淫華 早

映献場五天今 過江 怪作

養映獻將快 場午三四場 最 句 費 ! 夜! 點! 早日華

三四電成早今英 1 點影人場天華

KYOSE

裁貨 開航

14/5 16/5

20/5 22/5

14/5 16/5

20/5 -22/5

21/5 23/5

輪

ATTRACTIVE

FREIGHT RATE

運費廉宜

5/6

一電話:3 402939

6/6

5/6

株式會社

大道中33號萬邦行19樓:

百保來 BARBER NARA

百保來 BARBER NARA

百保環 BARBER PERSEUS

TAMARA

☆多倫仕 TORRENS

TOH

△威利泰 WILLINE TARO

收貨站:以利高集運油塘灣

M. S. KARA CAREER

TRANS OCEAN SHIPPING LTD

SthFloor, Harbour Commercial Bldg

干諾道中122號 海港商業大厦 5 字楼 電話H 443676

澳門代理星華船務公司 電話:2797

地址巴索打爾古街95號

二十安

陝門快輪 MACAU

HULL, LIVERPOOL, LONDON

Also Accepting Cargo: ___ Malmo Bremen, ...

Stockholm, Copenhagen, Gothenburg, Helsinki,

Antwerp, Aarhus, Liverpool, London With

Oslo Lisbon, Leixoes Via Hamburg, Le Havre via

Transhipment At Hamburg, Dublin, Mélilla, Ceuta,

Reykjavik With Transhipment At Rotterdam.

△ 麥潘HIT四號穩

B35 The SuperCarriers

巴拿馬一美加東岸及中南美航線

利 BARBER TERRIER

美加西岸及委內瑞拉航線

BARBER NARA

收貨站: 葵涌HIT四號橋 電話: 0-246|21

往:刁拜。達文、巴連、科威特、亞布打比

歐洲航機 EUROPE EXPRESS SERVICE

六月四日落貨、六月六日開行。

直航HAMBURG ANTWERP, ROTTERDAM, AMSTERDAM)

大地仕民 BARBER TALISMAN 7/6

ISLAND STAR

OCEAN HARVEST

KOTA SINGAPURA

TALYANG SHAN

ORT.GOVERNOR

EVER HANDSOME

太平洋货版PACIFIC CONTAINER 美國

CHERRY BUNGA

WESER EXPRESS

ZIM KAOHSIUNG

安逸鼓現者ANDES DISCOVERER 基法

青年運動家YOUNG SPORTSMAN益山

OCEAN EMINENCE

CHEVALIER ROZE

PACIFIC NYATOH

SL'INNOVATOR

PRAVADE SEA

FUSHIMI MARU

PRIMERA PEAK

ORT. IMPORTER

触属高夫、IVAN SHEPETKOV: 曼谷

新華快輪: SINWAH EXPRESS 新西伽

要天時貨位ABOITIZ CONCARRIER 馬尼拉

當 MARINE CONTAINER 基隆

先鋒貨權 PIONEER CONTAINER台灣

選 球 橋 TRANSWORLD BRIDGE歐洲

康來利馬士基CORNELIA MAERSK日本

SL.DEVELOPER.

海平泰城 SEAPAC LEXINGTON美國

威爾騎士CHEVALIER VALBELLE 基隆 牙質加。JAMAICA FAREWELK基础

今日空郵(星期三)

實島貨廠 FORMOSA CONTAINER台灣

非傳資、泰國、泰國、越南、刁拜、埃及、叙利亞、

紐西蘭、英國及北愛、愛爾蘭共和國、丹麥、芬蘭、

福樹牙、西班牙、挪威、意大利、瑞典、以色列、瑞

土·希臘·塞浦路斯·美國(紐約市)、荷屬安的列

斯島、蘇里南、南非、青雅、牙賀加、哥斯達黎加、

其三鼻給、扎伊爾、圭阿那、千里達、蘇丹、他門民

主共和國、也門阿拉伯共和國、巴林、黎巴峰、沙地

阿拉伯、科威特、阿曼、荷蘭、比利時、法國、尼日

利亚、阿根庭、娄内瑞拉、巴西、伊拉克、吉布廉、

非律賓、台灣、墨西哥、哥斯達黎加、羅爾瓦多、危

尼以多爾、秘魯、日本、澳洲、法屬波利尼西亞

美國、韓國、夏威夷、瑪利安挪路

今日平郵

地馬拉、朝鮮共和國

卡塔用、約旦、新加坡、沙巴、印尼、沙勝越

印度、尼泊爾、西德、伊朗、奥地利、阿富汗

HARBOTR BRIDGE

後 CONTENDER ARGENT日本

JEBEL ALI

变凝拍毙 BUNGA PERMAI

小石口 XIAOSHIKOU

載 珠 岛 "PEARL ISLAND

海上快輪 SEA EXPRESS

展 EVER LIGHT

电海六號 TUNG HAI 6

雅 加 逸 DJAKARTA

巴 寫 PALMELA

柯富確亞 AL FUJAIRAH

香港岛 H.K.ISLAND

實利 星 BONNY STAR

香港准士 HONGKONG ACE

麥迪遜總統PRES.MADISON

陽 與 丸 YOHKOH MARU

派那可基 P.NAKHODKI

大 同 TA TUNG

先達快利 STRATHFYNE

興·→ 遊 HSING HWA

加油根海 CARDIGAN BAY

松花江 SONGHUAJIANG

百 利 華 BALIWAG

亞洲雅士 ASIA ACE

汝萊、馬來亞、台灣

琉球草島

澳洲開發 AUST.EXPLORER

DONAM 1

道文 W YELAN

巴哈 惠 UNION BAHAMA

JUPITER.

海 BN SHUHAID

美國楠兵

金 城 江 JIN CHENG JIANG

AM.LEGION

SANKO SCORPIO

KOWLOON BAY

SUN GLOW

FROF RYLKE

FIRBANK

力加馬士基LICA MAERSK

來 TAMARA

NEPTUNE CRYSTAL 日本

TRADE CONTAINER 台灣.

.. RYUSEL MARU.:

+= += += +=

十三 港 十三 大 十二 大 竹

十四

十四十四

,下午五時



劃擴展東南亞八航業務會議

JAPAN CANELA 船泊 A—39泡 日本正荊 五月十三日開行

LOADING DIRECT, FOR: -- Acapulco, Guatemaia. Pto Caldera

Puntarenas) Cristobal Laguaira.

Aruba, Maracaibo, Curacao, Santo

Domingo, Pto Cabello Acajutla,

HONG KONG ISLANDS LINE

九龍尖沙咀海運大厦式樓

電話:3-7215265

貨櫃部:葵涌貨櫃碼頭道

鍾意中心大厦六樓

全箱收货期 散貨收貨期 開行

電話:0-245324

直航:長堤、羅省、臺崙、三藩市、利祭滿。 內陸轉運至聖地牙哥·史托頓·東岸及墨西哥灣各埠

PACIFIC CONTAINER 4 13/5 4 12/5 14/5

GREEN ISLAND 13 20/5 13 19/5 21/5

SUNSHINE ISLAND22 29/5 22 28/5 30/5

龍珠島輪 全箱收貨期 散貨收貨期 開行 PEARL ISLAND 8-15/5 8 14/5 16/5

POTOI ISLAND 19 26/5 19 25/5 27/5

全箱收貨站:裝備國際4號碼頭:實際:0—246121。

散貨收貨站:九龍倉海運橋(2號閘) 電話③688729

直航:刁拜、巴連、達文。(兼收刁拜LCL货版) 收货期

香港島輪 HONG KONG ISLAND第二次: 10 17/5 18/6

收貨站:九龍倉海運橋(二號閘) 質話:(3)688729.

收貨站:九龍倉海運橋(二號閘) 電話:③688729。

15/5 綠島輪

澳門代理:安遠貿易有限公司 電話 86954.

值航: 進打、蘇丹港。(進打、阿卡巴)·

TSING YI ISLAND

大嶼島輪 LANTAO ISLAND

收資站:獎涌國際4號碼頭 電話:0--246121。

A THE RESIDENCE OF THE PROPERTY OF THE PARTY OF THE PARTY

港駛B公司

3/9-/6 . 10/6

- 兼收貨箱賃

26/5-1/6 2/6

23-29/6 30/6

頭 行

翼船有限公司

星期一至五 三十元

週末及假期船票。四十元 (往澳門另加人頭稅八元) 港澳對開由上午八時至下午六時 毎半小時開航一班

上環新塡地港澳船碼頭 電話:444441 - 438648 九龍旺角彌教道麗斯大厦電話: K848188

戌壬歷夏	WAH	KIU	YAT	PO	郭	日村	5
·**	*****	**** U	****	*****	*** <u>*</u>		是由於加食
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	*************************************	***** ^返 名)	(******* 往何處) (****	公司)	拿大及全世界
十二 天 群 十二 港 興 十二 川 崎	日本光期 JAPA	天 OYAGEI AN CAN	R ELA	純 西南太平洋 加勒比海	十三	海陸	_
性 性 性 性 性 性 性 性 性 性	東方總督 ORT	.GOVERI ESS	NOR V VV	加州紐約 加州 加勒比海	十三	港 郵 利 達 大 三	及郵運均
十二	大 億 GRA 茱萸加丸 JAM	ND FAIT	'H ··· ARU ·	. 秘魯	十三十三	大三川 崎利 達	運及郵運場百份之六
東海 十三 日 郵 十三 華 夏	愛德電得 GRA 力加馬士基LICA 格職總統 PRE	CE ADEL MAERS	AIDE K	中南美加州纽約	十四	大 馬士基 總 統	
十三 振盛行・	太平洋貨版PAC 安達發現者AND 成沙快輪 WES	RFIC COL ES. DISC	NTAINE! OVEREF	R加州 【智利	十五	香 岛 天 祥 成	去年上升百
十三海 豐十三川 崎	泰 來 TAM 普埃布拉 PUE	IARA " BLA	in the second	加勒比海拉 墨西哥 加勒比海	美十五 十五	福 來	百份之二十三
十三 馬士基十三 馬士基	海上快輸 SEA 美國楠兵 AM. 革新者 SL.I	LEGION NNOVA	ГОВ	加州紐約 西北太平洋	十六	美輪海、陸	三
十三海 陸十三 大 古十三 糖 統	陽 與 丸 YOH 海 港 橋 HAR 亞洲雅士 ASI/	BOUR B	RIDGE	治國西岸	十七	川 、	-
十三利強	湖平萊城 SEA	LEON D	IAMONI PER)三番市 西南太平洋	十九	避 選 隆	
十三港郵十三港總	確華曼谷 NL。 牙質加 JAN 女英雄 HER	IAICA FA OINAE	REWEL	L南美西岸 南美		日郵	
十三 仕 嘉十三 聯 航	推擊利皮亞NL。 約翰遜總統PRE 飛航雅士 CLII	NAPIER S.JOHN PPER AC	SON	加州西北太平美國西岸	洋三十	總統中央	
十三 大 三 十三 川 崎 十三 太 平	海 夜 AEG		洲	加勒比海 徒 歐洲	+=	海連、利達	
十三 革 更十三 海 郵	海 蹬 OCE 東方明珠 EAS	AN HAR	EARL	地中海地中海	十三十四	大色想	
十三 天 祥十四 怡 和	怡 安 ION 柯 來 茲 AL 海虽水晶 NEP	RAZIQ TUNE C	RYSTAL	伊斯坦布爾 歐洲	十四十四	日郵資隆	機が架
十四港郵	露絲騎士 CHE 麗 博 基 PRC 謝佩高夫 IVA	F RYLK	ETKOV	歐洲 地中海	十五十六十六	天 祥 林	D C N
十四美郑十四香岛十四新兴	版 使 CON 追 関 AEL 金城江 JIN	AN	JIANG	地中海英國歐洲		利遵	-
十四	派那可基 PIO 羅 麥 士 KHU 威爾斯士CHEV	JD ROM. ALIER V	as Albell	歐洲 地中海	十九	華 林 沙 啫	ş
	東方專家 OR	.EXPER	洲	浅		日郵	ş
十四 新 與 十四 天 祥 十四 天 祥	新高雄 ZIN 龍珠島 REA 新華快輸 SIN	VAH E	AND XPRESS	澳洲、澳洲新西	+;; L + t	新與為	Ş
十四、天 祥十四、招商局、十四、山 下	・変基安娜娜BU	VIKOV P NGA AN	RIBOY GSANA	澳洲	十九	遊 林 遂 初	}
十四 利 逸十四 馬土基		ED .	巴 ·	新西蘭 中東純			3
十五 百 原利 十五 沙 嗜 十五 太 古	伊英連馬士基E 島 異 ISL 徳利施亞 DEL	AND ST	AR	適打	十三十三	日 郵、	Ş
十五 協 成 十五 海 聯	授利應與 DEL 長 運 EVE A MA	GIDA AKWOOI		遮打 遮打 科倫坡	十四	東亞	3
十五 海 陸	紀伊丸 KII 脚 斯 IBN 柯來茲 AL 恰 安 ION	RUSHD		紅海	一 五、	16 和	}
十五 网 光	疑・謝・恭・PR 青年運動家YO	OF HYLI UNG SP	(E ORTSM	遮打 AN卡拉奇波	十五 斯 <mark>得十</mark> 五	天祥) × \$
十五 大 三十五 怡 和十六 潜 郵	海 明 OC 伏見丸 FU 康 俊 CO	SHIMI M	IARU	科倫坡卡	拉奇十六	日 郵	
十六 麥達初十六 海 霍	芝馥雅利 JEI 湖風高夫 IVA 柯宮蓬亞 AL	BEL ALI AN SHEF	ETKOV	阿拉伯灣	十六 十六	冷和	
十六 新 岛十六 華 林	成實亞 AN	東 D.WIJA	南 YA	亞。(技	+ =	亞利米、	
十六 夜 隨 十六 川 崎	海摩子玉 NE 利達馬士基LE 柏 茲 PA	DA MAE KARTI.I	RSK EMPAT	新加坡设	谷、十三	爲土基	1 1 1
十六 東 南 十六 日 郵	美加美 DIN 太平洋神駒PA 乘 展 SII	CIFIC D NGWIND	ESPATO	HER 馬尼拉 受谷	十三	種 郵	1 h
十六 英 迪十六 百保利	金 湖 GC 海壑黄玉 NE 世界之郷 W	PTUE T	AKE OPAZ	新加坡巴馬尼拉	生一十四十四	大湖港恒	
十七 恰 和十七 安 與十七 港 與	新 城 KC 流 生 丸 RY	HIGUNA TA SIN	DHARN GAPURA	AA 新加坡 A、新加坡庇	十四 能 十四	海型太平	
十七水裕	新安順NE美西美MA	W ANG	ELITA	印尼 曼谷	十五 十五 十五	一 聯 航 报整行	
十七 利 進十七 桁 和	太 本 本 本 英 加 M S A	CIFIC: N KASA	YATOH	受谷 新加坡	十六	大呼	٠,
十七 中 央 十七 總 統 十七 港 恒	寶天時貨櫃AE 新海聯 NE	BOITIZ C	ONCAR FED	RIER 7. 馬尼 中尼	拉・十六	百保利	
十七 川 崎	日 高 St 東方爲業 Of	JN GLOV RT.INPO	N RTER	新加坡班新加坡那	雑・十六	、協成 建郵	
十七、海、井、土七、海、井、木	香港雅士 HC 原來利馬士基	ONGKON CORNEL	G ACE	馬尼拉 RSK雅加達和	ナモ 1水 ナモ	中央馬士基	÷ .
十七 東 市 古 十八 海 型	百期達AI 弱初安 M	ND.PERM ARIAN	ATA	印尼	+7	亞利來	
十八 大 三 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一	3 3 3 5 CO	台灣 HANGHA	a 🦘 🔻	. 上海	* -		
十八 新 儲 十八 日 郵 十八 東 添	東南 HI 陶南二號 De 夜島貨櫃FOF	P DONG ONAM 2	NAM .	器山 器山	+= +=	東東	
十八 東 洋 十八 大 三 十八 日 郵	理整工號 K 學 華 N 宜 春 Y	IEN HW	A-2	高雄	+ 3 +3	三東 海三華 夏	
我郵時間	古力加《K 國 利》K	UZNICA UO LIE	1.3	日本	+12	三天商	
上午九時 上午十一時	財 ・ 政・山 ブ	ENUS ···	N .	日本 上海	- 1 -1-1	四美 邦四 招商品	វី
亞。 中午十二時 下午四時		UALAN WANG ING HW	TA 2	張家港 高雄 高雄	十3 十3	丘水杨丘東海	42
F間。 川、瑞 E的列	模桃賓為·C 快樂星 H 亞莉三 A	HERRY	BUNGA TAR	高雄基際	ተ: ተ:	五、新 男六 富、弘	三
的 即民 沙地	福 現 F	OO HSI	vg 作 沸	高雄	+		E .
尼日 「底、 下午五時	海上出口商1	IL.HONG	ORTER. SKOONG	西非 i 東非	+ + +	四川	羊奇
下午大時	海域の東方鴻範の	URYDICI DCEAN S DRT.DES	E SINCERS STINY	拉高斯 Y 西非 西非		六 大 i 九 港 i	攻三郎
多、危	安 馬 E	MMA M	ETHENT	TIS 南非	7	九登	肖

官門屯



理民府馮載祥劉皇發主禮籲共促繁經營連特促建運動場拆垃圾爐免碍衛生 會就職 速改善設施 禮指出



合壁廣

成風漢潭

八面玲瓏

毒血素哺影曲有限公司出版

研究提高生產力

82年最堅最硬義氣電影! 有福同享、有難同當、有交同打、有鑊同預!

脚馬以參與

<mark>圾</mark>境

精

午夜場滿座率百分百! 正式登場各方更矚目

高飛嚴秋華 關麗儀 主演

鄧光宙

VERY GOOD TRILOR 好好洋服有限公司贊助



電拆展

楚原





提

應避免區議會官守議員受政府影响

責

哥

首長

民

及政府負責

地區團體領袖任區議員

Make sure people as well as your name. Ask about Kodak Photo Calling

Cards. Questions:

When can I get my photographs if I give my negative to Kodak on Wednesday?

When I get my photographs, what will be given to me free of charge? If I want to develop my Ektachrome film for

my classmates? .(Fill in word.)

Can I make an enlarged picture of 18"x18" with Kodak's enlargement service? Can I make copies

of a picture if I do not possess the negative? Can I make prints from instant print? Can I make prints

from slides? 10. If I want others to remember my name and my face

card, what service can I make use of?

Answers: On Thursday.

A photo album. 3. No, it won't. Reprint Service.

big No, you can t.

Yes, you can. Yes, you can. 9. Yes, you can.

10. Photo Calling Cards Service.

所 Ektachrome Protake a longer time? 1982 favorite pictures cessing. What service can Reprint from Ininto greeting I make use of 中學會考試題預習專欄 Kodak develops your stant Pictures cards. Just add if I want to order Ektachrome film Kodak makes prints your own message 40 prints of my for slides and it (+) and mail. from your instant class photo for can be ready the print. Photo Calling Cards next day. Form 2 English Just supply your Enlargement! is Reprint Service favourite instant to make something - 10 remember your face, print. Our reprint service Shudy the following the blank with one lets you order Direct Print Service advertisement and then extra prints to



- Free Kodak photo

- Quality color prints. - Next Day Service.

answer the questions

10 GOOD IDEAS FOR THE-

Kodak_Photofinishing

D & P Service

that follow.

GOOD TIMES

Services

from

album. Guaranteed satisfaction.

When you don't in hand, Kodak

心情苦徬徨

促設

儒

friends. Enlargement Service Make a big thing out of your pictures. Order Kodak en-

largements. Up to 16"x20"... Copyprint Service

share with your

have the negative makes copyprints: direct from your picture.

slide. Super-8 Movie Film Processing Kodak is the specialist when it comes to Super-8

> Ektachrome movie films. Drop in your film. Photo Greeting

Kodak makes prints

from your favorite

Cards Kodak turns your

助其於一一球于是海區向上

識解境新的乎次關

slides, will it.

by means of a

們,產們魚是一可戴可可以根,第一達更

一旦是我們已選採用人工繁殖的方法來維持其儲置。 進為我們為了漢其繁衍發化而必須有新節制。 進為我們為了漢其繁衍發化而必須有新節制。 以獲得沒下。 一旦是我們已選採用人工繁殖的方法來維持其儲置 的一段就多下。 一旦是我們已選採用人工繁殖的方法來維持其儲 的一段就多下。 一旦是我們已選採用人工繁殖的方法來維持其儲置 的一段就多下。

劍組有。反

日二十月五年二八九一歷公年一十七國民華中

·廣麦三千里。 B四去林邑(今 B四去林邑(今 至歐戰役 已傳先世 中

暹羅

暹 過報期間以上 關

〇三一册 。 耳年封 · 六二

國研

究新

學物

治療

性無能

統。PTIDERAIC系的解釋系統。科學PE

四次如耗凡里比、 連粮,開

首府

·所ン大爪 孤へ。D 巨 m の 國一順計・盛

今港 閩 中中今國 洲山

。如古

火礦

南

亞

阿拉斯

理與地發達動 東南亞之半島或與與地發達動 東南亞之科區之中原上四世紀之中,而表示植植奇異之碑型。 四世紀起。同時在接近海面之中原上四世紀之中,而表示植植奇異之碑型。 四世紀起。同時在接近海面之中原上四世紀之中,由是引起各國地質學與四世紀之中原土的,在地質上之名詞,特稱為四世紀之中原土

東平此·不海推·外

前海合在,造代獎即必 上,認為當大山脈生成山脈平行,此為海溝之

·平時作蜿蜒。 一任湖岛茂草 一任湖岛茂草 一任湖岛茂草

ZE 121

を 公河

班子?神

健臣區

食鹽

見苦

THE .

患高

各·永設明雖,一。日外

男人的勃起·斯尔第二师 阿科尔统 • 可

面所作的安排,顯示「此行程係基於以降局位於距南美尖端入百哩的地方獲政;「南極最可能由一道陸橋,與南英相

用

激光開

空系統

便經一所英 用過航於格 中長系兩關

樂於採用,因爲沒有零件可以揭動的。航空器已普遍被採用於中途及長途的民

体養質較廉。 光的慣性制導航空器

恋來。

麽影响

味概道續





星

新断了。可以利用「是至异破它。根據操縱手上至异破它。根據操的人可以是手一次出來的人可以是

電池

操

造

使手

指持物

吃

飯

明人容易地與所起來。 明人容易地與所起來。



麻 煩 電 須戴特别 影 迫眞 眼鏡

手戴店週間首情祗沒但儲子 售,的 · 親次景不有觀的 · 密所紅發西特在 · 過去衆節迎

○上一成系位收。選二上。投個別效。鏡放有一離相 見。 一不的功統負徵或揮千市這對攝光型則。映四的的信息的量却 立必近。,實立從購獎。種在影學集合美機隻科方他現東製未 種。有期他將人體當單元售毀箱機的成作團。每學法們在西稅繼 如系說會。節地視之價計子的統獨生加不關家。已。戶們投 與一立整。線影,千將的像。科一兩數的建本到個 與第一立整。線影,千將的像。科一兩數的建本到個 與與這種稱公司機高美於設塊能技糧間待七造一解生 般使這種稱公司機高美於設塊能技糧間待七造一解生 與你房電道司視食客元明備合將與利公別。中一新決產 的頭唯視種一台帶可至年上。兩特用司眼。高座力困商 看徑

一度會與澳洲相連。而另一邊與南美相物化石存在於南極。因爲他們相信此大斯美斯遼捷受選話訪問說:科學家認爲

- 彩鋭體

三條 路

百電 話

操縱七

一樣令人滿意。它將會有二十三條線路前條條均 一樣令人滿意。它將會有二十三條線路前條條均 一樣令人滿意。它將會有二十三條線路前條條均 里上,它將運送電視、收替機、電話、電報及數 單上,它將運送電視、收替機、電話、電報及數

每一個人都可能

雖然 致育有 國 和 所 所 的 新 間 。

但是華仁

定立場取場的學術

就調

使人計廠的4 人不數或難堪的字明 人不數或難堪的字明 格常保持一部 等有自然大力的

人容易了

得某的的好效

丰育

像王

后

周志雲舌戰

最佳辯論員」

在祖後

導狭義

選年

家庭生活教育 東 STATE OF STA 是什

廷

削

與婚後

違性婚前許下

P

改善家庭 建全 麽の 觀

由以下幾個包括家庭生 · 婚別準備 學等時間題 解家庭問題

是超過一個

· 應 兩該 者出

「家庭生活教育

E THE ASSOCLATE COMEY);五月廿一日「CENT DES AUTRE CONEY);五月廿一日「CENT DES AUTRE COMEY);五月廿四日日 製行 星 五 基 期 DOSSLER

見見

堂

促進家庭融洽贈見疾病方 講座

版以下)五元,歡迎區內家庭齊 加家庭樂趣,時間由中午十二時 7二十二日(星期六)舉行,目

電 曾

宜廉票門影電國法選精片名

新 ±β 窩

需心中市上島 八區塘衣青

展發地塡 區房邨屋置安别分 節細各淸澄談會排安請提民居

拆遷月 境環島衣靑離遷願不示表多大

四百餘戶 四千居民多住逾十年 自 F 擬遷長康 將遷長

環

有未該及五、音星機及師 廿元靈港期

稻辦茶日华五廿 比一牌增,至二

樂同

石籬邨 現登記有機會調遷 住戶 若擠迫

當局仍待研究本週末裁

估至要待至一九八四年才能递戶人口亦漸呈擠迫。當局經已 及山景邨預留一些居住單位。 對有急切需要的居民考慮給子

有一項好為 有一項好消息,如果 中見女長大,人口增加 中見女長大,人口增加 中見女長大,人口增加 一定接受哪中居民登記。 一定接受哪中居民登記。 一定接受哪中居民登記。 一定接受哪中居民登記。 一定接受哪中居民登記。 五)下午七時半、舉行五)下午七時半、舉行五)下午七時半、舉行 (確) 一九八年舞蹈比賽度 一九八年舞蹈比賽度 一九八年舞蹈比賽度 隨報 彩級報請 色》任販就 禮拜 柯式 多采 新穎 附送 雜 華8歡訂近 多 刷 姿 誌 僑 迎閱 版 向户

高 8 5 - 49

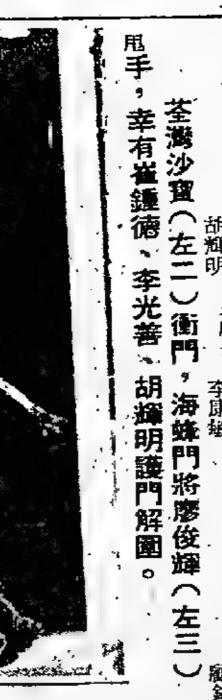
全僑 包 專 新 經濟 羅 史 聞 稱許 萬 翔 豐富 有 實

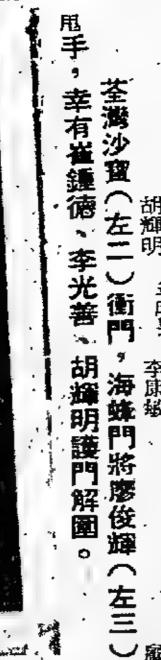
每

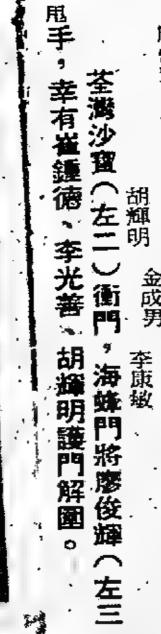
為。 聯黑人場觀察大百州七人,收入七千五百五次。 聯黑人場觀察大百州七人,收入七千五百五、為。 聯黑人場觀察大百州七人,收入七千五百五、為。 聯黑人場觀察大百州七人,收入七千五百五、為。 聯黑人場觀察大百州七人,收入七千五百五、 把握 夜埔頭足總
 盃賽第一 蜂海 、太

突擊機會李康敏單 建功

槁











改變主意的話,他仍有希望参加追項比賽,賽週,而波格只是決定參加七項比賽。定缺低限度要參加十項格關按治主要賽事,有追樣做。

寶路華教練 昨 回英

加重者鍛鍊射門戰術 一樣,由於距離比賽 一樣,由於距離比賽 一樣,由於距離比賽 一樣,由於距離比賽

助兒 子 加入 足球

美國首次奪標

臾

隊際網球

在準决赛中被美国盟主捷克特别在他的前手 及二比六败陣於麥南馬拉及愛文遜脚下,結果美國以二場打破「光蛋」。在對大周毫無影响的雙打比賽,美亞單打中輕易連取兩盤使美國立於必勝之地,以澳洲只能國自七八年前屆至今第一次奪得勝利。 查一役,有不少山色的段球,但可惜犯了很多錯誤,勝利。 於第一盤的決勝局世以七比一取得第一盤的勝利,維比賽中第一個出場在七十分鐘的交戰後以七比六及六

東區乒乓球賽 各組優勝產生

大會於上午九時三十分舉行開幕與禮·各組 星期日)假柴粉社區中心完成各組賽事。 合主辦之「乒乓單打淘汰賽」,業於五月九日(由康樂體育事務處,東區康樂體育促進會聯

有

男子成年組織列於後

幕

何慕盛

灣

國際女曲根球除香港代表 等事中,西德除作了大部份之攻勢。昨日是港隊 均比港隊佔優,所以能以大比數勝港隊。在全場 由於西德縣佔了大部份之攻勢。昨日是港隊 中一 西德縣佔了大部份之攻勢。昨日是港隊 與西德之第二次友誼賽事,港隊與西德在目前 中一 西德縣佔了大部份之攻勢。昨日是港隊 與西德之第二次友誼賽事,港隊與西德在目前 以出入上數勝港隊。在全場 與西德之第二次友誼賽事,港隊與西德在目前 以出入上數勝港隊。在全場 范玉鳳 吳島屬 林志全 陳浩權 林志全 陳浩權 施培銘

史坦返英參加會議

討論是否退出世盃

安排賽事秣

馬勵兵

陣精工

榜尾的要事更為惹人注 聲的時間加緊進行,除 足球總會公佈本週 本週足球秩 聯賽加緊進行 7

上找不到沒怪的名字,故此可以沒是波洛不好容加下月的温布性倫敦五月十一日第一下月的温布頓網球錦標表拿鐵止報名見參加使本屆賽事大為失色除波格外尚有觀度維拿斯及祁克俱除波格外尚有觀度維拿斯及祁克俱

屆

盟主不再參戰

頓網球錦標賽

五月十七日(星期一)政府傷

五月十八日 (星期) | 五月十八日 (星期) | 五月十八日 (星期) |

公甲組 五月十六日(星頃日

旦擂 一作任勞任怨

心,而且經常烟不離口等特點,深深留在球迷心也。而且經常烟不離口等特點,深深留在球迷心也知道的一位,才可能贏取該項殊榮。當代價,才可能贏取該項殊榮。當代價,才可能贏取該項殊榮。

而其他大部份領隊俱是首次督試参加决赛過 作是何等孤獨。 一而文語天至少年3 過去四屆世盃賽三屆俱由



湯姆斯盃除際羽球半準决賽首 □ 丹麥日本亞 均勝單雙打賽各一

史坦表示,他計劃要觀看蘇格湖第一週各對手比賽,然後才在下月赴週末連勝愛爾蘭兩仗,比數均爲一比〇。史坦飛往紐西蘭,目的是觀看紐西蘭世界盃隊與愛爾蘭聯隊比賽。紐史坦說:「我不相信我們會退出,但我至少顯意有機會討論有關問題」

隊各出奇

領軍 四世界

兀揚名天

巴西除形象,要求隊員當足球藝術球迷很可能會選桑坦尔爲冠軍熱門

- 2 韋斯咸

主場

和熱刺

百廿一日(星期五) (預備組六時一刻) (方對流浪

月二十日(星期四) 預備組六時一刻)

泉臓を見るのでは、これのではでは、これのでは、これのでは、これのでは、これのでは、これのでは、これのでは、これのでは、これのでは、これのでは、これのでは、これのでは、これのでは、これのでは、これのでは、これのでは、こ 爾蘭友賽阿根廷

然则亦不能放守御晓顺或置锋加雲参赛,因爲該除赛事编排十分、地利城中坳球員達尼上通表示。若他入選愛爾凱除。他會拒絕阿找們不應有球員在阿根廷出現。 一,我們不應有球員在阿根廷出現。 一一,但阿仙奴除希望儘管新助各國家除。但在目前情勢下,作爲英格公衆歡迎。 一。道顧然是個很嚴重情况,而我們覺得若他解了。 這

而前鋒則包括米頓像的羅賓遜及愛聯遜,愛聯的際根。中場有米頓的基利達獲推赴阿根廷的球員。包括守門員專

散線池田亦仗可以建定 五比四勝出。 一而日本 取勝・我相信我們可以

波蘭國家隊球員名單

作为::布力克·高斯沙·馬第斯加·施文奴史基。 招斯基·稻奴查·史奴保斯基·胡斯基·洛尔:迪巴·森達·羅瑪·珍尔斯·

湖植,泰國A及印尼將會在明天相迴爭奪出接權(準决賽) 相的第二囘合賽車,南韓昨以三比〇大勝上居盟主泰國A,亦可絕奪車決 B一比一打成平手,故此該仗勝負將不會影响星加坡的準决賽權。而第二 第一組的比賽,明天星加坡將會與泰國B碰頭,然而昨仗中共與泰國 以二比一座中共,取得準决賽一席。次場比賽,南韓以二比〇勝印尼。 (法新社獎谷五月十日電)第十五屆泰皇杯足球錦標賽,今天星加坡

星韓

穩奪準中

屆泰皇盃

受締榮。 「安緒榮。 「長:王華





否認

界盃

列顛 總000 退出世 秘書

党衛蘭將會前來西班 他們與

这夫之後。米<u>京</u>为領監 意大利在外國賽中 領隊下 。南斯拉夫球員經驗老到際下的南斯拉夫隊,在今,以次名出綫,排名在南

比斯以三比二擊敗東德估古力積克帶領波蘭隊 · 可能是 入决赛的

, 但 相 包

朱兆坤 東頭展能中心 英芳层 化中央区组:朱美娟中女区组:朱美娟 中女区组:朱美娟

京膺會長主席 ,則於頒獎當日公佈。 題略成人訓練中心 整成人訓練中心 與華成人訓練中心

海天會 林建名李具

决参加全國水球錦標賽 大會改造本 建名蟬聯。主席因上日遠會長王華生及會長日

利策家强

中學

金剛祖會預小副淑霞

所以委會诗即法所歸當選主席

呈今

年

首度

成長

兒

公說

價持穩消

完麗的拍終科戲

曾提出解約兩次

歡樂

金

地最巨現金

營 遲來的運程 葉

振棠紅不逢時

業低落,對他有影響。

介口郷未能及時接上面・因新人場口未熟

変大

特別獎・他却未考慮住日

美國營業復甦

請勿亂 市清潔 保護城

戴

良純

良又純

指導穿衣服

動草側里

个會能演

感的時 覺 懸 製 要 表

音樂

鑼鼓新配搭有特色

聯自一九七八年至今的最佳收成。 一個仍比所定出版數量到達二億噸,則這將是蘇 超出一九八一年的估計數量一億七千五百萬噸, 超出一九八一年的估計數量一億七千五百萬噸, 一次之故,數物假格現告下跌。 之四。 等於去年紀錄的數量•但 米的新的一季之收成約將 抛垃圾

若不吃人間烟火。

份一。美國股業部並預言大米的新份二。美國政府會要求麥殼自之產量為五千六百二十萬噸,之產量為五千六百二十萬噸,

產十 谷物

下季

阪伊

一月舉行 四屆港電子展

能爲

期短暫

聚市道低落,歌星出唱片也要减產,以前年來說出三張業市道低落,歌星出唱片也要减產,以前年來說出三張了神女有心」,對拍電視發生了意大與趣,他希望歌,留港質試在電視發展。 留港質試在電視發展,因他有電影扶助,但驚則沒有許延傑能夠在日本發展,因他有電影扶助,但驚則沒有

外、八月期間他會替他退留了十五天。

亞洲巨星音樂節

曾慶瑜在「星塵」中演

今日起預售門券

無統拍一個個人歌唱特輯。
無統拍一個個人歌唱特輯。
無統拍一個個人歌唱特輯。
與雙棲。近年唱片業市道低落,歌星出唱片也要減產,以明雙棲。近年唱片業市道低落,歌星出唱片也要減產,以無統,分年減至一張。
無統拍一個個人歌唱特輯。

林錦棠在「福星高照

延脚硬,²2木口木面。 好時代雜誌批等處發售。

五

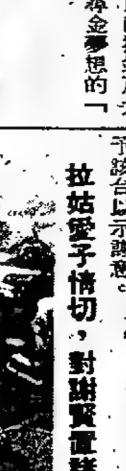
四年戌壬曆夏

·劉永爲之不豫。却也 数穿性感的服裝。對此 人意想不到的。是她喜 爱新潮打扮。尤其是令 爱新潮打扮。尤其是令

公有理 状状の大 倍未接解約書 婆說婆有理

新舊 星面臨解體 八難合作

吳千峰要退出











徐少強唐偉成

定再拍鬼

的富家子。

喜歡

陳

體雖曾

會繼

在 台灣





兩台競

做遊戲

節

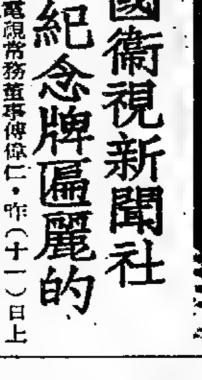
E

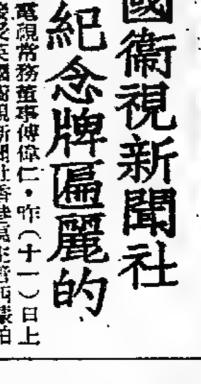
只會刺激觀眾收看



人國衛視新聞社

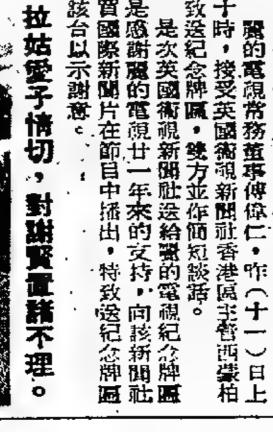
吸,即一大





現在已



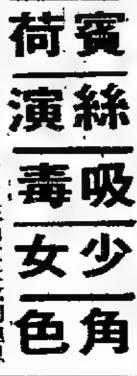












精神病與人

醫學專題講座

一日藝術中心學行

畫會的

水墨創作展覽

羽魚共舞之蹇;等隷縱橫。行草躏醉之妙。海濟一堂。定有屆時,文房四寶,陳列藍臘,司香添墨。備有專人。行見紙一邀請之背嵌入土,近一百餘位,皆爲當今縣苑俊傑,享譽壓三

連日三聯畫廊欣賞者衆

名書畫家李秀奎 本月廿三至廿五日連展三天 作品展出大會堂

舞新排編夫哥尼南雅

本月廿二三至廿五日連田 | 二丁 | 4 | 二丁 | 4

道教聯詣 呂祖誕

培道會祝 劉永生 講述母愛 加母親節 場面然間云。 老人所需,皆大 於藥類出成藥

請王聯章

明幕車行八小時。旅途困頓吞雖支。

乘車經路道參觀列**圖頓港** 、金趁顯陽。兩岸臨陰滿綠楊。海德國林如在夏

午膳後飛返雲梨 道通潛港·鐵路輸煤物與洋

中華仮後已回航

選走異邦成獨客,卅年難過故緣人。欣勤養著配堂市途中遇華人小食店

極格的風景北」是第二十時起,當試把德國藝術之中,並討論 歐洲藝術史中,並討論 歐洲藝術史中,並討論 國籍代藝術

中大校外部及香港電台學海襤褸與市局圖鑑館

破土而 出的畫壇新秀 **招現展畫于據雅的青年畫家宗玉麟** · 便可領2.

山田 遊地表現了建山氣候温 整数 氣限生動 恰到好 發與與勾勒相間 · 酣暢 雨岡」 · 又是另一種風 造幅度的優點 在 细序影響 樹木餐 一次現了建山氣候温



油畫造詣 均高 風 (冰文)

人家,外更心則担。他,事道十才必主歌以有於一與不图的學及描投表。。或本又獨方面能須的一茲一人。團有的印料我寫人演不如多身要。面鑼特注樂是是定多其員突直

五百英畝,不讓海ю公園事美。一行十五日,沿途上南岛。其地資派豐富,地廣人稀,居民喀酒、以源山區形勢削拔、終年積雪。居民多蘇格蘭語、以源山區形勢削拔、終年積雪。居民多蘇格蘭語、以源山區形勢削拔、終年積雪。居民多蘇格蘭語、以源山區形勢削拔、終年積雪。居民多蘇格蘭語、以源山區形勢削拔、終年積雪。地廣人稀,居民喀酒、食五百,錄之如次:

無數生羞態到灰。幾人出戰幾人回?功成忍見河邊骨,是一次世界大戰紀念碑。然不名國恩爾外,垂將淺澤稱行吟。詩人到此無拘管,也不名國恩爾外,垂將淺澤稱行吟。詩人到此無拘管,

一百十年前海礦場。斯大區, 一百十年前海礦場。斯大總別意場場。 一百十年前海礦場。斯大總別意場場。 大陸· 孤舟曲氏此登區。 大陸 孤舟曲氏此登區。 定程。既抵黄金月n夜抵黄金海岸 () 無關國計與民 **戰爭紀念館** 烟少·林木陰深氣条新。 **東**區雕製如泉景,**藏海路來又解**兵

午食無魚盡解兵 中間小天堂。清液觀瀾名勝地,

啊壁懸崖三鷹人。 藍山秀色四時新。 巫師老父失益後,神話流傳事若與藍山 三姊妹 石

四野郊原草色葱。 九曲十三诗。

演重港在底月

福宴盛會

北岛中州成美頓,荒郊茂草長牛羊。是四野郊原草色葱。港灣深廣遊航途。民四野郊原草色葱。港灣深廣遊航途。民 **強乳陰深長終蝅。**

海豚海豹與海獅。是一大小金 谷克華山高萬尺,終年發雪似網線 乘機往南島經谷克 **凝削山。峭壁银光行路**

版畫與

那高華作

聽青年 舊傳 創採 · 和傳者 ン 咤 へ 是 現 奏 辰 年 賞 在 試 統 作用 是 易 奇 們 ・ 如 喜 兩 的 音 中 過 荟

中 樂團演 會 後感

旧太松此

何行著

傳・重公牛

光,栽種土壤要求疏水快,更天一間浸水一次,冬天宜漸漸使之乾燥。 生長。凡是喜歡半陰生長的植物,都喜歡水。龍鱗也上長。凡是喜歡半陰生長的植物,都喜歡水。龍鱗也天淋水宜多,冬天落葉,乾燥越多,喜歡陰暗。

多天溺嬰保暖。夏天擒水宜四五天一

限廠**您**錢是最宜 未知化淡今何若 水喉不再幼如絲

盃

3条冷州要 执急天

3白3薪松亭

买 芝

一般的一个

霧鳥

• 咨受陽光,冬天宜加保暖,春夏薨水可以少白星;俗稱羽毛球,可以整年薨水,喜熟怕種易種的熱雜花卉,現簡述如下: 磨潔变、賭榜獎讚友。你們希望我簡單介紹

熱帶花卉

比砂式。

多水,再发陰暗,冬天休眠,栽植土壤要求直太多水,約每周一次就拘了。天休眠期,要避量乾燥,夏天是生長期,但天休眠期,要避量乾燥,夏天是生長期,但玉春,喜爱陽光,栽植土壤宜疏水良好

連絡表面・水道足

羧極土壤要求疏影

等不定九彩的塑膠應用品,有一 中一種是露營的。便是幾千萬 時定單,花樣百出,有好幾家大会 時定單,花樣百出,有好幾家大会 時定單,花樣百出,有好幾家大会 時定單,花樣百出,有好幾家大会 時定單,花樣百出,有好幾家大会 時定單,花樣百出,有好幾家大会

一年歌大衛。」 一年歌大衛。」全老總對海倫笑笑說:「今天我是最遲一個了,事情也更多,你是大老闆之一,總認為 一年歌大衛。」全老總對海倫笑笑說:「 一年歌大衛。」一旦表表,如是要了咖啡的。 一年歌大衛。」

下來 - 但還未斷。 一動也不動。 一動也不動。 一動也不動。

是到老頭子在上玩作了。 是的一致知道各的人都會知道全身的人都會知道令母翁是做出 一是的一致知道各地

人得到

税,遵暗暗心和温暖,

一那我換衣服去

一我忙背轉

失去卷卷的隱變人人,我會輕緊快

経生。」

我知道她是就心爸爸突然昏過去。 我知道她是就心爸爸突然昏過去。 推措眼。

你要去那裏?」媽裝作

外

談

茶

さ

一時,我打過架,只不過是頭童打鬥吧了! 一段我们是不够明竟你第一次打人!我 一段很欣賞!騎明竟你第一次打人!我 一段很欣賞!騎明竟你第一次打人! 一段很欣賞!騎明竟你第一次打人! 一段被說,她把頭歪在他的胳膊上。 一時,我打過架,只不過是頭童打鬥吧了! 一個聲說。 一時,我打過架,只不過是頭童打鬥吧了! 一個聲說。

一年爸爸少人我的辦公司 一年爸爸少人我的辦公司 一年爸爸少人我的辦公司 一年爸爸少人我的辦公司 一年爸爸少人我的辦公司 一年爸爸少人我的辦公司

· 我會照應的。」媽伸手拍拍我的層膊一個年紀二十號的安孩子,去代表一個人事要聽爸爸主意和指揮,而且要代他人事要聽爸爸主意和指揮,而且要代他人事要聽爸爸主意和指揮,而且要代他人事要聽爸爸主意和指揮,而且要代他人事要聽爸爸主意和指揮,而且要代他人事要聽爸爸主意和指揮,而且要代他人事要聽爸爸主意和指揮,而且要代他人事要成功五十號的女孩子,去代表一個年紀二十號的女孩子,去代表一個時間,我領悟看得出母親眼中有機情的神學成功五十號的大男人,我會經歷時,他沒事

酱時

野尔選叫他劉公子!一安後說:「笛鷹山亦那劉公子說聽呢?」樹聲說。

四十

蛛絲馬跡

英通了電話。成虎說要到王文耀那邊去。 英通了電話。成虎說要到王文耀那邊去。 王文耀告訴他,那姓古的私家偵探已有 王文耀告訴他,那姓古的私家偵探已有 也出大門。在門前還說了一些話。臨到時, 個出大門。在門前還說了一些話。臨到時, 個出大門。在門前還說了一些話。 區敬業爲什麼晚上。 區敬業爲什麼晚上。 上來的。 「 話 - 臨到時 - 大家本公館 - 四姨太送私家偵探已有了消

他每天早上都要打银告來,好致二少節知道如一致他再查下去。」文耀道:「當然,我已吩了數值,就是經達也吧,作爲董事長的夫人,一般如兩人之間沒有私情,是不會如此的。」一致他再查下去。」文耀道:「我覺得有點微妙。」成虎道不必親自送出大門,還說了一些話作依依不捨不必親自送出大門,還說了一些話作依依不捨不必親自送出大門,還說了一些話作依依不捨不必親自送出大門,還說了一些話作依依不捨不必親自送出大門,還說了一些話作依依不捨不必親自送出大門,還說了一些話作依依不捨不必親自送出大門,還說了一些話作依依不捨不必知兩人之間沒有私情,是不會如此的。



,) 所俩笑說:「 這內中大部潭是職妮在替大人,我現在情形,他知祗能自保,沒有能力可投,我現在情形,他知祗能自保,沒有能力可投,我現在情形,他知祗能自保,沒有能力可投入,我現在情形,他知祗能自保,沒有能力可投入。」所所笑說:「 奇怪! 他要設廠,為

天刻

五、大决戰

特種夫婦生活

煩惱,人們便得在無可奈何之下盡量簡漸的養成遁風氣,生活太忙,選居使人漸的養成遁風氣,生活太忙,選居使人外國的風氣已是如此了,此地也漸 · 人們不帶來也不帶去,或者帶小量的袋便算,乾淨利落,家具是屬於房子的發便下去,選居便是挽了幾個行手際也一樣。

분 رَقَ

及 的老茶客,但這要就不全是杭州吃茶,各人有各人的去處, 也可以說各家有各家的遊客們,也常常到這裏來 一一進山門直到冷泉亭廟門前,靠生手盆隱外面的茶座, 一一進山門直到冷泉亭廟門前,靠生手盆隱外面的茶座, 一一進山門直到冷泉亭廟門前,靠生手盆隱外面的茶座, 一一進山門直到冷泉亭廟門前,靠生手盆隱外面的茶座。 一樓外樓」,或「天外天」吃過飯,那更好,可以使你頓時忘。 是先爬飛來峰後,精力已用了不少,有些又異又渴, 是先爬飛來峰後,精力已用了不少,有些又異又渴, 是先爬飛來峰後,精力已用了不少,有些又異又渴, 是先爬飛來峰後,精力已用了不少,有些又異又渴, 是先爬飛來峰後,精力已用了不少,有些又異又渴, 是是爬飛來峰後,精力已用了不少,有些又異又渴, 是是爬飛來峰後,精力已用了不少,有些又異又渴, 是是爬飛來峰後,特力已用了不少,有些又異又渴, 是是不然所之對遭,它杯茶,在纏鳴椅上數數力,正是時候。 是是不不不可以使你頓時忘。 如城隍山的茶座 是是不不好。那里好,可以使你頓時忘。 是我記憶中最富有詩意,也最舒服的茶座, 一個中景,這是我記憶中最富有詩意,也最舒服的茶座, 一個中景。 一個中學 一個中

大門遊杭州 · 總要吃一吃茶,不管你平人們遊杭州 · 總要吃一吃茶,不管你平人們遊杭州 · 總要吃一吃茶,不管你不会起來,那豈非終身懷事?「龍井茶葉虎的,你能不嘗當嗎?由於遺樣的原因,所以的,你能不嘗當嗎?由於遺樣的原因,所以的,你能不嘗當嗎?由於遺樣的原因,所以的,你能不嘗當嗎?由於遺樣的原因,所以的,你能不嘗當嗎?由於遺樣的原因,所以的,以是記憶中的一點陳言。也不便得罪那家。况且多少年未至湖上中,又那能亂談如今湖山的茶座呢?我所能談的,只是記憶中的一點陳言。 過去在杭州吃茶,各人有各人的去處,又那能亂談如今湖山的茶座呢?我所能談的,可處都有資茶的茶館。也 也不便得罪那家。况且多少年未至湖上 中,理解以遊仙

現在・由不

小樓香暖

・ 不久他太太也進來・ 帯着手袋進房・小方

鐵如山道:「我正要知道你的廣害。你可要小心。姓諸的。 一你們早就商量定了。 「你們早就商量定了。 「你們早就商量定了。 「你們早就商量定了。 「你們早就商量定了。 「你們早就商量定了。 「好認命吧。」 一次小玉說。 「姑娘。你可要小心,姓諸的。 一次小玉說。

偽禦

他的老板是什 也不思知道。

稅



伊利莎伯 銅鑼灣高層海景705呎 祈電: 67905588

香港仔成都工業 1767至萬條呎(全所) 1767至萬條呎(全所)

仔 鴨脷洲大街文**麗**大厦中 層兩房約四百八十呎 近國泰威院七百呎 水電鐵閘燈飾齊備,即 可入住 菜主遠行急售 廿五萬元 機不可失 250萬 中原⑤26001

澳 舖 旺 平售新年大厦地下B座 舖位1600尺樓底高16尺 可間閣樓相連舖而六月 入伙每尺 540元H6762 35K7560408 方姑娘洽

灣子子 5 0 呎自售日夜〇 5 0 呎自售日夜〇 中層向海 720呎兩房兩 中層向海 720呎兩房兩 中層向海 720呎兩房兩 上過業主自 千藤10古 午送六唐 四像樓樓

⑤239186

鳴 翓

⑤加B6座香 太 13半西林薄山夜 雲 雲 雪 加B6座香 城古 3山環道扶道馬道景道景 2 拿 M6座港 天 医巴 裕賽 珊 富 證子星屬炳仁西瑚麗 中閣黎頓原为湖閣園

北角半山富麗園 間格用料一流·有蓋車位·交

灣仔旺舖 東美中心 ***** 700呎 高層望海一千呎至 三千呎吉有裝修售 合金融或其他行業 ⑤283311伍小姐洽 2 中 50萬 原⑤26001

行二百元翠屏道邨6座 行二百元翠屏道邨6座 仙遊蒙摩星戲福利會遊 何瑞進 令 第一元A股103 次長裔 中和棋18號序星嶺福利會發 中和棋18號序星嶺福利會發 中和棋18號序星嶺福利會發 在五模508號 盛細光 與第新6股126次長裔 是二千一百五十二元犬 是二千一百五十二元犬 是與祖族豪摩星顧福利會 是一百五十二元犬 是一百五十二元犬 是一百五十二元犬 是一百五十二元犬 是一百五十二元犬 是一百五十二元犬 是一百五十二元犬 是一百五十二元犬 是一百五十二元犬 14平633 號 黎金娣 14平633 號 黎金娣 14平633 號 黎金娣 14平633 號 黎金娣 角下邨3座1215號焦科二千一百四十八元牛頭鄉新6股128次長蘇金陳五十八元牛頭一十八元牛頭

惠刋本報分類廣告 請撥電話5-462583

量 僑 學 報 華 解 튯 囊 善

本報分類廣告

接電

青

①83年會考保証合格班(市中四學生) ②初中及小學托教補呂 ③商業英文、文法、作文、會話 地址:九龍城太子道426 號二樓3一 820099 深水埗北河街193 號 2樓(大埔道口)3—873052

邦文公開試輔導中心 *大學導師*經驗豐富*設備優良*

續收中四升中五全科課程。報名從速深水地順寧道 306 號 (3,618913)

考英文數理課程

適合:中四同學或參加明年會考學生 提供:會考各科參考資料及補充課程 特設:合格班,優良班,看期班,速成班 地址:開敦道524號4字間 ③·308738 (近寫打老道口英皇珠寶海外信託銀行側入)

ARE

4-1

繼續

・十五分「名劍風流・十五分・「婦女新一時,「午間新聞

占

業

一告

う。 氣報導,(機績笑) 報・漁民及華南海1

橋 虾. 日 頁一第張十第 WAH KIU 三期星 日九十月四年戌壬曆夏 繼續 香港第二台 宫子 ()三兆赫 **斡播賽馬實况** · 紫 新 荆 撒十及 旋新旋新 律聞律聞 一面一面 報。報 分,新聞簡 新聞簡報, 與第二台會 一維新紫新。 線 間 期 間 一 簡 一 簡 立 報 。 報 一節中報 商業第 七時 **州分,新閩簡報,** 繼續「靚歌 片新聞報 繼續 續雪州(今) 李達分繼 中網,續四 俱,新空時 - 新聞簡報 **州** 〈 **組** 繼續賽 間簡報 日一報 中, サーカー・中では ・サーエケ・心曲等情 ・サーエケ・心曲等情 ・サーエケ・心曲等情 ・サーエケ・心曲等情 ・サーエケ・心曲等情 元間音 續州(化簡樂 黃分繼)報多八香·續十 音樂窩・一時 突破 七節六時日時 時日積州 時 ・日の分の・ 新本報本新聞歌八聲簡單八聲報 繼 新聞簡 新聞簡報 半. 微・ 日中分 一九時,與 四十五分,經濟快訊。 四十五分,經濟快訊。 香」。 十時十分·粤語長 **を投機」・四十五分・「投機」・四十五分・「** 四三〇穿 十二時・「廣東好「跟我學」。 麗的英文質 無線翡翠台 電影囘廚精選・五 五時卅五分 七時,「香港早晨 十一時五分,細魚 LY WHEN LARF(中文 土毒 四時・「芝麻街」 改具業計 禁彩色機 粉色機 三樓12號K 643382華凱門延印承印單據信紙校中文 打字 書信 斯合鐵器 紹門紹留養達花龍加世 紹門紹留養達花龍加世 級關 專門計分別有限公司 中文打字 中英打 商 清打 潔 塚 塚 塚 塚 松 紹 (5471633 通通源器 版於建築。 斯市電K.7130407 鄉村屋取價床宣快建安 鄉村屋取價床宣快建安 FI 帰 手 質 專修西德 彩色 即 7423569 18680 原、佐衛○915235(晚)原、安衛、安衛、安衛、安東、明治・安東、明治・安東、明治・安東、明治・金司 遊艇 沙字 形廷 雅照 然 **晒圖**無數道六十二個 田角地鐵 地水 100元 100元 100元 100-836805 100-8368 車磨打臘 翻補樓板 乾洗地氈 立運公司 H 749835 H 724717 第一次 保护人员 保护人工员 15 15 音 字 精洗 精洗 8921027 -減週乒 價年 七 折 急 品 嘉清 遊艇費 事科水晶 0 - 263705

遊艇種 遊

款多價平代辦飲食 K 964076德星

大小中西遊艇 代辦自助餐盒 雷氏公司 5 — 7953313

直接 大支 好爛均合出價特高 ③795643得勝行傳 呼機③7163888叫62



買酸枝 香 墨 重 本具的人 古玩字畫 房四寶各類石草 原和 名家柔刻字畫出 原和 古書網器花樽讀電九龍 售大角阻當多來 商用 已成街85號3-7780065 新邨商场二期一 樓電話③914578

才子校 原箱新機價廉二手 商用手提座枱電動 彌敦道313 號五樓 寶來公司③840931 新舊冷氣雪相平舊 洗按風水分冷風雪 機裝冷冷體氣喉櫃 H 713300—1國際

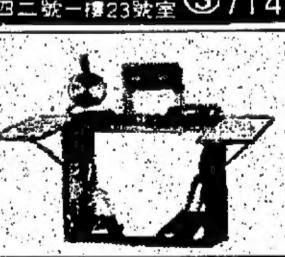
遠東

乾洗地氈 地板 乾洗地雕 聯安 ⑤ 444221 日日公司 ⑤ 441615

中環興隆街六號五樓 恒利打字機公司 日H 437326在H 517034

維新際樂記

晶



萬興水晶地板工程

有記新遊河船平租 ⑤277306 ⑤618732(夜用) 電話 ③321766 ③840923 大量合海 規例之大小全新客船平租 於一方海 早預約,保證服務滿意 遊上前 課題訊設備,保價酒水餐盒 上應,又承辦載運工程人員接送生意, 歡迎治商。 切漏水電話③—956652 經濟方法爲関下解決一層整察是與供最有效最高與來電即派員到政府

1944 接收任何案件

16.85% 16.85% 16.25%

16. 15%

樓房間格 油漆牆紙 地板磁磚 牆櫃鐵器 裝修工程

港私家偵探社

3-651749-634114

5-629921-625822

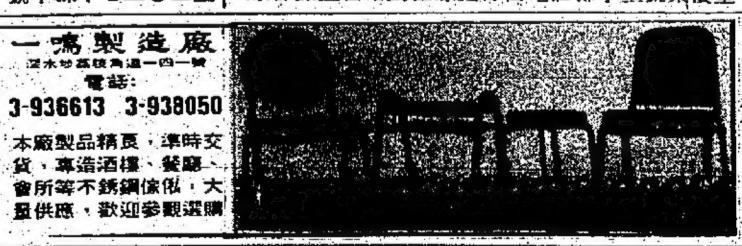


5950 飲迎分期 保用十年 TEL: ⑤220449 ⑤224894 德輔道西 279號⑤468646 亞皆老街 120B 號③7137968 ③7137662 樂譜八週年紀念大特價 總代理德國(Trebel)及各國名廢鋼琴,因其款式新、音色美、常被搶購一空,现今大量新琴運抵本港、適逢本行八週年紀念大減價,鋼琴、樂譜由五折起,鋼琴由三千餘元至二萬餘元止,特價平售,貨式齊備、歡迎分期租用及舊換新,可免首期,月供百餘元起,另有二用鋼琴平價租售80元起。歡迎參觀或垂詢。五洲行;中環奧卑利街21—27號地下⑤239392⑤237890薄扶林道64—68號地下⑤488138(三線)。

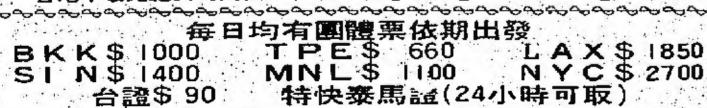
政府註册接受存款公司



電器型 3 787587賜電5 704084★ 華美水晶地板工程公司



信可 超取 辨證 香港中環先施公司對面 世瑛大厦⑤字 ⑤443055-6 ⑥441531





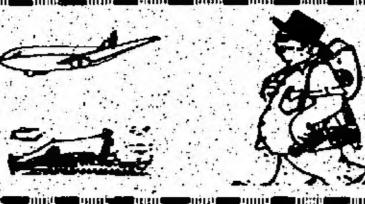




-1、3-341713 宋 3-643038 庭 5-675102 150 5-694935

特快九天 | 40 特快九天|40 台北630 東京四天|870 星馬泰|680 亞底|800 古古古 | 170 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 理(800

亞洲旅運★免費件各國特簽正免費代訂 音港中環線輸通中 156 - 164 號通用商業大廈M 4 (5)440263 台北 450 亞底 800 檳 城 800 倫 敦 1600 洛杉機 1400 日本 680 漢 城 700 椰加達 700 巴 黎 1700 紐約1900 是 谷 450 星加坡 650 芝加哥 1850 温哥華 1690 澳洲 1200 長尼拉 400 本 150 950 西 1200 西 1200 台 北 本 谷 居 尼 拉 夏威夷1200 三藩市1400 大 阪 950 ★特平美加回港 747 楼票在港付款在本公司美加各地取安全妥當



方便讀者 選擇旅遊

三期星

♪ 地獄谷溫泉・

(台証\$100)

逢星期二、四、五、六出發 專辦豪華團・不辦普通團 3-953227-0 5-215494-6

實力雄厚・穩健可靠 星期日及公衆假期照常辦公

華克山莊、仁川 自然農園、民族村

逢星期一、二、三、五、六、日出發

專綫服務・更勝一籌・分社直営・全港最平 星馬泰・印尼特快簽証・平價機票 星馬旅行址领

> 中環德輔道中141號國際大厦1601室 旺角彌敦道582號信和中心1002室 5-444644 3-322301 星期日全日辦公

星馬泰十天 \$2990 全泰馬星(淸邁·檳城)十三天 S3790 泰國、星加坡八天豪華團 \$2490

天天出發・日日有團 暢遊吉隆坡、檳城、怡保、太平湖、露壓洞、黑風洞、橡膠園、馬騮山 雲頂高原、清阗寺、國家博物院、精武山、英雄紀念碑、星加坡、蛇廟 聖陶沙島、牛車水、海洋博物館、裕華園、遊花葩山可瞰覽星加坡全景 曼谷、芭堤雅、珊瑚島、鱸魚潭、玫瑰花園、水上市場、鄭皇廟、皇宮 ①雲頂豪華夜總會②兩晚雲頂新館③一晚聖陶沙島

逢星期二、四、日出發 (淸邁——曼谷內陸機) 暢遊:淸邁、泰皇夏宮、古都大城、著名佛寺、玫瑰公園、皇宮 桂河橋、佛統、水上市場、芭堤雅、珊瑚島、鱷魚湖、蛇園 住宿:曼谷州際大酒店、芭堤雅海景大酒店、桂河橋大酒店

淸邁團天天出發 全程一流大酒店・多晚豪華夜總會 星馬泰特快簽証・機票+酒店天天出發

歷史悠久*專業旅遊 原绿质结布

有限公司 分社:中環大道中70號連卡佛大厦10字 5-21141 尖沙彌敦道23號瑞興大厦11字。3-67611 旺角開敦道636號銀行中心20字 3-30520

機票部專綫:3-676171≈ 5-240061 星期日照常辦公--中環總社及尖沙咀分社 全港最高級台灣豪華團

節目最豐富、暢遊台北、陽明山、野柳、六福村、石門水庫、中正紀念堂台中、日月潭、阿里山、高雄、澄清湖、墾丁、花蓮、天祥、横貫公路。 高級豪華四天 \$1490 七天 \$1950 九天\$2250 豪華四天\$1390 七天\$1750 九天\$1990

天天出發(乘搭華航 49) 機:乘搭中華航空公司豪華客機,早機去,晚機返,乘華航往台灣乃 最佳選擇、班次最多,回程可停留台北、早午晚班機任君選擇。 內陸機:華航兩程內陸機(台北一花蓮,高雄一台北)節省行車16小時 住。宿:全程一流大酒店,台北市住最新、最大之來來香格里拉大飯店 食:膳食全港最靚,選用與菜、台灣菜、獨有四晚豪華夜總會

康泰美加高級豪華團 觀光團高級豪華*探親團妥善安排

乘搭中華747SP豪華客機 回程可延期返港 遍遊:夏威夷、珍珠港、洛杉機、廸斯尼樂園、紐約、拉斯維加斯賭城、三藩市 金門橋、荷里活環球片場、華盛頓國府、加拿大溫哥華、多倫多、尼加拉瓜瀑布 / / / / 美國西岸八天觀光/探親團 5.美加東岸八天觀光/探親團 \$ 10390 2.美國西岸八天家華觀光團 \$8290 6.美加東西岸十六天大聯游 \$ 14990 7.夏威夷八天列島聯遊 4 美加西岸十一天豪華觀光團 \$9990 行程充實*節目豐富 [宗] 逢星期一、三、六出發(獨家主辦,本社領隊帶足全程)

脚物院、精武山、英雄紀念碑、玉屋(內藏中國眞古代名貴玉器)、新

加坡、聖陶沙島、牛車水、海洋博物館、飛禽公園、裕華園、遊花葩山

可瞰覽新加坡全景、曼谷、芭堤雅、古坡、玉佛寺、蛇園、珊瑚島、玫

瑰 花園 《水上市梅》 鯉魚湖等。 住宿一流豪華大酒店,獨立成團,專人

逢星期一、六出發(檳城)七天\$2790十二天\$3490

本社的超級豪華團是住宿律佛他尼五星級大酒店。同類旅行團亦稱超

天天出發

級豪華團者只住二三流酒店而已,無與倫比·因此·在選擇去曼谷時應

注意該團之酒店是否五星級,同時,本社之曼谷團是直接由曼谷分社安

了。排「集中一流的導遊爲君服務。自購豪華遊覽車、保証有賓至如歸之感

逢星期二,三、六出發(核城)七天 \$2490

香港皇后大道中64號連卡佛大厦1104-1105室 九龍彌敦道343號永安置業大厦1504-1505室(大華戲院對面

星期日及公衆假期香港總社照常辦公

美加西岸豪華團

■早機到,晚機返,觀光時間最充足。 (特價由即日起至6月30日止) 5-243068-0, 266498-0, 3-320911-6 票務部:5-218161-6,3-320911-6

暢遊著名佛寺,玫瑰花園,桂河橋,大佛統,水上市塲,大皇宮

邁,雙龍廟,素貼山,美人窩等。多晚夜總會,住宿芭堤雅夏宮

芭堤雅,珊瑚岛,古城文化邨,鱷魚湖,泰皇夏宫,古都大城,清

然野生公園,環球片場,拉斯維加斯(賭城),大峽谷,三藩市。金門大橋,雙峯山 漁人碼頭,溫哥華,士丹尼公園,煤氣鎖,專人領隊,住宿一流豪華大酒店 ●乘格新航豪華747珍賀客機,直承夏威夷,節省八小時飛行時間。

●方便探親、機票可停留120天/·返港將可停留下落市·夏威夷·東京及台北 取價特級・增稱超值享受。 逢星期四出發。美國西岸十天 \$ 7690 美加西岸十二天 \$ 9690 納萊、清邁住秦里旺大酒店、獨立成團。 天天出發 新增內容,包括東芭文化村,住芭堤雅 三晚,曼谷住最豪華之 DUSIT THANI 曼谷七天國 \$1760 大酒店,全港獨家採用,歡迎比較。

清邁八天國\$2190

曼谷芭堤雅淸邁貴賓團 🕏

領隊・早機去・晩機返。

吉隆坡

新加坡

出り角分 注: 英屋 道 を3 勘英 星 中心 地 重 読 準 「 前流 5 705352 5 7036 16 尖沙咀分社《尖沙咀碼頭星光行102/毫》電話 3 694447。假日照常辦公

南海天堂、椰樹飄香、熱帶風情,如詩如臺、往馬星遊覽,四季皆宜 行程遍遊核城太平,怡保,吉隆坡、雲頂高原,新加坡、聖淘沙島等 住宿一流酒店,新加坡分社直接經營(據本社所知本港之旅行社在新加

坡設有分社者只有永安旅行社一家)

馬星檳城七天豪華團 \$ 2690

澳門分社:新馬路大豐銀行大厦 303室 > 電話8390 🗀 由1972年開始、本社之星馬泰旅行團已譽滿全港、麥加人數超逾五 萬人,走遍星馬泰三邦十餘名城,包括曼谷、芭堤雅、布吉島、攀牙灣 合艾、核城、太平、怡保、吉隆坡、雲頂高原、新加坡、聖淘沙島等

班角分柱:網線頂 636號銀行中心1015室 5 電話 3 846484 1 846556 1 84655

圣息分社 、青山道海東銀行大厦地下》電話0-43263(432708):3:406

名勝・新加坡及曼谷永安分社直營・保証参加者個個滿意而歸 \$ 3580 4月3,4,5日 5月18日 6月15日 星馬泰十二天豪華團 \$ 3580 4月2,3,4日 5月 4日6月 1日 泰馬星十二天豪華國 \$ 3380 逢星期四出發 泰馬星十天豪華團

(註:布吉島及攀牙灣風景遠勝清邁)

,早機出發,下午機返港。

曼谷七天豪華團\$ 1790

(住律實他尼大酒店

馬星酬変七天豪華團 \$ 2499

逢星期一、三出發

逢星期六出發

馬 泰

馬星泰十天超級泰華團 \$ 3880 4月3,8,9日 5月13日 6月10日

曼谷布吉島七天豪華團 \$ 2290 逢星期四出發

港穗冷氣快車、回程星湖輪、穗桂來回中國民航 客機,保證住宿桂林丹桂飯店。(雙人冷氣套房) 遍遊:七星岩、蘆笛岩、象鼻山、疊彩山、獨秀峰、

漓江、陽朔、專人領隊 ·4 月29起 逢星期六出發

桂林、陽朔、靈渠5天航空團\$1788 4月15,19,23,27日

HK\$3,388 建星期日出發

香港直飛杭州、南京直飛返香港、住宿上海國際、杭州 花港、蘇州姑蘇、無錫水秀、南京丁山、均住各地新型 澳資賓館、全部雙人房套房。

《特别安排招待品嚐江南風味餐》 請向下列各大旅行社查詢

華東、北京十三天豪華團

HK\$4,988 進星期日出發。 北京六天直航團 HK\$3,488 逢星期日出發。 昆明五天直航團

HK\$2,388逢星期二出發。 代辦香港往國內各地民航機票

5月1,5,9,13,17,21,25,29日

6月2,6,10,14,18,22,26,30日

石景山、中山、江門、新會、台山 石泉山、中山、江門、新會 造星朔五,三天,水實船來回 \$490 |從化、廣州、惠州、博羅、羅浮山、東樵山(禁 逢星期五,四天,星湖輪上 \$530 惠州、西湖、湯泉、博羅、羅浮山、東樵山(禁區) 逢星期六·二天\$310·三天\$210

丹霞山、錦江、廣州、從化四天\$560 建四、六出级

香港廣州桂林航機往返

保證住宿桂林丹桂飯店

西歷/小梅沙燒烤渡假團 鈴屬運假屋 \$ 130 達週六下午出發·歡迎社團包團·可自定日期·行程·特價優待。 ★代訂各地機栗、車、船栗、簽証及南東亞旅遊酒店訂房等。 九龍彌敦漢747號全都商場三樓324章(大大公司對面) 九龍旺角彌敦道582~592號信和中心地庫日20號 電話: 3-880214 3-325282 3-325239 朝士晚九、電話:3-816528, 3-816629(假日辦公)

陽春、新興、凌霄岩、星湖 五天\$660 從化、星湖、鼎湖 四天\$540五天\$680 從化、韶關、丹霞山、錦江、 南華寺四天\$540五天\$680 團團獨立、經驗領隊、隨團出發。 快車來回 (以上各国之出發日期) 請致電查詢)(假日照常)

油麻地彌敦道471號新光。 旺角彌敦道582號信和中

心二模商場229室

常店:3-850022-3

商業大廈908室

電話:3-322621-2

5-446955 🕄 🖰 湫 5-412988

論瑞興旅游

桂林陽朔五天\$1680 直航機往返·雙人空調房 出發日期: 4月19,23,27日 5月1,5,9,13,17,21,25,29日 平曹英、美、加學生移民機栗 北京直航豪華團六天 \$ 3280 北京火車觀光團八天 \$1580 \$ 580 中山溫泉長江水庫三天 中環德輔道中185號李賓棒大厦1215-6室

專辦中山溫泉 澳門、石岐、長江水庫、翠亨村、石景山 太平、虎門 特價酬賓豪華團只收 \$230 世界各地來回平價機果。東南亞各地超值豪華團 專人領隊★隨團服務★信譽超卓★絕不取巧 香港德輔道中127號有餘大厦307室

北京八天豪華團\$2,200

廣州七星岩三天遊\$460 普通車往,星湖輪返 逢星期六出發 中山、石景山、翠李村 兩天\$420 三天\$520 水質船往返,住石景山實館 造豐期六出發 韶關、丹霞山、南華寺四天團\$650 快車往、飛翔船返。逢星期三、六出發 九龍彈敦漢589號廣東省銀行大廈601室 電話:3-302275-6

逢星期六出發

\$1680

捷達旅遊

東昇旅行社

歡迎電話查詢:5-430488,5-434693

惠州惠線冷氣直通巴士來回 惠州中旅社主辦(住弧山賓館套房) 三天團一逢星期五出發 \$ 406 兩天團——逢星期六出發 \$ 306 歡迎團體訂位包團、自選日期 代理各地簽證,機票及東南亞旅行團 ※代購各線直通巴士來回票※ 旺角彌敦道655號胡社生行1805軍

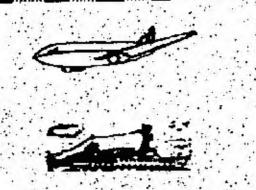
電話: 3-965493 3-969102-3

冠洲 旅遊草有限公司 3-886186-7 3-884159-0

桂林鹽渠五天直航團 \$1688 4月11,15,19,23,27,以後每五天一團 曼谷芭堤雅六天團 \$1690 馬星檳城七天渡假團 \$2488 日本本州八天團 \$ 3290 韓國四天渡假團 \$2190 代售世界各地機栗及酒店訂房 九龍彌敦道490~492號合發商業中心11字(全層) 電話:3-886186-7, 3-884159-0

中航旅遊貿易中心

北京酬賓火車八天團 港---穗直通車,穂---京特快臥舖火車 達里朔日出發 \$1,580 桂林、陽朔、梧州、肇慶六天團 港→穂星湖輪・穂→桂豪華巴・桂→穂飛機 達變期日出發 \$1,480 韶關、丹體山、錦江從化溫泉五天 连星期五出發\$650 小梅沙海濱渡假天半團 天天出發,冷氣房假日\$190 非假日\$165 九龍蒲敦道五八二至五九二號信和中心地庫爾·4B 38 電話:3-320011-3





選擇旅遊 方便讀者

捷威旅遊人人讚 令你重更識嘆

捷威旅行社

九龍彌敦道301至309號嘉賓大厦804室 電話:3-308311-6(6線) 香港皇后大道中41至47號聯成大厦403室 電話:5-254596-9 (4線)

九龍渡船街1-4號金霞閣地下(近佐敦道碼頭) 電話:3-321361-6(6線) 星期日、例假,九龍嘉賓大厦照常辦公

TEUL E 36 美加多夜總會・富士喼遊樂塲 直航大阪・東京往返 東京鐵塔・豐島遊樂塲園

大阪往東京·搭乘內陸機 逢星期二、四、五、六

遍遊:大涌谷·箱根·名古屋·京都·大阪·奈良·梅花鹿公園 逢星期六、日

高級酒店・一流享受

全部精選行程·M節目創新 新加坡航空公司鼎力贊助

遍遊:熊本・霧島・櫻島・指宿・宮崎・別府・雲仙 阿蘇活火山・長崎・天草五橋・八大地獄等名勝地方 早機直航福岡 數晚不同情調夜總會

住宿:全九州最豪華之酒店·包括指宿觀光·霧島林田·别府杉乃井等 逢星期六

專人領隊・獨立成團 國泰航空公司鼎力贊助

天天接受預訂房間



景星旅遊有限公司 香港皇后大道中64-70號連卡佛大厦1109室

(星期日及公衆假期中區總公司照常營業)

電話:5-211251-3,5-235078-0,5-266483

江南

上海·蘇州·杭州 無錫·南京 九天高級豪華團

● 來回直航飛機。 ● 遍遊江南五大名城。 • 住宿澳資實館。

●嗜江南點心餐、及各地名菜。 一逢星期六出發一 \$3290

garit.

飛機直飛清邁, 內陸機返曼谷。

程,遍遊泰國名勝古蹟。

●獨家安排遊**覽**秦始皇三大建設 之靈渠。

桂林

逢星期六出發 \$1750

● 專人領隊, 隨團服務

桂柳南八天豪華團 逢星期六出發 \$ 1990

北京航

七天高級豪華團 • 來回直航機舒適省時 住宿最豪華之京都賓館

◆ 行程精心策劃, 畅遊北京 各大名勝古蹟。 專人領隊 隨團服務 5月4,9,14,19,24,29日

\$2990起

裕華園·珍珠坊 八天高級豪華團 • 全港獨有行程。

泰星

芭堤雅·桂河橋

● 全程乘日航, 服務一流, ↑人天遍遊兩邦、超値享受。 ■團獨立,專人領隊。 一逢星期一、三出發

\$2460

星馬

聖陶沙·雲頂高原

七天高級豪華團

●乘新航747. 舒適省時 • 兩晚住宿雲頂新館。 ● 三晚住宿新加坡.

特别適合採親購物。 ◆ 全程豪華享受, 經無自費 一逢星期三、六出發

\$2490

Wa. T.S. 信用可靠 歷史悠久。

目前許多旅行社,因規模小或經驗不足,故辦來辦去都是由大阪至東京之本州團 而日本是一個靈像以上之人口大國,其九州、西本州、北本州及北海道,其自 然風景尤勝過本州中部,只有永安旅行團規模大,字號老,人才多,故全日本最

佳風景,均包括在永安旅行團行程之內,乘搭日航,東京住帝國酒店。 委出天天 \$ 2790 日本本州富士山七天豪華團 天天出發 \$ 2990 日本本州富士山八天豪華團 逢星期六出發 \$ 3790 逢星期 四出發 日本庭兒島南北九州廣島八天豪華團\$ 3380

\$ 3990

日本南北九州本州八天豪華国 日本北本州北海道八天豪華團

逢星期三出發

九龍為分社:德羅蘭均母43歲。電話:37566993。假日照常辦公 北角分社《英島前193號英皇中心地市商場》電話 5 705352 5 703616 尖沙咀分社;尖沙咀碼頭星光行1026室。電話 3 694447。假日照常辦公

参加永安旅行图,進入台灣,堂堂正正,掛正"永安"招牌,不必改用其他图名 ,此乃最佳之信心保証,本社具備多種行程,任君選擇,由五天至九天,由白沙 灣、溪頭、佛光山至阿里山,高雄全程乘搭新航747珍寶客機·住宿一流大酒

灣

台灣阿里山九天豪華團 台灣溪頭九天豪華團 台灣七天豪華團

逢星期六出發 \$ 2280 逢星期三、六出發 \$ 1880 天天出發 \$ 1680

世外桃源

布吉島一曼谷

阿里山

六辐村

荃灣分社《靑山道遠東銀行大厦地下》電話0·432631 432708 431406 澳門分社:新馬路大豐銀行大厦 303室 電話83901 83905 🖯 7770 i 乘搭菲律賓航空公司(非包機)往返馬尼拉,暢遊大富

旺角分社:彌敦道 636號銀行中心1015室 電話 3846484。846555。846557

郡、百島、碧瑤、蠊島樂園、碧濤林鄉村俱樂部、百勝 灘急流瀑布,千島縮影等名勝,住宿五星級大酒店

菲律賓七天豪華團 \$ 1890逢星期五、日出發 菲律賓六天豪華團

\$ 1790逢星期一出發

BEAUTIFUL HOLIDAYS TOURS

曼谷·芭提雅

7天\$1798 逢星期日出發

古都具城、中國官殿。

玫瑰花園、水上市場、 触魚湖、珊瑚店。 多次夜總會,任宿膳食均。流

曼谷 清邁 芭提雅

6天\$2098

6天\$2698 逢星期二出發

光美景如畫·媲美桂林·及曼

香港皇后大道中64號連卡佛大厦1104-1105室

星期日及公衆假期香港總社照常辦公

逢星期日出發 乘內陸飛機往返布吉島、曼谷 遍遊布吉島及攀訝海濱艷麗風

北岳、南山。 *回程可停留台北*

華克山 4天\$2198 逢星期日出發

漢域・仁川

請向各大 遍遊:蔥城仁川名勝景福宮 旅行社洽詢

心重辰派迎得汉公司

日本本州八天最舒適豪華團 暢遊東京、大阪、箱根、富士山、京都、奈良、名古屋、日光、西陣 織、美加多夜總會,全日本最著名之富士喼樂園(日本廸士尼樂園) 白絲瀑布、濱名湖、山中湖、新幹線(子彈火車)、住宿一流豪華

天天出發\$2990 大酒店 特有優點:香港直航大阪,晚機由東京返港,旅遊時間最充足 ①可減少東京往大阪行車時間 9 小時之疲勞 ②不用坐內陸機,往返機場,多餘浪費時間4小時人

3)增加全港獨有費塚水中芭蕾舞表演節目

谷名勝。

專家策劃,創新行程,內容充實,內航機飛花蓮。 多晚夜總會表演,膳食多元化,保証與别不同。 直接經營・穩健可靠・專人領隊・團團獨立・ 全部導遊均經嚴格精選,保証實至如歸 早機去,晚機返,觀光時間最充足

天天出發

5-243068-0, 266498-0, 3-320911-6 票務部:5-218161-6,3-320911-6

行程包括(九州) 鹿兒島、櫻島活火山、長崎勇、指宿、青島、宮崎 自然動物園、别府地獄噴泉、阿蘇火山、熊本、天草五橋、雲仙、長 崎、福岡、(本州)東京、富士喼(日本廸士尼樂園)、購物中心銀 座。全程一流大酒店,鹿兒島、指宿觀光酒店及東京太陽城太子酒店

逢星期四九州七天 \$2990 逢星期一、三九州八天 \$3290 逢星期六九州九天 \$3690





代售各地廉價機票

六天 HK\$5.480 9 十二天 HK\$9,880 出發日期:達星期四、六

本州七天**HK\$2,890** 出發日期:建星期一、三、六 九州七天**HK\$2.790** 1.数日期:连星期四

七天 HK\$1,790 七天 HK \$1,890

七天 HK\$2,490(槟城)▲ 出数日期《逢星期三、六



11:11:7

九天 \$1950

七天 \$1690

台灣要華彩虹假期 暢遊台北市,故宮,

欣賞夜總會表演。

陽明山,野柳,日月潭, 溪頭,嘉義,高雄,澄清湖 佛光山,台南,淖化,台中, 製山、横貫公路,天祥。 ④住統一等一流大酒店。 花蓮,六福村野生動物園, 石門水庫等。 天天出發

九天 \$1,890 ①乘新航747豪華客機。 酒店+機栗 ②花蓮至台北,乘內陸機, 縮短行車時間。 ③精選行程,遍遊寶島名勝。

台北 \$1,009 曼谷 \$1,750 東京 \$2,449

七天 \$1,690

澳門總代理:捷成旅遊有限公司 板樟堂街1一下地下 電話 77434

别生工假其用有印度之言(星期日及公衆假期照常加公) 元朗分行《元朗大馬路 163 號二樓 (秦林樓上) 電話 0~797331-4

那少生「假其用者」「艮之」」(星期日及公衆假期照常辦公) 總行:九龍彌敦道118號 美麗華酒店 樂宮商場125至166室 電話: 3~695121 3~674192

香港中環德輔道中106-108號鴻德大厦五樓

5889 \$ 3990 \$ 5499 \$ 6989 \$ 9999

10989

\$ 6480

\$ 9380:

馬 星馬檳城7天 \$ 2599 星馬泰11天 3490

逢週三、六、日出發 印尼7天 逢週一出發 曼谷7天

5-43|4|4

\$ 1790 1 逢週六出發

2990

5-437067

\$2990 暢遊大阪、京都、奈良、名古屋、箱根、富士山、

東京、豐島園、美加多夜總會,住宿一流酒店。乘 國泰航機直飛大阪,由東京返港,節省行車時間

逢星期日出發

藍天碧海任遨遊

\$2290

乘國泰珍寶客機 、早機去晚機返行程足四天 回程可停留台北不另收費

4、住宿巴啦沙及華克山莊喜來登 機票加酒店 逢星期六出發

每星期均有團出發

第一天:香港、台北、中正紀念堂、豪華夜總會 第二天:故宫、忠烈祠、石門水庫、六福村野生動物園 第三天:地獄谷、陽明山、翡翠灣世外挑源 第四天:台北、香港(可自由逗留、不另收費) 全程住宿西門町最新落成之三陽大飯店

※天天出發※

享受最愉快、舒適、難忘、盡與之黃金假期 報名查詢 非翠寶島 3-328819 3-855411 3-881381 假日照常 物孕寶島 5-730445 5-7227135 5-734131 朝九晚七

一現代世外挑源·旅遊新焦點具

有夏威夷WAIKIKI海灘的優美景色·狄斯尼

刺激遊樂活動凡55種,祇有參加本團,才能眞正

樂園之奇幻有趣設施·泰國PATAYA之新奇

海闊天空任翱翔

九龍旺角彌敦道608號總統商業大厦603室 香港灣仔軒尼詩道253號依時商業大厦802室 四天超值酬賓團

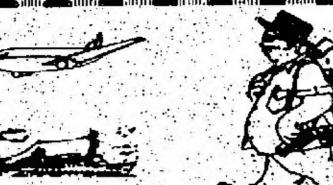
• 阿里山高級豪華團 •

署期青年11天渡假團,現已接受報名,歡迎學校社團委托代辦,特價優待

四天酒店 十來回機票 一

全程住宿來來香格里拉大飯店

日九十月四年戌壬曆夏



三期星

選擇 旅遊

請撥電話

(5)462583

各國簽證四季平機票

台北390 曼谷650

⑤254276 曼谷國1490 歐洲國5200 台灣國750 星馬**四2050**

LCD 錶20元起 頸鍊掛錶、鬧錶 太陽能電子錶

1/100秒計時秒鏡

海明威旅運

★台北來回機票640

歷爾砵 \$ 1750 倫 敦 \$ 1600 巴 黎 \$ 1800

貨

星期日及公衆假期香港總社照常辦公

日韓八天超級豪華團

乘搭國泰航空公司豪華珍寶747客機直飛大阪,暢遊奈良、京都 、名古屋、富士山、山中湖、白絲瀑布、箱根、東京二重橋、皇 居、鐵塔、豐島園樂園、漢城、民俗村、景福宮、華克山莊(賭 場) · 安排欣賞華克山莊夜總會之精彩表演。住宿全部一流大酒 店。專人領隊,獨立成團,保証實至如歸。 逢星期六出發

八天超值 \$3590 韓國四天逢星期六

本州8天豪華團\$ 2990

★香港直航大阪,晚機東京返港

★節目多姿多采·享受全港最佳

★住宿太陽城,回程可停台北

★美加多夜總會,富士喼樂園

逢星期二、六早機出發

新航歐洲假期

\$ 6480 歐洲十三天:暢遊意大利、荷蘭、比利時、盧森堡、法國及英國 \$7280 歐洲十五天:暢遊希臘、愛琴海、丹麥、德國、荷蘭、比利時、法國及英國 · \$ 10380 歐洲十六天:暢遊意大利、法國、蒙地卡羅、瑞士、比利時、荷蘭及英國 \$ 9380 歐洲廿一天:楊遊意大利、與國、德國、黑森木、萊茵河、荷蘭

比利時、法國及英國 \$12380 均有團出發

5-243068-0, 266498-0, 3-320911-6 票務部:5-218161-6,3-320911-6

菲律賓碧瑤百島流貴賓團

●全港首創獨有達湖火山奇峯遊●

暢遊馬尼拉市區名勝,百島流,碧瑤,文化村,賭場,百勝灘急 流瀑布、多晚夜總會、住宿馬尼拉五星凱悅及夏宮大酒店。本團 並採用®Philippine Airlines A300型豪華噴射客機,團團獨立, 非包機可比。專人領隊,依時出發,穩健妥當,賓至如歸 逢星期六、日、一、二出發

七天特價 \$1990

六天特價 \$1890

5 - 2|6|3| - 4

4天豪華團\$ 2090

早機去晚機返, 免費L伎生 | 藝宴

★回程可停留台北不另收費

★住宿喜來登·凱悅大酒店

逢星期一、二、五日出發

或

曼谷

7天豪華團\$ 1750

★多晚夜總會,三晚芭提雅

★全程住宿一流豪華大酒店

逢星期二、三、六、日早機出發

★暢遊佛國名勝古蹟

香港德輔道中19號C環球商場303室 九龍彌敦道343 永安置業大厦1301(大華戲院對面)3-323661-6(假日照常)

菲律賓 6天貴賓團\$1590 ★楊遊馬尼拉、碧瑤等名勝 ★住宿五星級豪華大酒店 ★乘菲航A 300 型豪華噴射客機

★獨立成團·專人領隊

馬 7天豪華團\$ 2490 ★暢遊吉隆坡,雲頂高原、聖

陶沙、怡保及檳城等名勝 ★乘新航747早機出發 ★住宿雲頂新館,多程內陸機 ★全程豪華享受 , 絕無自**賽** 逢星期三 六依期出發

機票十酒店十接送 ★東京四天三晩 \$ 2090

★曼谷四天三晚 \$ 1590 ★韓國四天三晚 \$ 1850 ★台北四天三晚 \$ ★馬尼拉四天三晚\$ 1350 天天出發渡假公幹最佳選擇

全台灣

七天豪華團\$ 1490 ★乘日亞航早機去、晚機返 ★全程一流酒店、節目最豐富 ★四次豪華夜總會多程內陸機 ★專人領隊, **隨**團服務 逢星期四、日依期出發

八天裝華團\$ 2990 ★遍遊熊本、霧島、櫻島 指宿、宮崎、别府、雲仙 長崎、天草山橋等名勝 ★多晚不同情調夜總會 大乘華航早機直航福岡 逢星期四、六出發

先遊埠後付款·服務時間朝九晚

自置物業・信譽可靠

慶祝分社開業特價酧賓 尖沙咀分社6月8日正式開業

科華就運 LEE WAS TRAVEL COMPANY LTD 杏港旺角彌敦道636號銀行中心905室 自置分社:尖沙咀星光行752室

韓 台 台灣九天\$ 1899

逢星期二、四、五、六、日依期出發

逢星期一三六出發 四程飛機·一程冷氣火車·暢遊澎湖 林投公園,古榕,跨海大橋,忠烈祠 故宫,太秦閤、梨山、台中,日月 潭,芝麻城石門水庫,六福村,野柳 陽明山、溪頭、彰化、澄清湖、飛 機來回澎湖,台南,赤嵌樓,地獄谷 ,中正紀念堂。乘冷氣火車往花蓮

住宿:台北天成・花蓮統帥・台中鴻

賓·涵碧樓·高雄松柏·桃源假日。

俘紀念墓園、龍山寺、四面神、水上市場、鄭皇廟、大皇宮

、鱷魚潭、芭堤雅、珊瑚島、長勝灘、仙猴山、伊甸栗園、

七天\$ 2190

逢週五逢華航早機出發 回程可由台北或高雄返港漢城 7 華克山莊。板門店。仁川。 自然農園、民族村、景福宮。 台北、免簽証住華克山莊喜來 登、漢城巴喇沙、台北麒麟 暑期天天出發。

來回機票十酒店

四天\$ 1008 一樂園天成 亞士都 華華宮麗華 來來 希爾頓 財神四天\$ 1050 麒麟永安五天單人房 \$ 1008 天天出發 專人接機 住宿三晚 雙人套房

首創 日月潭蜜月團套票\$ 1008 阿里山觀日團套票\$ 1150 花蓮太魯閣團套票\$ 1008

澎湖飛機團套團\$ 1150

蘭 嬩 花 蓮 團套票\$ 1590

溪頭日月潭图套票\$ 1150

暑期 台灣十一天\$ 1690 7月20,27,8月3,10,17,24 環島暢遊台灣各大名勝 專人領隊 超值享受 雙十節十四天\$ 2090 歡迎社團同業洽詢 代理各大航空公司機票



海酒大飯店

三陽大飯店

全表 园漫谷:桂河橋高泰卡 \$1750 清泉 \$2090

全港獨有:①長勝灘②仙猴山③伊甸菓園④泰國迪士尼樂園⑤芭堤雅嘉樂斯

酒店視・膳食好・免費任意品嘗泰國生菓 *曼谷住最高級之MANHATTAN· 芭堤雅住有私家海灘之

> ROYAL CLIFF HOTEL *乘泰航、早機去、晚機返。

|新加坡、聖陶沙島、吉隆坡、雲頂高原、曼谷| 星枝七 \$2490 星枝泰士 \$3490 馬城國美 \$3490 新加坡直飛檳城・節省行車時間 9 小時

乘直升機遊雲頂高原 *豪華團膳食、絕無自費。 * 住宿阿波羅、總統等一流大酒店 ★乘星航747客機、早機去、晩機返 逢星期一、二、三、六出榖(回程可停吉隆坡及星加坡

泰國廸士尼樂園《古城、清邁、雙龍廟、素貼山》美人寫等 星期日及公衆假期照常辦公 5-217205-00 5-268305

九天環島豪華團

台灣觀光局審定甲種旅行社香港直營·薄利多銷·利潤顧客分享

出發日期:5月15,16,22,23,29,306月5,6,12,13,19,20,26,27

第九天:台北一香港(團員可自由停留: 不另收費)

第一天:香港一台北一中正紀念堂一豪華夜總商 美44大顺信, 第二天:台北一陽明山一故宮一地狱谷一中華陶瓷一北投 華南大阪店 第三天:北投一六福村野生動物園一台中一日月潭 自用源大飯店 莊園大飯店. 第四天:日月潭一溪頭一高雄土澄清湖 阿里山湾館 : 高雄一台南一嘉義一阿里山。 台中大飯店 。阿里山一彰化一台中 第七天:台中一梨山一天祥一花施一文化村夜總司 海州大飯店。 第八天: 花並一內陸機一台北一野柳一夜總面。 利國大阪店

第一天:香港一台北一中正紀念堂一豪華夜總會

第二天:台北一北回鐵路一花蓮一天祥一文化村夜總會

第四天:台北一香港(團員可自由停留,不另收費)

第三天:花蓮一內陸機一台北一故宮一陽明山一野生動物園

五天團台北入高雄走 \$ 1298 七天團環島豪華團 \$ 1498

旺角:彌敦道 582 號信和中心商塲 245 室 3-303271 尖沙咀:海防道 34 號寶豐大厦 4 字 D 座 3-699393 總 社:旺角彌敦道 655 號胡社生行 902 室 中環:域多利皇后街裕成商業大厦703A 5-216409 荃 灣;街市街8號地下

之之。阿里山、墾丁、溪頭、花蓮、野柳 一一月月三野生動物園、地獄谷溫泉、佛

增加成本300元,兩程內陸機

* 乘日亞航、早機去、晚機返、足九天行程 團團獨立。 *住门山、希爾頓、來水香格里拉、阿里山富館。

高雄入台北返七天(逢星期一、四 天天出發 *持證参加者送銀行現金禮券一份



豐島園、子彈火車、太陽城 ①日本環球片塲

直飛大阪・東京返港・無須乘內陸機

発除舟車勞頓之苦

*獨立成團、專人領隊。 *住太陽城、山中湖等一流大酒店。 回程可停台北 天天出發



代售各地廉價機票

六天 HK\$5,480 ★ 十二天 HK\$9,880 (2) 出發日期:達星期四、六

七天 HK\$1,890 台 九天 HK\$1,890 出發日期:天天出發

七天HK\$1.790 🕶 🕏 泰 出發日期: 達星期五、六、日

七天**HK\$1.890** 七天 HK \$1.890 B 出版日期: 选星期五、日 菲律賓

七天HK\$2,490(檳城) 馬 出發日期: 逢星期三、六



本豪華彩虹假期 九州七天 HK\$2,790

本州七天**HK\$2,890** 逢一,三,六出發 暢遊大阪、寶塚、奈良、京都、 名古屋,靜岡,富士山,箱根, 横濱,東京,乘子彈快車,

宮崎,磁力火車試驗場, 野生動物園,別府地獄群, 欣賞夜總會及劇場表演

酒店+機栗 台北 \$1,009 曼谷 \$1,750 東京 \$2,449

澳門總代理 捷成旅遊有限公司

板樟堂街1一斤地下 電話: 77434

测虹假期有限公司 (星期日及公衆假期照常辦公)

元朗分行《元朗大馬路163號二樓(泰林樓上)電話:0~797331-4

欣賞夜總會表演。 **免收日本機場稅\$60**

逢星期四出發 暢遊鹿兒島,碳庭園,霧島

阿蘇火山,熊本古城,福岡等, 乘日航豪華客機 • 住宿一流大酒店

那川虫工作设其月香「艮>>一」(星期日及公衆假期照常辦公) 總行:九龍彌敦道118號美麗華酒店 3~695121 3~674192 樂宮商場125至166室 電話:3~695121 3~674192